Manual de instrucciones

INDESIT

SECADORA

ES **Español,1**

PT **Português,17**

SK **Slovensky, 33**

CZ **Česky, 49**

IDPE G45 A1 ECO

www.indesit.com

! Este símbolo te recuerda que debes leer este manual de instrucciones.

! Mantenga al alcance de la mano el presente manual para poder consultarlo fácilmente ante cualquier necesidad. El manual siempre debe estar cerca de la secadora, si el aparato es vendido o cedido a terceros, recuerde entregarlo con su manual, de este modo se permitirá a los nuevos propietarios conocer las advertencias y las sugerencias sobre el uso de la secadora.

! Lea atentamente estas instrucciones: las páginas siguientes contienen importante información sobre la instalación y consejos útiles sobre el funcionamiento del electrodoméstico.

ES

Índice

Instalación, 2
Dónde instalar la secadora
Aireación
Conexión eléctrica
Nivelación de la secadora
Información preliminar

Advertencias, 4
Seguridad general
Ahorro energético y respeto por el medio ambiente

Cuidados y mantenimiento, 6
Interrupción de la alimentación eléctrica
Limpieza del filtro después de cada ciclo
Control del cesto después de cada ciclo
Vaciado del contenedor de recolección del agua después de cada ciclo
Limpieza del filtro de la Bomba de Calor
Limpieza de la secadora

Descripción de la secadora, 8
Características
Panel de control

Cómo realizar un secado, 10
Puesta en funcionamiento y selección del programa

Programas y opciones, 11
Tabla de programas
Programas Especiales/Sport/Parciales
Opciones
Abertura de la puerta

Ropa, 14
Subdivisión de la ropa
Etiquetas de mantenimiento
Tiempos de secado

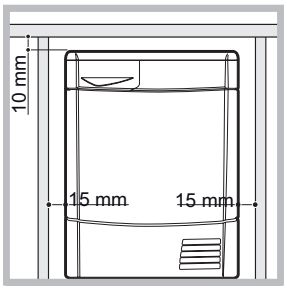
Problemas y soluciones, 15

Asistencia Técnica, 16
Repuestos
Información para el reciclaje y el desguace

Instalación

ES

Dónde instalar la secadora



• Las llamas pueden averiar la secadora, por lo tanto, debe estar alejada de cocinas a gas, estufas, radiadores o encimeras.
Para un rendimiento óptimo, la secadora se debe instalar a una temperatura ambiente entre los 20 y los 23 °C. No obstante, funcionará si la estancia se encuentra a una temperatura entre los 14 y los 30 °C.
Si el electrodoméstico debe instalarse debajo de una encimera, es necesario dejar un espacio de 10 mm entre el panel superior del electrodoméstico y los otros objetos dispuestos encima de la misma, y un espacio de 15 mm entre los lados del electrodoméstico y las paredes o las decoraciones dispuestas al costado del mismo. De este modo se garantiza una circulación de aire adecuada.
El aparato debe instalarse con la superficie trasera colocada contra una pared.

Aireación

• Cuando la secadora está en funcionamiento debe haber una aireación suficiente. Controle que se instale la secadora en un ambiente que no sea húmedo y que esté dotado de una adecuada circulación de aire. El flujo de aire alrededor de la secadora es fundamental para permitir que se condense el agua producida durante el lavado; la secadora no funciona de forma correcta si se coloca en un espacio cerrado o dentro de un mueble.

! Si la secadora se utiliza en una habitación pequeña o fría es posible que se forme algo de condensación.

! No se aconseja instalar la secadora en un armario; el electrodoméstico nunca debe instalarse detrás de una puerta que se cierra con llave, una puerta corrediza o una puerta con los goznes en el lado opuesto a la puerta de la secadora.

Descarga de agua

Si la máquina se coloca cerca de un tubo de desagüe es posible hacer salir el agua condensada directamente sin tener que utilizar el contenedor de recolección de agua.
En este caso, ya no es necesario vaciar el contenedor de recolección del agua después de cada ciclo.
Si la secadora se coloca encima o al costado de una lavadora, ambas pueden compartir el desagüe. Basta desconectar el tubo indicado en la figura **A** y conectarlo a al desagüe.
Si el desagüe se encuentra más lejos que la longitud del tubo, para alcanzarla es posible comprar y conectar un tubo del mismo diámetro y del largo necesario.
Para instalar el tubo nuevo basta cambiar el tubo presente como se indica en la figura **B** introduciéndolo en la misma posición.

! El desagüe debe estar 1 m más abajo del fondo de la secadora.

! Después de instalar la secadora asegurarse que el tubo de desagüe no esté doblado ni torcido.

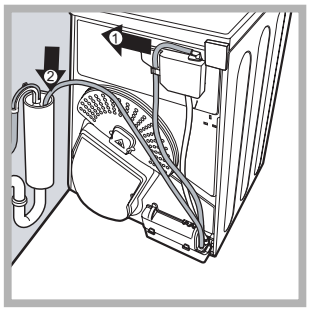


Fig. A

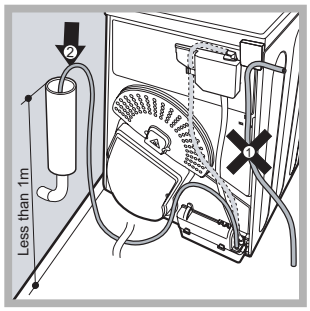


Fig. B

Conexión eléctrica

Antes de introducir el enchufe en la toma eléctrica compruebe lo siguiente:

- Asegurarse que las manos estén secas.
- La toma debe poseer una conexión a tierra.
- La toma debe ser capaz de tolerar la potencia máxima prevista para la máquina, indicada en la placa de los datos de funcionamiento *(ver Descripción de la secadora).*
- La tensión de alimentación debe estar comprendida entre los valores indicados en la placa de datos de funcionamiento (ver Descripción de la secadora).
- La toma debe ser compatible con el tipo de enchufe de la secadora. Si no es así, sustituya la toma o el enchufe.

! NO UTILICE PROLONGACIONES.

! La secadora no puede instalarse en ambientes externos, ni siquiera si están resguardados. En efecto, es posible que sea muy peligroso exponer este electrodoméstico a la lluvia o a las tormentas.

! Después de la instalación de la secadora el cable eléctrico y el enchufe deben quedar a mano.

! El cable eléctrico no debe doblarse ni aplastarse.

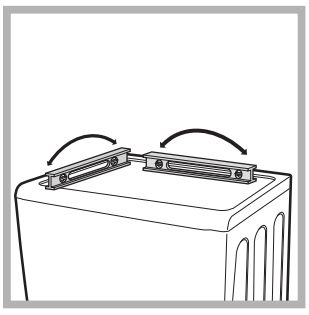
! Si el enchufe a cambiar está incorporado, se debe eliminar de forma segura. NUNCA lo deje para que pueda ser conectado a una toma y provoque descargas eléctricas

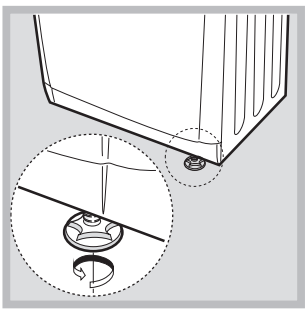
! El cable eléctrico debe controlarse periódicamente. Si está dañado, el cable de alimentación debe sustituirse por el fabricante, su servicio de asistencia u otro personal calificado con el fin de evitar peligros. *(ver Asistencia Técnica).* Los cables eléctricos nuevos o más largos son suministrados por los revendedores autorizados con un costo adicional .

! El fabricante declina cualquier responsabilidad si no cumplen estas reglas.
! Si existen dudas respecto a lo indicado, llame a un electricista cualificado.

Nivelación de la secadora

La secadora debe instalarse en una superficie plana para que funcione correctamente.
Una vez instalada la secadora en su posición definitiva, controle su nivelación de lado a lado y luego de adelante hacia atrás. Si la secadora no está en una superficie plana, regule las patas delanteras hacia arriba o hacia abajo hasta que se nivele.





Información preliminar

Una vez instalada la secadora, antes de ponerla en funcionamiento limpie dentro del cesto y elimine la suciedad que puede haberse acumulado durante el transporte.
ATENCIÓN: antes de utilizar su secadora controle que permanezca en posición vertical durante 6 horas, como mínimo.

Máximas dimensiones de carga: 8 kg

Ficha De Producto - Norma 392/2012.	
Marca INDESIT	
Modelo IDPE G45 A1 ECO (EU)	
Capacidad nominal para ropa de algodón utilizando el "programa algodón normal" con carga máxima - kg	8.0
Esta secadora de tambor doméstica es	Condensador
Clase de eficiencia de energía sobre una escala de A+++ (bajo consumo) a D (alto consumo)	A+
Consumo de energía anual ponderado (AEc)* Kwh 1)	306.0
Esta secadora de tambor doméstica es	Automática
Consumo de energía con carga máxima; Edry- kWh 2)	2.64
Consumo de energía con carga parcial; Edry½,- kWh 2)	1.34
Consumo de energía: modo off (Po) - Watts	0.14
Consumo de energía: modo left-on (Pl) - Watts	2.39
Duración del modo "left-on" para el sistema de gestión de energía - minutos	30
Progr. Tiempo - carga máxima y parcial ponderada (Tt) - minutos 3)	173
Carga máxima (Tdry) - minutos	235
Carga parcial" (Tdry½) - minutos	127
Clase de eficiencia de condensación en una escala de G (menos eficiente) a A (más eficiente)	C
Eficiencia de condensación promedio - %	
carga máxima y parcial ponderada (Ct) 3)	71
carga máxima Cdr	72
carga parcial Cdry½	71
Emisiones de ruido acústico aéreo - dB(A) re 1 pW	69.0
1) El "programa algodón normal" con carga total y el "programa algodón estándar" con carga parcial son los programas estándar a los que se refieren los datos de la etiqueta y de la ficha. Estos programas sirven para dejar las prendas de algodón listas para guardar (0%) y son los más eficientes en términos de consumo de energía. La carga parcial equivale a la mitad de la carga nominal.	
2) Consumo anual basado en 160 ciclos de secado con el programa algodón normal con carga máxima y parcial, en modos de baja potencia. El consumo real de energía por ciclo depende de cómo se utilice el aparato.	
3) Promedio ponderado de 3 ciclos con carga total y 4 ciclos con carga parcial.	
Norma 932/2012.	
Sintético: consumo de energía con carga máxima; kWh	0.92
Sintético: Carga máxima - minutos	90
Sintético: ccarga parcial N/A	

Advertencias

ES

! Este electrodoméstico ha sido diseñado y fabricado respetando las normas internacionales sobre seguridad. Estas advertencias se suministran por motivos de seguridad y deben ser cumplidas atentamente.

Seguridad general

- La presente secadora puede utilizarse por personas (incluidos los niños a partir de 8 años) con capacidad física, sensorial o mental reducida o sin experiencia y conocimiento, a condición de que sean vigiladas o reciban las instrucciones de uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Esta secadora ha sido proyectada para uso doméstico y no profesional.
- No tocar el electrodoméstico con los pies descalzos o con las manos o los pies mojados.
- Desconectar el electrodoméstico de la red de alimentación tirando del enchufe y no del cable.
- Después del uso apagar la secadora y desconectarla de la red de alimentación. Mantener la puerta cerrada para evitar que los niños puedan utilizar la secadora como un juego.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse que no jueguen con la secadora.
- El mantenimiento y la limpieza no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
- Los niños de edad inferior a 3 años deben mantenerse alejados de la secadora en ausencia de vigilancia constante.
- El electrodoméstico debe instalarse de forma correcta y debe airearse adecuadamente. La toma de aire en la parte frontal de la secadora y los respiraderos en la parte trasera no deben estar nunca obstruidos (ver instalación).
- No utilizar nunca la secadora sobre la moqueta cuando la altura del pelo sea tal que impida la entrada de aire a través de la base de la secadora.
- Comprobar que la secadora esté vacía antes de cargarla.
- La parte posterior de la secadora puede calentarse mucho: no tocarla nunca cuando la máquina está funcionando.
- No utilice la secadora a menos que el filtro, el recipiente de agua y el condensador estén correctamente instalados (ver Mantenimiento).
- No sobrecargar la secadora (ver Ropa para las máximas dimensiones de carga).
- No introducir prendas totalmente mojadas.
- Cumplir escrupulosamente con todas las instrucciones de las etiquetas para el lavado de las prendas (ver Ropa).
- No cargar prendas grandes, demasiado voluminosas.
- No secar fibras acrílicas a alta temperatura.
- No apagar la secadora cuando contiene aún prendas calientes.
- Limpiar el filtro después de cada uso (ver Mantenimiento).
- Vaciar el contenedor de recolección de agua después de cada uso (ver Mantenimiento).
- Limpie la unidad del condensador después de intervalos periódicos (ver Mantenimiento).
- Evitar la acumulación de pelusa dentro de la secadora.
- No subirse al panel superior de la secadora ya que podría dañarse la máquina.
- Respetar siempre las normas y las características eléctricas (ver instalación).
- Comprar siempre accesorios y recambios originales (ver Asistencia).

Para minimizar el riesgo de incendio en la secadora, deberá seguir las siguientes precauciones:

- Seque las prendas únicamente si se han lavado con detergente y agua, se han aclarado y centrifugado.
  Existe el peligro de incendio si se secan artículos que
  NO se han lavado con agua.
- No seque prendas que hayan sido tratadas con productos químicos.
- No seque prendas que se hayan manchado o empapado con aceites vegetales o aceites de cocina, ya que constituyen un peligro de incendio. Las prendas manchadas de aceite pueden inflamarse de forma espontánea, especialmente cuando están expuestas a fuentes de calor como una secadora. Las prendas se calientan, causando una reacción de oxidación con el aceite, y a su vez, la oxidación crea calor. Si el

calor no puede escapar, las prendas pueden calentarse lo suficiente para arder. Apilar o guardar prendas manchadas de aceite puede evitar que el calor escape y constituir un peligro de incendio.
Si es inevitable meter en la secadora tejidos que contienen aceite vegetal o de cocina o prendas manchadas con productos de cuidado capilar, dichas prendas deberán lavarse primero con detergente extra; de este modo se reducirá el peligro, aunque no se eliminará del todo.
No deberán sacarse de la secadora y apilarse mientras estén calientes.

- No seque prendas que se hayan limpiado o lavado en, o empapado con o manchado de petróleo o gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas. Las sustancias altamente inflamables utilizadas comúnmente en entornos domésticos, como el aceite para cocinar, la acetona, el alcohol desnaturalizado, el queroseno, los quitamanchas, el aguarrás, las ceras y los limpiadores de cera. Compruebe que estas prendas se hayan lavado en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarlas en la secadora.
- No seque prendas que contengan goma espuma (también conocida como espuma látex), o materiales de textura similar. Al calentarse, los materiales de goma espuma producen fuego por combustión espontánea.
- No deben utilizarse en la secadora suavizantes o productos similares para eliminar los efectos de la electricidad estática, a menos que lo haya recomendado específicamente el fabricante del suavizante.
- No seque ropa interior que contenga refuerzos metálicos, por ejemplo, sujetadores con varillas de refuerzo metálicas. La secadora puede dañarse si los refuerzos metálicos salen durante el secado.
- No seque prendas de caucho o plástico como gorros de ducha o que contengan goma espuma (también conocida como espuma látex), o protecciones impermeables para bebés, polietileno o papel.
- No seque prendas con refuerzo de caucho, con almohadillas de goma espuma, cojines, chanclas y zapatillas de tenis revestidas de caucho.
- Vaciar los bolsillos de todos los objetos, como encendedores o fósforos.

! ATENCIÓN: no detener nunca la secadora antes del final del ciclo de secado a menos que todas las prendas no sean quitadas con rapidez y se extiendan para disipar el calor.

Ahorro energético y respeto por el medio ambiente

- Antes de secar las prendas, estrujarlas para eliminar la mayor cantidad de agua posible (si se utiliza antes la lavadora programar un ciclo de centrífuga). De este modo se ahorra energía durante el secado.
- Utilizar siempre la secadora con la carga completa, así se ahorra energía: prendas separadas y pequeñas cargas requieren más tiempo para secarse.
- Limpiar el filtro al final de cada ciclo para contener los costos relativos al consumo energético (ver mantenimiento).

Cuidados y mantenimiento

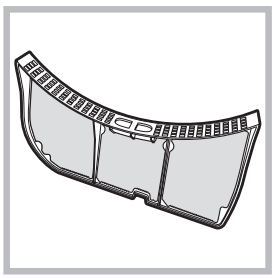
ES

Interrupción de la alimentación eléctrica

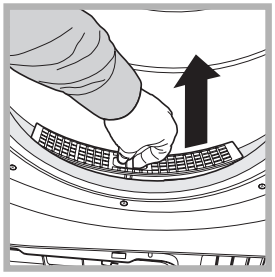
! Desconecte la secadora cuando no esté funcionando, del mismo modo durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.

Limpieza del filtro después de cada ciclo

El filtro es un componente fundamental del secado: su función es la de recoger los residuos de lana y la pelusa que se forman durante el secado.



Al finalizar el secado limpie el filtro aclarándolo debajo de agua corriente o limpiándolo con una aspiradora. Si el filtro se atasca, el flujo de aire en el interior de la secadora se vería gravemente comprometido: los tiempos de secado se prolongan y se consume más energía. Además, pueden producirse averías en la secadora.
El filtro se encuentra delante de la guarnición de la secadora *(ver figura)*.
Remoción del filtro:



1. Tire hacia arriba la manija de plástico del filtro *(ver la figura)*.
2. Elimine la pelusa del filtro y colóquelo correctamente. Controle que el filtro se introduzca completamente a ras de la guarnición de la secadora.

! No utilice la secadora si antes no se coloca el filtro en su lugar.

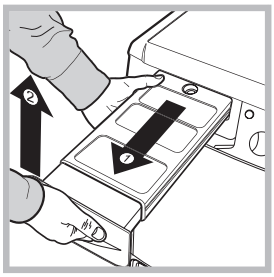
Control del cesto después de cada ciclo

Gire el cesto manualmente para quitar las prendas más pequeñas (pañuelos) que podrían quedar dentro de la secadora.

Limpieza del cesto

! Para la limpieza del cesto no utilice elementos abrasivos, esponja de acero o agentes de limpieza para acero inoxidable. Podría formarse una pátina coloreada en el cesto de acero inoxidable, fenómeno que podría generarse por una combinación de agua con agentes de limpieza como suavizantes de lavado. Esta pátina de color no tiene ningún efecto sobre las prestaciones de la secadora.

Vaciado del contenedor de recolección del agua después de cada ciclo



Saque el contenedor de la secadora y vacíelo en un fregadero o en otro espacio de descarga adecuado, luego vuelva a posicionarlo de forma correcta.
Siempre se debe controlar el contenedor de recolección y vaciarlo antes de comenzar un programa nuevo de secado.

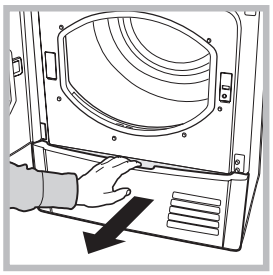
Si el contenedor de recolección no se vacía, el agua podría ocasionar que:
- Se detenga el calentamiento de la máquina (por lo tanto la carga podría estar todavía húmeda al finalizar el ciclo de secado).
- El led “Vaciar cubeta” se ilumine para advertir que el contenedor está lleno.

Carga del sistema de recolección de agua

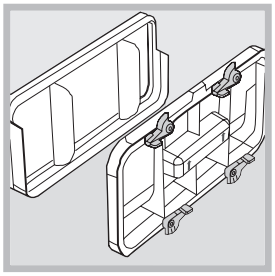
Cuando la secadora es nueva, el contenedor de recolección de agua no recoge hasta que el sistema no se carga. Esta operación puede implicar 1 o 2 ciclos de secado. Una vez cargado, el sistema recoge agua en cada ciclo.

Limpieza del Filtro de la Bomba de Calor

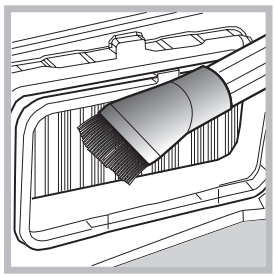
• Periódicamente, cada 5 ciclos, extraiga el Filtro de la Bomba de Calor y elimine los residuos de pelusa de su superficie lavándolo bajo el agua corriente o aspirándolo con una aspiradora. De todos modos, para optimizar las prestaciones de secado se recomienda limpiar este filtro después de cada ciclo.
Cómo quitar la unidad Filtro Bomba de Calor:
1. Desenchufe el aparato y abra la puerta.



2. Quite la tapa del Filtro de la Bomba de Calor, gire las 4 grapas hasta la posición vertical y extraiga la unidad del filtro.
3. Separe las dos partes del filtro y quite la pelusa de la superficie interna de la red.



! ATENCIÓN: la parte frontal de la bomba de calor está compuesta por delgadas placas metálicas.
Cuando lo limpie, lo quite o vuelva a colocar la unidad filtrante para la limpieza, tenga cuidado de no dañarlo y de no cortarse.



4. Junto a la bomba de calor, hay que limpiar atentamente, la acumulación de pelusas en las planchas metálicas, utilizando un paño húmedo, una esponja o el aspirador. No use los dedos.

5. Vuelva a ensamblar las dos partes del filtro, limpie la superficie de la junta e introduzca el filtro en su lugar, luego gire las 4 grapas hasta la posición horizontal controlando que queden bien enganchadas.

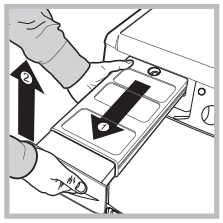
Limpieza de la secadora

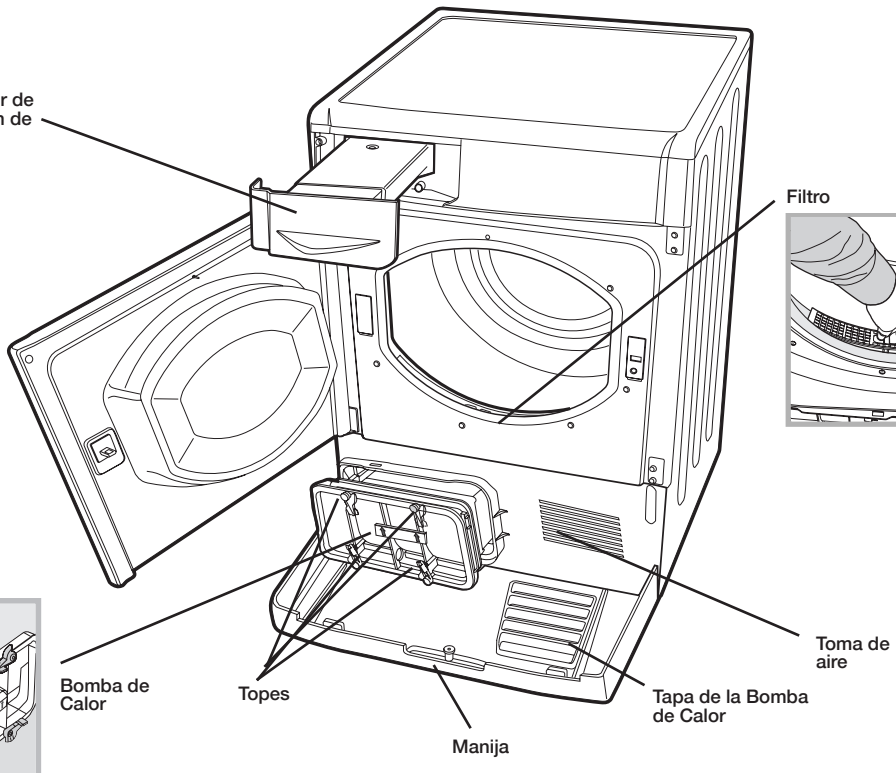
- Las partes externas de metal o de plástico y las partes de goma pueden limpiarse con un paño húmedo.
- Periódicamente (cada 6 meses) limpie con una aspiradora la rejilla de la toma de aire frontal y los respiraderos en la parte trasera de la secadora para quitar la pelusa acumulada, residuos de lana y polvo. También se deben quitar las acumulaciones de pelusa de la parte frontal del condensador y de las zonas del filtro, utilizando ocasionalmente la aspiradora.

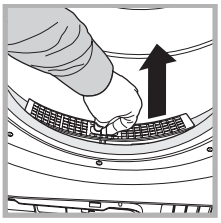
! No use solventes ni elementos abrasivos.
! Haga controlar con regularidad la secadora por personal técnico autorizado para garantizar la seguridad de las piezas eléctricas y mecánicas *(ver Asistencia Técnica)*.

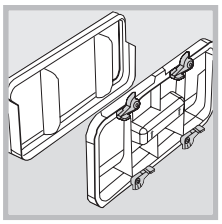
Consejos Rápidos

! Recuerda limpiar el filtro puerta y **la bomba de calor** tras cada secado.
! Recuerda vaciar el contenedor de recolección de agua tras cada carga.
! Procediendo de esta manera ¡podrás obtener el máximo de prestaciones!





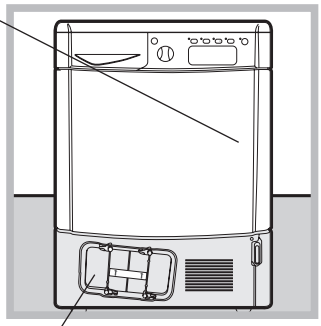




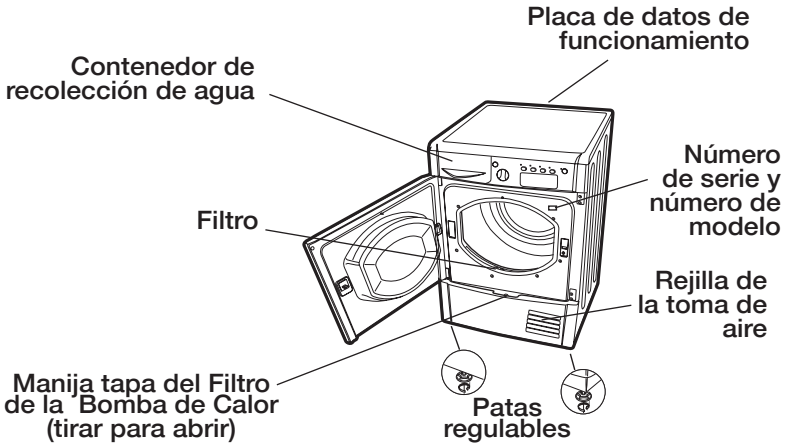
Descripción de la secadora

ES

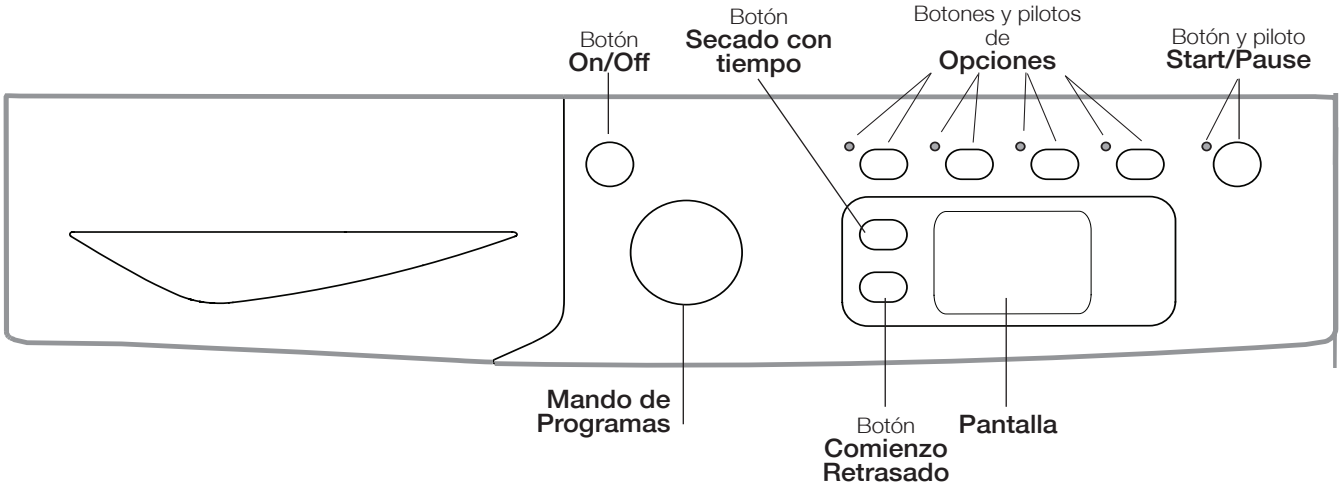
Abertura de la puerta



Características



Panel de control



Botón ON/OFF/Reset
Presionar en forma normal el botón para encender y apagar el aparato. Si la secadora está en funcionamiento, una presión prolongada durante 3 segundos apaga el aparato y reactivar el ciclo en curso.

Mando de Programas
Permite seleccionar el programa : gire hasta que el indicador esté orientado hacia el programa deseado *(ver Puesta en marcha y Selección del programa).*

Botones de opciones
Permiten elegir las opciones disponibles para el programa seleccionado. Los pilotos se encienden para señalar que la opción ha sido seleccionada *(ver Programas y opciones).*

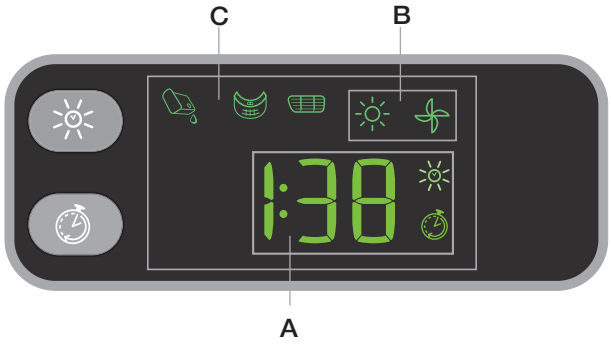
Botón y piloto START/PAUSE
Cuando el piloto verde centellea lentamente, presione el botón para que comience el programa. Cuando el ciclo ha comenzado, el piloto de señalización permanece siempre encendido. Para poner el programa en pausa, presione nuevamente el botón; el piloto se vuelve de color anaranjado y comienza de nuevo a centellear.
Para reactivar el programa a partir del punto en el que había sido interrumpido, presione nuevamente el botón *(ver Puesta en marcha y Selección del programa).*

Pantalla
En la sección **A** se visualiza el valor del "Secado con Tiempo" elegido; si se hubiera seleccionado un "Comienzo retrasado" se visualiza el tiempo que falta para el comienzo del programa.
En esta sección se visualiza también la duración del programa elegido.
En la sección **B** se visualiza la fase del programa en curso:

Icono sol **:** Secado

Icono ventilador **:** Ciclo de aire frío

En la sección **C** los pilotos de mantenimiento (Piloto vaciar cubeta, Piloto limpieza de filtro, Piloto limpiar Filtro de la Bomba *de Calor*), *ver Pilotos.*



Pilotos
Los pilotos suministran información importante. He aquí lo que nos dicen:

El Piloto "vaciar cubeta" indica que es necesario vaciar el contenedor de recolección de agua.
Si el contenedor se llena durante el desarrollo del programa, el led se enciende. Automáticamente la secadora pone en marcha el ciclo de aire frío y el led START/PAUSE se vuelve color ámbar. Para volver a poner en funcionamiento el ciclo a partir del punto en el que había sido interrumpido, presione el botón START/PAUSE.

Para evitar este procedimiento, vacíe siempre el contenedor de recolección de agua cada vez que se utiliza la secadora *(ver Mantenimiento).*

El Piloto de limpieza del filtro recuerda, antes de cada programa, que es fundamental limpiar el filtro cada vez que se utiliza la secadora *(ver Mantenimiento).*

El Piloto limpiar Filtro de la Bomba recuerda que es fundamental limpiar el condensador periódicamente (se recomienda limpiar este filtro después de cada ciclo). *(ver Mantenimiento).*

Cómo realizar un secado

ES

Puesta en marcha y selección del programa

1. Introduzca el enchufe de la secadora en la toma de alimentación eléctrica.

2. Seleccione el programa en función del tipo de ropa *(ver Ropa).*

3. Abra la puerta y controle que el filtro esté limpio y en posición y que el contenedor de recolección de agua esté vacío y colocado correctamente *(ver Mantenimiento).*

4. Cargue la máquina teniendo cuidado que ninguna prenda se interponga entre la puerta y la junta. Cierre la puerta.

5. Presione el botón ON/OFF para poner en funcionamiento la máquina.

6. Gire el mando de Programas hasta que el indicador esté orientado hacia el programa correspondiente al tipo de tejido que se va a secar, consultando la tabla de programas *(ver Programas y opciones)* y las indicaciones para cada tipo de tejido *(ver Ropa).*
! Atención: si después de haber presionado el botón de START/PAUSE, se cambia la posición del mando de programas, la nueva posición NO modifica el programa seleccionado. Para modificar el programa, presione el botón START/PAUSE que pondrá en pausa el programa (el piloto centellea de color anaranjado), elija el nuevo programa y las opciones correspondientes. Presione el botón START/PAUSE para poner en macha el programa nuevo.

7. Elija el "Secado por tiempo" presionando el correspondiente botón hasta que se alcance el nivel o el tiempo deseado *(ver Programas y opciones).*

8. Si fuera necesario fije el tiempo de comienzo retrasado y las otras opciones *(ver Programas y opciones).*

9. Si se desea que el indicador acústico se active al finalizar el programa, presione el botón ALARMA .

10. Para comenzar presione el botón START/PAUSE. En la pantalla aparece el tiempo residual estimado.
Durante el programa de secado es posible controlar la ropa y sacar las prendas que se hayan secado dejando que las otras continúen. Después de cerrar la puerta, presione START/PAUSE para poner de nuevo en funcionamiento la máquina.

11. Durante los últimos minutos de los programas de secado, comienza la fase final de SECADO EN FRÍO (los tejidos son enfriados); es necesario dejar siempre que esta fase termine.

12. Al finalizar el programa, suena 3 veces una señal acústica y la pantalla indica END (Nota: si se ha seleccionado la opción ALARMA, la señal sonará 3 veces cada 30 segundos durante 5 minutos).Abra la puerta, saque la ropa, limpie el filtro y vuelva a colocarlo en su lugar. Vacíe el contenedor de recolección de agua y vuelva a colocarlo en su posición *(ver Mantenimiento).*

Si la ropa no se retira al finalizar el ciclo, la acción **Anti Arruga automática** de los programas que poseen esta función hará girar el tambor intermitentemente durante un lapso de hasta 10 horas para reducir el arrugamiento al mínimo. La apertura de la puerta o el accionamiento del botón **ON/OFF** detiene la acción Anti Arruga.

13. Desconecte la secadora de la red eléctrica.

Anti Arruga Automática
Se trata de una función automática que ejecuta un tratamiento contra el arrugamiento antes y después del secado. Al girar periódicamente el tambor antes de comenzar el ciclo de secado, en caso de arranque diferido, se previene la formación de arrugas.
En ciertos programas (ver la tabla de programas) el tambor gira periódicamente también al finalizar el ciclo de secado. Esta acción contra el arrugamiento continúa hasta la apertura de la puerta o el accionamiento del botón **ON/OFF.**

Modalidad de stand by
Esta secadora está en conformidad con las nuevas normativas vinculadas al ahorro energético. Está dotada de un sistema de autoapagado (stand by) que, en caso de no funcionamiento, se activa pasados aproximadamente 30 minutos.
Pulsar y mantener pulsada la tecla **ON/OFF** hasta que la secadora se reactive.

Programas y opciones

ES

Tabla de programas

	Programa	Carga máx. (kg)	Opciones compatibles	Duración del ciclo
	Energy Saver			Se puede controlar la duración de los programas en la pantalla***.
1	**Eco Algodón**	1	Memo - Alarma - Comienzo retrasado.	
3	**Eco Sintéticos**	1	Memo - Alarma - Comienzo retrasado.	
	Cottons			
4	**Algodón Normal****	Máx.	Temperatura alta* - Plancha fácil - Memo - Alarma - Secado con tiempo - Comienzo retrasado.	
4	**Algodón Extra seco**	Máx.	Temperatura alta* - Memo - Alarma - Secado con tiempo - Comienzo retrasado.	
5	**Aldogón Planchado rápido**	Máx.	Temperatura alta* - Memo - Alarma - Secado con tiempo - Comienzo retrasado.	
6	**Exprés 45'**	Máx.	Temperatura alta* - Memo - Alarma - Comienzo retrasado.	
	Specials			
7	**Mixtos**	3	Memo - Alarma - Comienzo retrasado.	
8	**Delicado**	2	Plancha fácil - Memo - Alarma - Secado con tiempo - Comienzo retrasado.	
9	**Lana**	1	Plancha fácil - Memo - Alarma.	
10	**Sintéticos**	4	Plancha fácil - Memo - Alarma - Secado con tiempo - Comienzo retrasado.	
	Sport&Leisure			
11	**Sport Shoes**	1 par	Memo - Alarma.	
12	**Deporte**	4	Memo - Alarma - Comienzo retrasado.	
13	**Vaqueros**	3	Plancha fácil - Memo - Alarma - Comienzo retrasado.	
14	**Edredones**	1.5	Memo - Alarma - Comienzo retrasado.	
	Parciales			
	Plancha fácil**	2,5	Memo - Alarma.	
	Refresca**	-	Memo - Alarma.	

NOTA: * Sólo con Secado con Tiempo seleccionado. ** Este programa no es compatible con el **Anti Arruga automático.** *** La duración de dichos programas depende de la cantidad de la carga, del tipo de tejido, de la velocidad de centrifugado elegida y de cualquier otra función adicional seleccionada.**** Algodón normal es el programa más eficiente en términos de consumo de energía (UE 392/2012). Para alcanzar la máxima eficiencia, seleccionar la opción de temperatura más alta (Configuración estándar/predeterminada inicial).

Programas Especiales/Sport/Parciales

Programas Energy Saver

¡Los programas Energy Saver disminuyen el consumo energético y en consecuencia, no sólo contribuyen al cuidado del ambiente, sino que también reducen la factura de electricidad!
Hay programas Energy Saver para distintos tipos de tejido.
Fueron diseñados para garantizar excelentes prestaciones de secado con cargas pequeñas.
Los programas Energy Saver permiten obtener excelentes resultados en el secado gracias a la perfecta regulación de la temperatura y a la exacta medición de humedad; ambas se han optimizado para cargas de pequeñas dimensiones.

- **Algodón Normal:** nivel de secado que permite secar las prendas para guardarlas directamente en el ropero
- **Algodón Extra seco:** nivel de secado que permite obtener el máximo nivel de secado
- **Aldogón Planchado rápido:** nivel de secado que permite colocar en la percha las prendas que no necesitan planchado

Exprés 45'

un programa rápido a tiempo, ideal para secar prendas centrifugadas a alta velocidad en la lavadora, por ejemplo las camisas utilizadas en una semana de trabajo.

Mixtos

Este es el programa ideal para secar juntos los tejidos de algodón y los sintéticos.

Delicado

Este programa se utiliza para secar las prendas delicadas (acrílicos).
Para ser usado con cargas de hasta **2** kg.
Las cargas secadas con este programa están listas para el uso, pero algunas prendas podrían parecer levemente húmedas. En este caso, sacar la carga y extender las prendas o bien darlas vuelta. Lanzar nuevamente el programa por un período más breve.
! La duración de este programa dependerá del volumen de carga y de la velocidad de rotación de la lavadora.

Programa Lana

Este es un programa dedicado a las prendas que soportan el secado en tambor marcadas con el símbolo ◯. Puede utilizarse para cargas de hasta **1** kg (aproximadamente 3 jerseys). Se aconseja dar vuelta las prendas antes del secado. Este programa requiere aprox. **1:00** (hrs:mins), pero puede durar más tiempo dependiendo del tamaño y la densidad de la carga y de la velocidad del centrifugado empleada en la lavadora. Las cargas secadas con este programa en general están listas para usar, pero en algunas prendas más gruesas los bordes podrían estar levemente húmedos. Déjelas secar naturalmente ya que otro proceso de secado podría dañar las prendas.
! A diferencia de otros materiales, el encogido de la lana es irreversible, es decir la prenda no vuelve al tamaño y forma originales.
! Este programa no se aconseja para prendas acrílicas.

Programa Sport Shoes

Este es un programa para secar un par de calzado deportivo. El calzado debe haber sido lavado y centrifugado a una velocidad mínima de **400 revoluciones**.
Se deben usar con la rejilla para calzado suministrada con la secadora. Si se seca calzado en el tambor, la secadora se dañará.
Quite el filtro de su posición en la parte delantera de la secadora y coloque la rejilla.
Introduzca los cordones dentro del calzado y colóquelo con las puntas dirigidas hacia abajo y las suelas hacia delante.
Los tiempos de secado varían según la forma y el tipo de calzado. Si el calzado no está completamente seco al finalizar el programa, póngalo en marcha nuevamente.
! No seque calzado con gel en su interior o luces centelleantes. Seque sólo calzado fabricado con material sintético o tela. Al finalizar el programa, quite la rejilla para calzado y vuelva a colocar el filtro.

Programa Deporte

Este es un programa para secar prendas como chándales para gimnasia y pantalones cortos marcados con el símbolo ◯. Puede ser utilizado para cargas de hasta **4** kg.

Programa Vaqueros

Este es un programa para vaqueros de algodón denim. Antes de secar los vaqueros saque los bolsillos hacia afuera. No mezcle artículos oscuros con claros. Se puede usar también para otras prendas del mismo material, como chaquetas/cazadoras. Las prendas que se han secado con la configuración Secado extra, normalmente están listas para ponérselas, aunque las costuras o los bordes pueden estar todavía ligeramente mojados. En este caso, pruebe a dar la vuelta a los vaqueros y realice de nuevo el programa durante un breve periodo.
“¡Non es aconsejable usar este programa con vaqueros que tengan bandas elásticas, clavos o bordados!”.

Edredones

Un ciclo estudiado para secar plumíferos y edredones manteniendo su suavidad natural (2 chaquetas).

Plancha fácil

Es un programa breve de 10 minutos que estira las fibras de las prendas para que sea más fácil plancharlas y doblarlas.
El programa es particularmente indicado para los tejidos de Algodón o Algodón mezcla.
Para obtener resultados óptimos, no cargue el cesto superando su capacidad máxima (los siguientes valores se refieren al peso de las prendas secas):
Tejido: carga máxima. Algodón y Algodón mezcla: **2,5** kg. Prendas sintéticas: **2** kg. Jeans: **2** kg
Vacíe la secadora enseguida después de finalizar el programa; cuelgue, doble o planche las prendas y luego colóquelas en el ropero. Si esto no fuese posible, repita el programa.
! Este no es un programa de secado y, por lo tanto, no se utiliza con prendas aún mojadas.
El efecto producido por el programa cambia de un tejido a otro: las características de los tejidos como fibras acrílicas o Tencel® no permiten obtener los mismos resultados que las fibras tradicionales (por ej. algodón).

Refresca

Programa breve ideal para refrescar fibras y prendas a través de la emisión de aire fresco. Dura aproximadamente **20** minutos.
! Este no es un programa de secado y, por lo tanto, no se utiliza con prendas aún mojadas.
Puede utilizarse con cualquier tamaño de carga, pero es más efectivo con cargas pequeñas.

Opciones

Las opciones permiten personalizar el programa seleccionado en base a las exigencias personales.

Secado con tiempo
Después de haber seleccionado un programa, para ingresar el tiempo de secado, presione el botón de secado con tiempo. Con cada presión de este botón, en la pantalla aparece la duración del secado elegido. La primera vez que se presiona el botón, en la pantalla aparece el valor máximo admitido para el ciclo seleccionado. Cada nueva presión, disminuye el tiempo fijado hasta llegar a **OFF**.
Si la opción de secado con tiempo no se encuentra disponible, se emiten tres señales acústicas.

Comienzo retrasado
El comienzo de algunos programas *(ver Programas y opciones)* puede retrasarse hasta **24** horas. Presione varias veces el botón hasta alcanzar el retraso deseado. Antes de programar un comienzo retrasado asegurarse que el contenedor de recolección de agua esté vacío y que el filtro esté limpio. Durante este período las prendas se hacen girar periódicamente para prevenir la formación de arrugas.

Temperatura alta
Si se selecciona un secado con tiempo, presionando este botón se selecciona una temperatura alta y el piloto que está encima del mismo se enciende. Los programas con tiempo tienen prefijada una temperatura alta.

Plancha Fácil
Esta opción, si se selecciona, asegura al ciclo elegido el nivel de humedad óptimo para facilitar y acelerar el planchado. De este modo es posible obtener un nivel de secado adicional *(ver Programas y opciones)*.

Memo
Esta opción permite memorizar o recuperar el ciclo y las correspondientes opciones memorizadas anteriormente con excepción del comienzo retrasado.
• La memorización se produce presionando durante 3 seg. el botón Memo y se puede realizar ya sea cuando la máquina está en pausa o con el ciclo ya comenzado. Una vez seleccionado el ciclo deseado y sus correspondientes opciones, se puede proceder a la memorización. Durante la presión prolongada del botón Memo, el led de la opción y el tiempo que se visualiza en la pantalla centellearán y al cabo de los 3 seg. una señal sonora avisará al usuario que se ha producido la memorización.
• Para recuperar la opción bastará encender la secadora, pulsar el botón Memo y poner en funcionamiento. Como en cualquier otro ciclo es posible modificar sus opciones y regulaciones salvo en los casos de incompatibilidad.
El número del ciclo llamado aparecerá en la pantalla con intervalos de 2 min. Si el ciclo no ha sido memorizado, una señal sonora y visual indicará que el mismo no se encuentra.
• Para grabar un nuevo programa basta repetir la operación de memorización.

Alarma
Al finalizar el ciclo de secado se activará una señal acústica para indicar que el programa ha terminado y que las prendas están listas para ser extraídas.

! No todas las opciones se encuentran disponibles para todos los programas*(ver Programas y opciones)*.

Abertura de la puerta

Si se abre la puerta (o se presiona el botón START/PAUSE) durante el funcionamiento de un programa, la secadora se detiene y se producen las siguientes consecuencias.
• El piloto START/PAUSE centellea de color anaranjado.
• Durante el comienzo retrasado el retraso sigue contándose. Es necesario presionar el botón de START/PAUSE para reanudar el programa de comienzo retrasado. El piloto del “Comienzo retrasado” centellea y en la pantalla se visualiza el tiempo que falta para el comienzo del programa seleccionado.
• Es necesario presionar el botón de START/PAUSE para reanudar el programa. Los pilotos de avance indican la fase actual y el piloto START/PAUSE deja de centellear y cambia a color verde.
• Durante la fase antiarrugas post secado, el programa finaliza. Presionando el botón START/PAUSE recomienza un programa nuevo desde el principio.
• Girando el mando de Programas se selecciona un programa nuevo y el piloto START/PAUSE centellea de color verde. Se puede utilizar este procedimiento para seleccionar el programa Secado en frío para enfriar las prendas si se considera que ya están suficientemente secas.
Presione el botón START/PAUSE para poner en macha el programa nuevo.

Protecção do sistema Bomba de Calor
O sistema com bomba de calor funciona através de um compressor dotado de protecção que intervém após a abertura da porta, ou se houver uma repentina interrupção da corrente eléctrica. Esta protecção impedirá a reinício do compressor por 5 minutos após o fecho da porta e após o reinício do ciclo.

Nota: En caso de corte de suministro eléctrico, apagar el aparato y desconectar la clavija. Al reanudarse el suministro eléctrico, pulsar y mantener pulsada la tecla **ON/OFF** hasta que la secadora se reactive, y luego pulsar Start/Pause.

Ropa

ES

Subdivisión de la ropa

- Controle los símbolos de la etiqueta de las diferentes prendas para comprobar si las prendas pueden someterse a un secado en tambor.
- Divida la ropa a lavar en función del tipo de tejido.
- Vacíe los bolsillos y controle los botones.
- Cierre las cremalleras y los ganchos y ate los cintos y lazos sin ajustar.
- Estruje las prendas para eliminar la mayor cantidad de agua posible.

! No cargue la secadora con prendas completamente empapadas de agua.

Máximas dimensiones de carga
No cargue el cesto por encima de su capacidad máxima.
Los siguientes valores se refieren al peso de las prendas secas:
Fibras naturales: máximo 8 kg
Fibras sintéticas: máximo 4 kg

! Para evitar una disminución de las prestaciones de la secadora, no la sobrecargue.

Etiquetas de mantenimiento

Controle las etiquetas de las prendas, en especial cuando se introducen por primera vez en la secadora. A continuación se reproducen los símbolos más comunes:

Puede utilizarse en la secadora.

No se puede secar en secadora

Secar a alta temperatura.

Secar a baja temperatura.

Tiempos de secado

Los tiempos son aproximados y pueden variar en función de:

- La cantidad de agua retenida por las prendas después de la centrifugación: las toallas y las prendas delicadas retienen mucha agua.
- Tejidos: las prendas del mismo tejido, pero con trama y espesor diferentes pueden requerir tiempos de secado diferentes.
- Cantidad de ropa: prendas individuales y pequeñas cargas pueden requerir más tiempo para secarse.
- Secado: si las prendas deben ser planchadas es posible extraerlas de la máquina cuando aún están húmedas. Las prendas que deben estar totalmente secas pueden dejarse más tiempo.
- Temperatura programada.
- Temperatura de la habitación: mientras más baja es la temperatura de la habitación en la que se encuentra la secadora, más tiempo será necesario para el secado de las prendas.
- Volumen: algunas prendas voluminosas requieren especial cuidado durante el proceso de secado. Se aconseja sacar las prendas, sacudirlas e introducirlas nuevamente en la secadora: esta operación debe repetirse varias veces durante el ciclo de secado.

! No seque demasiado las prendas.
Todos los tejidos contienen humedad natural que los mantiene suaves y vaporosos.

Los tiempos indicados se refieren a los programas automáticos Secado ropero. Los pesos se refieren a las prendas secas.

Tiempos de secado

Algodón - Temperatura Alta								
Tiempos de secado después de lavados de 800 – 1000 rpm								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Automático (Horas:Minutos)	1:00-1:30	1:20-1:40	1:40-2:10	2:00-2:20	2:30-3:00	2:30-3:10	2:50-3:20	3:20-4:00
Con tiempo (Horas:Minutos)	1:00 o 1:30	1:30	1:30 o 2:00	2:00 o 2:30	2:30	2:30 o 3:00	3:00 o 3:40	3:40
Sintéticos - Temperatura Baja								
Tiempos de secado después de lavados a velocidades inferiores								
	1 kg		2 kg		3 kg		4 kg	
Automático (Horas:Minutos)	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00		1:00 - 1:30		1:20 - 2:00	
Con tiempo (Horas:Minutos)	0:40 o 1:00		0:40 o 1:00		1:00 o 1:30		1:00 o 1:30 o 2:00	
Acrílicos - Temperatura Baja								
Tiempos de secado después de lavados a velocidades inferiores								
	1 kg				2 kg			
Automático (Horas:Minutos)	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
Con tiempo (Horas:Minutos)	0:40 o 1:00 o 1:30				1:30 o 2:00 o 2:30			

Problemas y soluciones

INDESIT

ES

Cuando tenga la sensación de que la secadora no funciona de forma correcta, antes de llamar al Centro de asistencia técnica *(ver Asistencia Técnica)* consulte atentamente las siguientes sugerencias para la solución de los problemas.

Problema:	Causas probables/soluciones:
La secadora no arranca.	• El enchufe no está conectado a la toma de corriente de la pared lo bastante profundo como para que haga contacto. • Ha habido una interrupción de corriente. • El fusible está quemado. Intente conectar otro electrodoméstico en la misma toma. • Si se emplea un prolongador, intente conectar el enchufe de la secadora directamente en la toma. • La puerta no ha sido cerrada correctamente. • El programa no ha sido programado de forma correcta (ver Cómo realizar un secado). • No se ha presionado el botón START/PAUSE (ver Cómo realizar un secado).
El ciclo de secado no comienza.	• Ha sido programado un tiempo de retraso (ver Programas y opciones). • Se ha presionado el botón START/PAUSE; antes de la puesta en marcha de la secadora es necesario esperar un breve retraso. Espere el comienzo del secado, no presione de nuevo el botón START/PAUSE: de lo contrario la secadora entra en la modalidad pausa y no arranca.
Los tiempos de secado son prolongados.	• El filtro no se ha limpiado (ver Mantenimiento). • ¿Debe vaciarse el contenedor de recolección de agua? El piloto “Vaciar cubeta” centellea y se visualiza el mensaje “H2O” (ver Mantenimiento). • El Filtro de la Bomba de Calor debe ser limpiado (ver Mantenimiento). • La temperatura programada no se adapta al tipo de tejido a secar (ver Programas y opciones). • No se ha seleccionado el tiempo de secado correcto para esta carga (ver Ropa). • La rejilla de la toma de aire o los respiraderos de la parte posterior están obstruidos (ver Instalación y Mantenimiento). • Las prendas están demasiado mojadas (ver Ropa). • La secadora está sobrecargada (ver Ropa).
El piloto “Vaciar cubeta” centellea, pero la secadora funciona desde hace poco tiempo.	• Es probable que el contenedor de recolección del agua no haya sido vaciado al comenzar el programa. No espere la señal de vaciado del agua, controle siempre el contenedor y vacíelo antes de comenzar un programa de secado nuevo (ver Descripción de la secadora).
El piloto “Vaciar cubeta” está encendido pero el contenedor de recolección de agua no está lleno.	• Es normal que: el piloto “Vaciar cubeta” centellee cuando el contenedor está lleno. Si el piloto está encendido pero no centellea, recuerda solamente que debe vaciarse el contenedor de recolección (ver Descripción de la secadora).
El programa finaliza y las prendas están más húmedas de lo previsto.	! Por motivos de seguridad, los programas de la secadora tienen una duración máxima de 5 horas. Si un programa automático no detecta la humedad final requerida dentro de este intervalo de tiempo, la secadora completa el programa y se detiene. Controle los puntos arriba indicados y repita el programa; si las prendas siguen estando húmedas llame al Centro de asistencia técnica(ver Asistencia Técnica).
En la pantalla aparece el código F seguido de uno o dos números, los pilotos de opción y el piloto de pausa centellean.	• Si en la pantalla aparece F seguido de uno o dos números, apague el aparato y quite el enchufe, limpie el Filtro de la Bomba de Calor (ver Mantenimiento). Luego, vuelva a enchufarlo, encienda el electrodoméstico y ponga en marcha otro programa. Si el ruido continúa , llame al Centro de asistencia técnica (ver Asistencia Técnica). Si se visualizan otros números, anote el código y llame al Centro de asistencia técnica (ver Asistencia Técnica).
En la pantalla aparece brevemente “dOn” cada 6 segundos.	• La secadora se encuentra en la modalidad “Demo”. Mantenga presionados los botones ON/OFF y START/PAUSEdurante 3 segundos. En la pantalla aparece “dOn” durante 3 segundos, luego la secadora recomienza el funcionamiento normal.
El Tiempo residual cambia durante el secado.	• El tiempo residual se monitorea constantemente durante el ciclo de secado y el tiempo es modificado para mostrar la mejor estimación posible. El tiempo visualizado puede aumentar durante el ciclo y esto es normal.
La secadora hace ruido durante los primeros minutos de funcionamiento.	• Es normal, especialmente si la secadora no ha sido utilizada por un tiempo prolongado. Si el ruido continúa durante todo el ciclo, llame al centro de asistencia técnica.
Las luces del panel de control de la secadora están apagadas aunque la secadora esté encendida.	La secadora se ha puesto en modo standby para ahorrar energía. Esto ocurre si la secadora se ha dejado encendida o si ha habido un corte de suministro de energía. Ocurre después de 30 minutos: - si la secadora se deja con un programa sin empezar; - cuando el programa de secado ha terminado. Pulsar y mantener pulsada la tecla ON/OFF hasta que la secadora se reactive.

Asistencia Técnica

ES

Sistema con bomba de calor
Esta secadora posee un sistema con bomba de calor para secar sus prendas. Para permitir su funcionamiento, la bomba de calor utiliza gases de efecto invernadero (gases fluorados) que están contemplados en el Protocolo de Kyoto. Los gases F están contenidos en una unidad sellada herméticamente. Esta unidad estanca contiene 0,29 kg de gas R134a F que actúa como refrigerante.
Si la unidad se daña, debe ser sustituida con una nueva.
Para obtener mayor información, llame al Centro de Asistencia Técnica más cercano.
Nota: Los gases contenidos en una unidad sellada herméticamente no son peligrosos para la salud, pero si se escapan, producirán un impacto sobre el calentamiento global.

Antes de llamar al Centro de asistencia técnica:
• Consulte la guía para la solución de los problemas para ver si es posible solucionar la avería personalmente *(ver Problemas y soluciones).*
• De lo contrario, apague la secadora y llame al Centro de asistencia técnica más cercano.

Datos a comunicar al Centro de asistencia técnica:
• Nombre, dirección y código postal;
• número de teléfono;
• el tipo de avería;
• la fecha de compra;
• el modelo de aparato (Mod.);
• el número de serie (S/N) de la secadora.
Esta información se encuentra en la etiqueta de datos colocada detrás de la puerta.

Repuestos
Esta secadora es una máquina compleja. Intentando repararla personalmente o encargar la reparación a personal no cualificado se puede poner en riesgo la seguridad de las personas, además de averiar la máquina y de que la garantía del fabricante se anule.
En caso de problemas con el uso de la máquina, contactar siempre un técnico autorizado.
Está prohibido que una persona no especializada realice cualquier tipo de asistencia o reparación que pueda dañar la bomba de calor sellada.

Información para el reciclaje y el desguace
Dentro del ámbito de nuestro esfuerzo permanente en defensa del medioambiente nos reservamos el derecho de utilizar componentes reciclados de calidad para reducir los costos del cliente y minimizar el derroche de materiales.
- Eliminación del material de embalaje: respetar la normativa local, de este modo se podrá reciclar el embalaje.
- Para reducir el riesgo de accidentes para los niños, quitar la puerta y el enchufe, cortar el cable de alimentación del aparato. Eliminar estas partes por separado para asegurarse que el electrodoméstico no pueda ser conectado a una toma de corriente.

Eliminación

La norma Europea 2012/19/CE sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), indica que los electrodomésticos no deben ser eliminados de la misma manera que los desechos sólidos urbanos. Los aparatos en desuso se deben recoger separadamente para optimizar el porcentaje de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen e impedir potenciales daños para la salud y el medio ambiente.
Esta secadora utiliza una bomba de calor estanca que contiene gases fluorados que deben ser recuperados y eliminados.
El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada.
Para mayor información sobre la correcta eliminación de los electrodomésticos, los poseedores de los mismos podrán dirigirse al servicio público responsable o a los revendedores.

El presente electrodoméstico está en conformidad con las siguientes directivas CE:

- 2006/95/CE (Directiva de baja tensión);
- 2004/108/CE (Compatibilidad electromagnética).

Instruções para a utilização

INDESIT

MÁQUINA DE SECAR ROUPA

PT

Português

IDPE G45 A1 ECO

www.indesit.com

! Este símbolo serve para lembrar-te de ler este manual de instruções.

! Mantenha o presente manual num local acessível para poder consultá-lo facilmente sempre que necessário. Mantenha sempre o manual junto da máquina de secar roupa. Se a máquina for vendida ou cedida a outras pessoas, faça-a acompanhar deste manual, para que os novos proprietários possam conhecer as advertências e sugestões relacionadas com a utilização da mesma.

! Leia com atenção estas instruções: as páginas seguintes contém informações importantes sobre a instalação e sugestões úteis sobre o funcionamento do electrodoméstico.

Índice

Instalação, 18
Onde instalar a máquina de secar roupa?
Ventilação
Ligação eléctrica
Informações preliminares

Advertências, 20
Segurança geral
Economia energética e respeito pelo meio ambiente

Cuidados e manutenção, 22
Interrupção da alimentação eléctrica
Limpeza do filtro no fim de cada ciclo
Controlo do tambor no fim de cada ciclo
Esvaziamento do recipiente de recolha da água no fim de cada ciclo
Limpeza do filtro da Bomba de Calor
Limpeza da máquina de secar roupa

Descrição da máquina de secar roupa, 24
Características
Painel de comandos

Como efectuar uma secagem, 26
Início e escolha do programa

Programas e opções, 27
Tabela dos programas
Programas especiais/Sport/Parciais
Opções
Abertura da porta

Roupa, 30
Triagem da roupa
Etiquetas de manutenção
Tempos de secagem

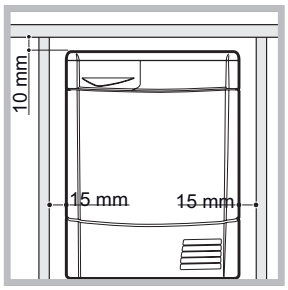
Problemas e soluções, 31

Assistência, 32
Peças de reposição
Informações sobre a reciclagem e a eliminação

Instalação

PT

Onde instalar a máquina de secar roupa?



• As chamas podem danificar a máquina de secar roupa, que deve pois ser instalada num local afastado de fogões a gás, aquecedores, radiadores ou placas de cozinha. Para um desempenho ideal, a máquina deve ser instalado à temperatura ambiente entre 20 e 23 °C. Mas irá funcionar a uma temperatura entre 14 e 30 °C.
Se o electrodoméstico for instalado sob uma banca, é necessário deixar um espaço de 10 mm entre o painel superior do electrodoméstico e outros objectos colocados sobre o mesmo, e um espaço de 15 mm entre os lados do electrodoméstico e as paredes ou os móveis vizinhos. Deste modo, fica garantida uma circulação do ar adequada.
O aparelho deve ser instalado com a superfície traseira posicionada contra uma parede

Ventilação

• Quando a máquina de secar roupa estiver activa, deve existir ventilação suficiente. Certifique-se de que instala a máquina de secar roupa num local sem humidade e com circulação do ar adequada. O fluxo de ar em torno da máquina de secar é fundamental para permitir a condensação da água produzida durante a lavagem. A máquina de secar roupa não funciona correctamente se estiver instalada num espaço fechado ou no interior de um móvel.

! Se a máquina de secar roupa for utilizada numa divisão pequena ou fria, é possível que se forme uma pequena quantidade de condensados.

! Não é aconselhável instalar a máquina de secar roupa num armário. O electrodoméstico não deve nunca ser instalado por trás de uma porta de fechar à chave, de uma porta de correr nem de uma porta com dobradiças do lado oposto ao da porta da máquina de secar roupa.

Descarga da água

Se a máquina for colocada junto de um tubo de descarga, é possível fazer defluir a água condensada directamente sem ter de utilizar o recipiente de recolha da água. Neste caso, deixa de ser necessário esvaziar o recipiente de recolha da água no fim de cada ciclo.
Se a máquina de secar roupa for instalada por cima ou ao lado de uma máquina de lavar roupa, pode partilhar a mesma conduta de descarga.

Basta desligar o tubo indicado na figura **A** e ligá-lo à conduta de descarga.
Se a conduta de descarga estiver a uma distância superior ao comprimento do tubo, para efectuar a ligação, é possível adquirir e ligar um tubo de diâmetro idêntico e com o comprimento necessário.
Para instalar o novo tubo, basta substituir o existente conforme indicado na figura **B** inserindo-o na mesma posição.

! A conduta de descarga deve ficar 1 m mais baixa relativamente ao fundo da máquina de secar roupa.

! Depois de ter instalado a máquina de secar roupa, certifique-se de que o tubo de descarga não está dobrado nem torcido.

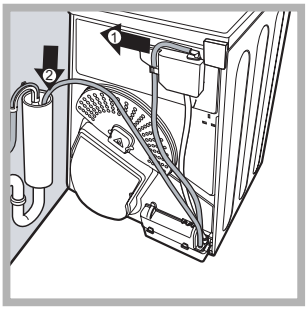


Fig. A

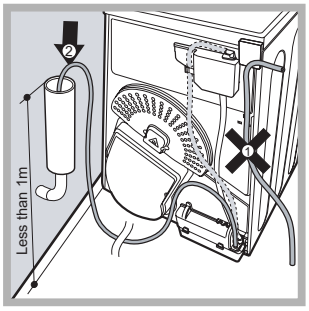


Fig. B

Ligação eléctrica

Antes de introduzir a ficha na tomada eléctrica, verifique o seguinte:

- Certifique-se de que tem as mãos secas.
- A tomada deve estar equipada com ligação à terra.
- A tomada deve ter capacidade para suportar a potência máxima prevista para a máquina, indicada na placa dos dados de exercício *(consulte Descrição da máquina de secar roupa).*
- A tensão de alimentação deve estar compreendida entre os valores indicados na placa dos dados de exercício *(consulte Descrição da máquina de secar roupa).*
- A tomada deve ser compatível com o tipo de ficha da máquina de secar roupa. Caso contrário, substitua a tomada ou a ficha.

! NÃO UTILIZE EXTENSÕES.

! A máquina de secar roupa não pode ser instalada em ambientes externos, mesmo que abrigados. Na verdade, pode ser muito perigoso expor este electrodoméstico à chuva ou a tempestades.

! Após a instalação da máquina de secar, o cabo eléctrico e a ficha devem ser mantidos ao alcance da mão.

! O cabo eléctrico não deve ser dobrado nem esmagado.

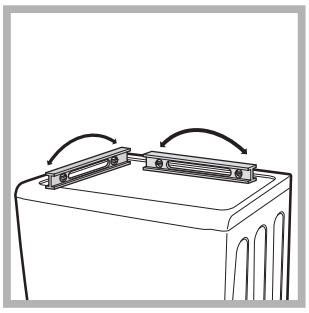
! Se a ficha a substituir é do tipo incorporado, é necessário eliminá-la de forma segura. NÃO a deixe onde possa ser inserida numa tomada, podendo provocar choques eléctricos.

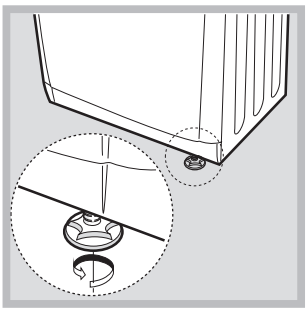
! O cabo eléctrico deve ser verificado periodicamente. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado, para evitar perigos. *(consulte Assistência).* Os cabos eléctricos novos ou mais compridos são fornecidos por revendedores autorizados por um custo adicional.

! O fabricante não se responsabiliza pela não observância destas regras.
! Em caso de dúvida relativamente às indicações acima, contacte um electricista qualificado.

Nivelamento da máquina de secar roupa

A máquina de secar roupas deve ser instalada numa superfície plana para funcionar correctamente.
Após ter instalado a máquina de secar roupa na posição definitiva, controle o nível antes de um lado ao outro, e depois de frente para trás. Se o aparelho não estiver sobre uma superfície plana, regular os dois pés anteriores para cima ou para baixo, até que esteja nivelado.





Informações preliminares

Depois de instalada a máquina de secar roupa, antes de a colocar em funcionamento, limpe o interior do tambor e retire a sujidade que se possa ter acumulado durante o transporte.
ATENÇÃO: antes de utilizar a sua máquina de secar roupas, verifique que tenha ficado na posição vertical por no mínimo 6 horas.

Dimensões máximas de carga: 8 kg

Ficha De Produto - Regulamentação 392/2012.	
Marca INDESIT	
Modelo IDPE G45 A1 ECO (EU)	
Capacidade nominal para roupa de algodão para o "programa normal de algodão" em plena carga - kg	8.0
O secador de roupa para uso doméstico é	Por condens.
Classe de eficiência energética numa escala de A+++ (baixos consumos) a D (altos consumos)	A+
O consumo anual de energia ponderado (AEc)* Kwh 1)	306.0
O secador de roupa para uso doméstico é	Automático
Consumo de energia com carga completa; Edry- kWh 2)	2.64
Consumo de energia com carga parcial; Edry½,- kWh 2)	1.34
Consumo de energia: estado de desativação (Po) - Watts	0.14
Consumo de energia: estado inativo (Pl) - Watts	2.39
Duração do "estado inativo" no sistema de gestão de energia - minutos	30
Progr. Duração - plena carga e carga parcial ponderada (Tt) - minutos 3)	173
Plena carga (Tdry) - minutos	235
Carga parcial (Tdry½) - minutos	127
Classe de eficiência de condensação numa escala de G (menos eficiente) a A (mais eficiente)	C
Eficiência de condensação média - %	
plena carga e carga parcial ponderada (Ct) 3)	71
plena carga Cdr	72
carga parcial Cdry½	71
Emissão de ruído aéreo - dB(A) re 1 pW	69.0
1) O programa normal de algodão com carga plena e parcial e o programa normal de algodão com carga parcial são os programas normais mencionados nas informações da etiqueta e da ficha. Estes programas são adequados para secar ao nível Armário (0%) as peças de roupa de algodão e são os mais eficientes em termos de consumo energético. A carga parcial é metade da carga nominal.	
2) O consumo por ano baseia-se em 160 ciclos de secagem do programa normal de algodão em plena carga e em carga parcial, e no consumo dos modos de baixo consumo de energia. O valor real do consumo de energia por ciclo depende do modo de utilização do aparelho.	
3) Média calculada de 3 ciclos com carga plena e 4 ciclos com meia carga.	
Regulamentação 932/2012.	
Sintético: consumo de energia com carga completa; kWh	0.92
Sintético: plena carga (Tdry) - minutos	90
Sintético: Carga parcial N/A	

Advertências

PT

! Este electrodoméstico foi concebido e fabricado em conformidade com as normas internacionais em matéria de segurança. Estas advertências são fornecidas por razões de segurança e devem ser observadas com atenção.

Segurança geral

- A presente máquina de secar roupa pode ser utilizada por pessoas (incluindo crianças com mais de 8 anos) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização do dispositivo por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- A presente máquina de secar roupa foi concebida para uso doméstico e não profissional.
- Não toque no electrodoméstico com os pés descalços nem com as mãos ou os pés molhados.
- Desligue o electrodoméstico da rede de alimentação eléctrica, puxando pela ficha e nunca pelo cabo.
- Após a utilização, desligue a máquina de secar roupa e desligue a ficha da rede de alimentação eléctrica. Mantenha a porta da máquina de secar roupa fechada para evitar que as crianças a utilizem nas suas brincadeiras.
- As crianças devem ser mantidas sob vigilância para evitar que brinquem com a máquina.
- A manutenção e limpeza não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas da máquina de secar roupa se não forem constantemente vigiadas.
- O electrodoméstico deve ser instalado correctamente e deve ter uma ventilação adequada. A admissão de ar da parte da frente da máquina de secar roupa e os respiradouros da parte posterior não devem nunca ficar obstruídos (consulte Instalação).
- Nunca utilize a máquina de secar roupa sobre a alcatifa se a altura do pêlo impedir a entrada do ar pela base da máquina.
- Certifique-se de que a máquina está vazia antes de a carregar.
- A parte posterior da máquina de secar roupa pode ficar muito quente: não toque nunca nela quando a máquina estiver a funcionar.
- Não utilize a secadora sem que o filtro, o recipiente de água e o Filtro da bomba de Calor estejam seguramente afixados nas respectivas posições (consulte Manutenção).
- Não sobrecarregue a máquina de secar roupa (consulte Roupa para as dimensões máximas de carga).
- Não introduza peças de roupa completamente molhadas.
- Siga sempre com atenção todas as instruções indicadas nas etiquetas de lavagem (consulte Roupa).
- Não carregue a máquina com peças grandes e excessivamente volumosas.
- Não seque fibras acrílicas a altas temperaturas.
- Não desligue a máquina de secar roupa quando contiver ainda peças quentes.
- Limpe o filtro após cada utilização (consulte Manutenção).
- Esvazie o recipiente de recolha da água após cada utilização (consulte Manutenção).
- Limpe a unidade do Filtro da bomba de Calor após intervalos regulares (consulte Manutenção).
- Não suba para o painel superior da máquina de secar roupa, pois pode danificá-la.
- Respeite sempre as normas e as características eléctricas (consulte Instalação).
- Adquira sempre acessórios e peças de reposição originais (consulte Assistência).

Para reduzir o risco de ocorrência de incêndios na máquina de secar roupa, deve ter em conta os seguintes aspectos:

- Seque apenas artigos que tenham sido lavados com água e detergente, enxaguados e centrifugados.
  Existe um risco de incêndio se secar peças que NÃO tenham sido lavadas com água.
- Não seque peças de vestuário que tenham sido tratadas com produtos químicos.
- Não seque peças de roupa que tenham sido manchadas ou impregnadas com óleo ou azeite, uma vez que isto representa um

perigo de incêndio. As peças de roupa contaminadas com óleo podem inflamar espontaneamente, sobretudo quando são expostas a fontes de calor, como uma máquina de secar roupa. As peças de roupa podem ficar quentes, provocando uma reacção de oxidação com o óleo. A oxidação gera calor. Se não for o possível evacuar o calor, as peças de roupa podem ficar quentes o suficiente para se incendiarem. Amontoar, empilhar ou guardar peças de roupa contaminadas com óleo pode impedir a evacuação do calor, causando o perigo de incêndio. Se for inevitável que os tecidos contaminados com óleo ou azeite, ou outros que tenham sido contamina dos com produtos para o cabelo sejam colocados numa máquina de secar roupa, devem, em primeiro lugar, ser lavados com detergente extra – isto irá diminuir, mas não eliminar, o perigo. Estas não devem ser retiradas da máquina de secar e colocadas umas sobre as outras ou guardadas enquanto estão quentes.

- Não seque peças de roupa que foram anteriormente lavadas ou limpas com, ou impregnadas ou sujas com, gasolina, solventes para lavagem a seco ou outras substâncias inflamáveis ou combustíveis. Substâncias altamente inflamáveis habitualmente utilizadas em ambientes domésticos, incluindo óleo alimentar, acetona, álcool desnaturado, querosene, anti-nódoas, terebintina, ceras e decapantes de cera. Certifique-se de que estas peças de roupa foram lavadas em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de serem secas na máquina de secar.
- Não seque peças de roupa contendo espuma de borracha (também conhecida como espuma de látex) ou materiais de textura semelhante a borracha. Os materiais de espuma de borracha podem, quando aquecidos, incendiar por combustão espontânea.
- Amaciadores para a roupa ou produtos semelhantes não devem ser utilizados na máquina de secar para eliminar os efeitos de electricidade estática excepto se este método for especificamente recomendado pelo fabricante do produto amaciador para a roupa.
- Não seque peças de roupa interior que contenham reforços de metal, por exemplo, sutiãs com aros de metal. No caso de os reforços de metal se soltarem durante a secagem, podem ocorrer danos na máquina de secar.
- Não seque na máquina artigos de borracha ou plástico como toucas de banho ou coberturas impermeáveis para bebés, polieteno ou papel.
- Não seque na máquina artigos com componentes de borracha, peças de roupa com almofadas de espuma de borracha, almofadas, galochas e calçado de desporto com revestimento de borracha.
- Retirar todos os objectos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.

! **ATENÇÃO: não pare nunca a máquina de secar roupa antes do fim do ciclo de secagem, a não ser que todas as peças sejam removidas rapidamente e estendidas para dissipar o calor.**

Economia energética e respeito pelo meio ambiente

- Antes de secar as peças de roupa, torça-as para eliminar a maior quantidade de água possível (se antes utilizar uma máquina de lavar, defina um ciclo de centrifugação). Deste modo, pode economizar energia durante a secagem.
- Se utilizar sempre a máquina com carga plena, pode economizar energia: peças únicas e cargas pequenas demoram mais tempo a secar.
- Limpe o filtro no fim de cada ciclo para controlar os custos relacionados com o consumo energético (consulte Manutenção).

Cuidados e manutenção

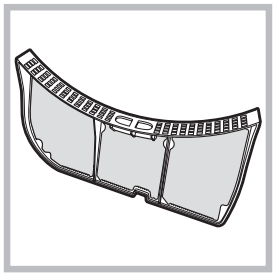
PT

Interrupção da alimentação eléctrica

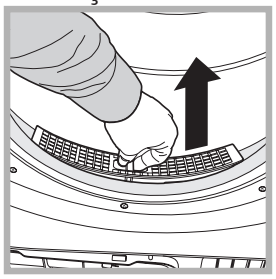
! Desligue a máquina de secar roupa quando não estiver a funcionar, bem como durante as operações de limpeza e de manutenção.

Limpeza do filtro no fim de cada ciclo

O filtro é um componente fundamental para a secagem: a sua função consiste em recolher os resíduos de lã e o cotão que se formam durante a secagem.



No fim da secagem, limpe o filtro enxaguando-o com água corrente ou limpando-o com o aspirador. Se o filtro se obstruir, o fluxo de ar no interior da máquina de secar roupa pode ficar seriamente comprometido: os tempos de secagem prolongam-se e o consumo de energia aumenta. Além disso, podem verificar-se danos na máquina de secar roupa.
O filtro encontra-se em frente ao vedante da máquina de secar *(consulte a figura)*.
Remoção do filtro:



1. Puxe para cima a pega de plástico do filtro *(consulte a figura)*.
2. Remova os resíduos de lã do filtro e volte a colocá-lo correctamente. Certifique-se de que o filtro fica bem encaixado, rente ao vedante da máquina.

! Não utilize a máquina de secar roupa sem antes ter recolocado o filtro no respectivo lugar.

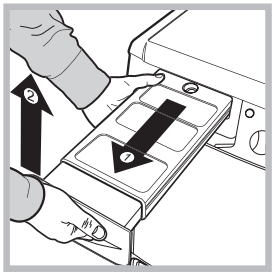
Controlo do tambor no fim de cada ciclo

Rode manualmente o tambor para retirar as peças de roupa mais pequenas (lenços) que possam ter ficado no interior da máquina.

Limpeza do tambor

! Para a limpeza do tambor, não utilize detergentes abrasivos, lã de aço ou agentes de limpeza para aço inoxidável.
Pode formar-se uma película colorida no tambor de aço inoxidável, fenómeno que pode ser causado por uma combinação de água e/ou de agentes de limpeza, como o amaciador de lavagem. Esta película colorida não afecta o desempenho da máquina de secar roupa.

Esvaziamento do recipiente de recolha da água no fim de cada ciclo



Retire o recipiente da máquina e esvazie-o num lavatório ou noutro recipiente de descarga adequado e, em seguida, reposicione-o correctamente. Verifique sempre o recipiente de recolha e esvazie-o antes do início de um novo programa de secagem.

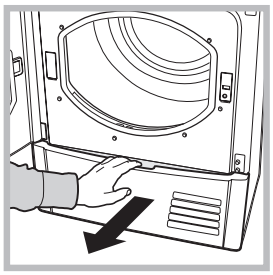
- O não esvaziamento do recipiente de recolha da água pode causar:
- A paragem do aquecimento da máquina (o que faria com que a roupa continuasse húmida no fim do ciclo de secagem).
- O indicador luminoso “Esvaziar recipiente” ilumina-se para avisar que o recipiente está cheio.

Carregamento do sistema de recolha da água

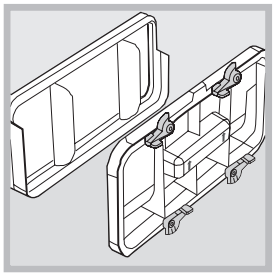
Quando a máquina de secar roupa é nova, o recipiente de recolha da água não efectua a recolha enquanto o sistema não estiver carregado. Esta operação pode precisar de 1 ou 2 ciclos de secagem. Uma vez efectuado o carregamento, o sistema recolhe a água em todos os ciclos.

Limpeza da unidade Filtro da Bomba de Calor

• Periodicamente, a cada 5 ciclos, extrair o Filtro da Bomba de Calor e limpá-lo, de modo a eliminar eventuais resíduos de penugem da superfície do filtro. Para tanto, lavá-lo com água corrente ou aspirar os resíduos com aspirador de pó. Recomendamos, todavia, a limpeza deste filtro após cada ciclo, para optimizar o desempenho de secagem.
Como remover a unidade Filtro da Bomba de Calor:

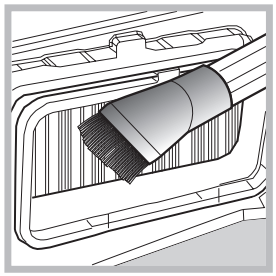


1. Desligar a ficha de alimentação e abrir a porta.
2. Extrair a tampa do Filtro da Bomba de Calor: girar as 4 molas até a posição vertical e extrair a unidade do filtro.
3. Separar as duas partes do filtro e remover a eventual penugem da superfície interna da rede do filtro.



! ATENÇÃO: a parte dianteira da bomba de calor é realizada com finas chapas metálicas.

Quando for limpá-lo, remova ou reposicione a unidade filtrante para a limpeza, preste atenção para não danificá-lo e para não se cortar.



4. Juntamente com a bomba de calor, é preciso limpar também com atenção o cotão que se forma nas placas metálicas passando um pano húmido, uma esponja ou o aspirador de pó. Não limpe com os dedos.

5. Reacoplar as duas partes do filtro, limpar a superfície do vedante e inserir o filtro no seu alojamento; girar as quatro molas na posição horizontal e certificar-se de que estejam bem firmes.

Limpeza da máquina de secar roupa

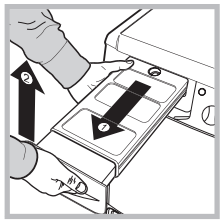
- As partes externas de metal e de plástico e as partes de borracha podem ser limpas com um pano húmido.
- Periodicamente (cada 6 meses), limpe com o aspirador a grelha de admissão de ar dianteira e os respiradouros da parte posterior da máquina para remover eventuais depósitos de cotão, resíduos de lã e poeira. Além disso, remova os depósitos de cotão da parte da frente do condensador e das áreas do filtro, utilizando ocasionalmente o aspirador.

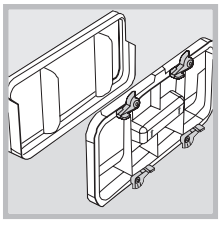
! Não utilize solventes nem abrasivos.

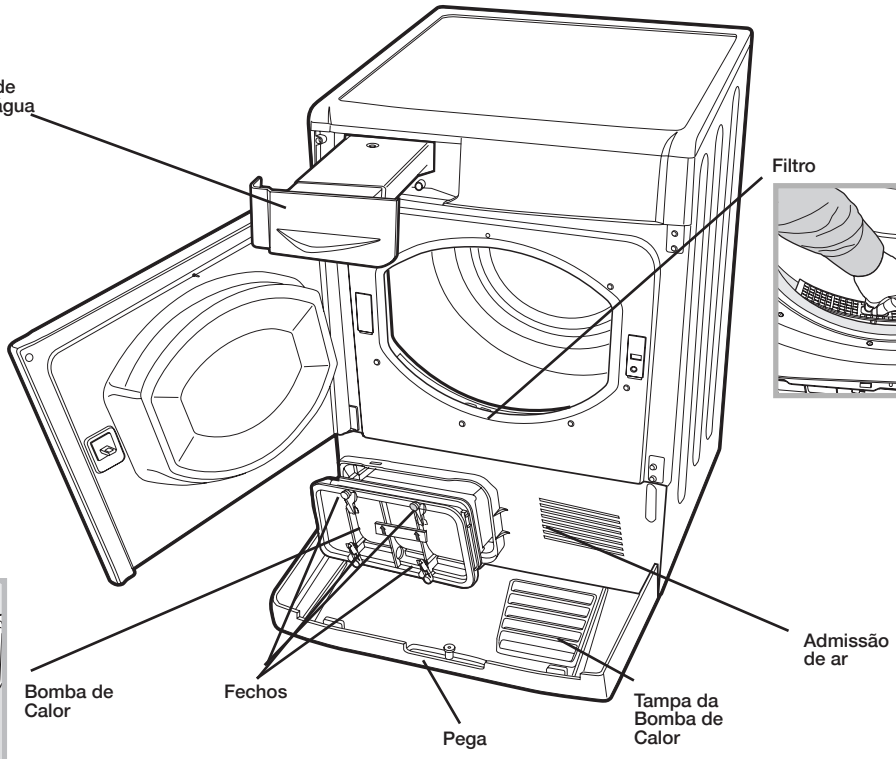
! Solicite um controlo regular da máquina de secar roupa por pessoal técnico autorizado para garantir a segurança dos componentes eléctricos e mecânicos *(consulte Assistência)*.

Conselhos rápidos

! Deve limpar o filtro, porta e **a bomba de calor** depois de cada secagem.
! Relembramos que deve esvaziar o recipiente de recolha da água após cada carga.
! Desta forma, obterá sempre o melhor desempenho!



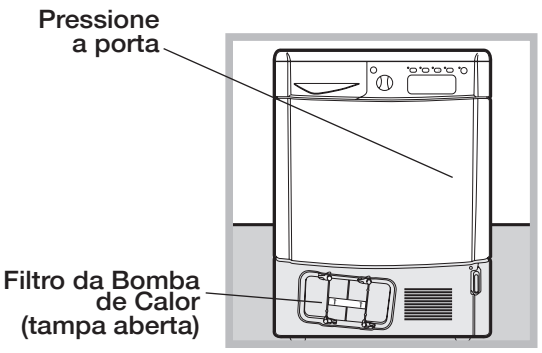




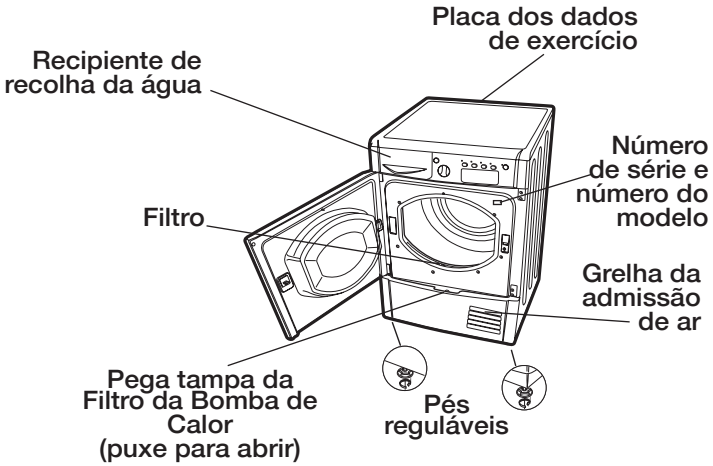
Descrição da máquina de secar roupa

PT

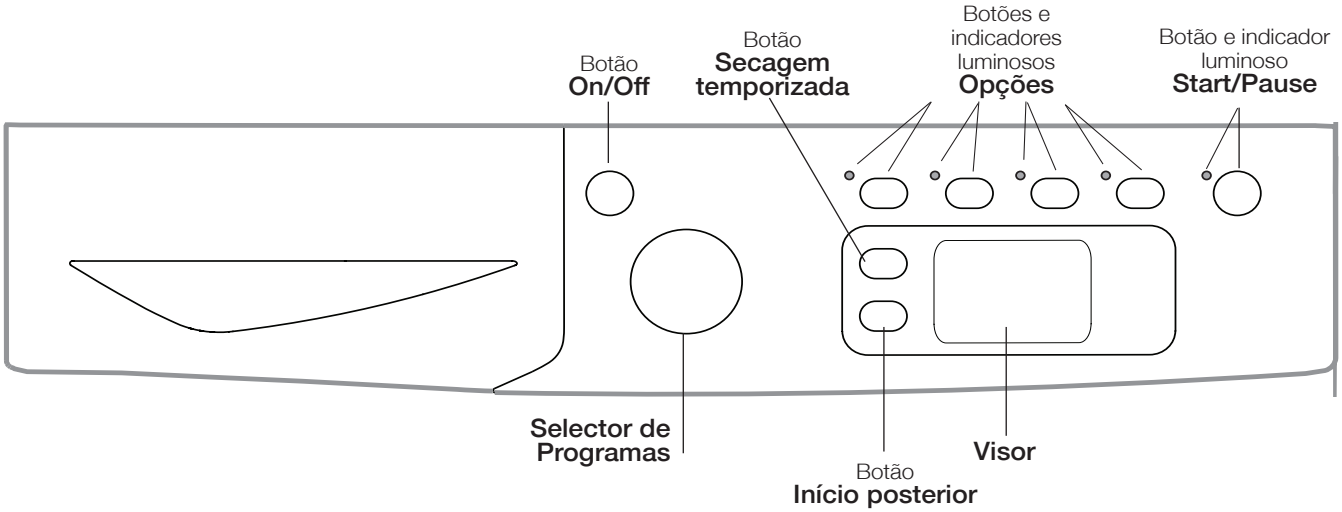
Abertura da porta



Características



Painel de comandos



Botão ON/OFF/Reset
Uma pressão normal do botão liga ou desliga o aparelho. Se a máquina de secar roupa estiver funcionando, uma pressão prolongada por aproximadamente 3 segundos fará desligar o aparelho e restabelecer o ciclo em curso.

Selector de Programas
Consente configurar o programa: rode até que o indicador fique direccionado para o programa pretendido *(consulte Início e Escolha do programa).*

Botões opções
Permitem escolher as opções disponíveis para o programa seleccionado. Os indicadores luminosos acendem-se para indicar que a opção foi seleccionada *(consulte Programas e opções).*

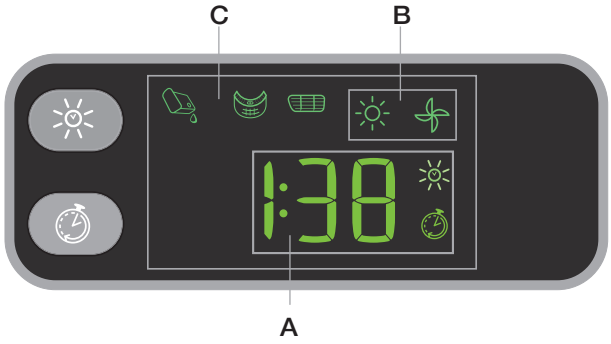
Botão e indicador luminoso START/PAUSE
Quando o indicador luminoso verde piscar lentamente, prima o botão para iniciar o programa. Quando o ciclo tiver sido iniciado, o indicador luminoso de sinalização mantém-se sempre aceso. Para colocar o programa em pausa, prima novamente o botão; o indicador luminoso fica de cor laranja e começa novamente a piscar.
Para reiniciar o programa do ponto em que havia sido interrompido, prima novamente o botão *(veja Início e Escolha do programa).*

Visor
Na secção **A** é visualizado o valor da "Secagem temporizada" configurada; no caso em que tenha sido programado um "Início retardado" será visualizado o tempo faltante ao início do programa escolhido.
Nesta secção é visualizada também a duração do programa escolhido.
Na secção **B** é visualizada a fase do programa em andamento:

Ícone sol **:** Secagem

Ícone ventoinha **:** Ciclo de ar frio

Na secção **C** os indicadores luminosos de manutenção (Indicador luminoso esvaziar recipiente, Indicador luminoso limpeza Filtro da Bomba de Calor, Indicador luminoso limpiar Filtro da Bomba de Calor), *veja Indicadores luminosos.*



Indicadores luminosos
Os indicadores luminosos fornecem informações importantes. Vejamos o que significam:

O indicador luminoso "esvaziar recipiente" indica que é necessário esvaziar o recipiente de recolha da água.
Se o recipiente encher durante a realização do programa, o led irá acender-se. A máquina de secar roupa automaticamente irá iniciar o ciclo de ar frio e o led START/PAUSE ficará intermitente na cor âmbar. Para reiniciar o ciclo a partir do ponto em que foi interrompido, prima novamente o botão START/PAUSE.

Para evitar este procedimento, esvazie sempre o recipiente de recolha da água antes de cada utilização da máquina de secar roupa *(consulte Manutenção).*

O indicador luminoso Limpeza do filtro antes de cada programa lembra que é fundamental limpar o filtro cada vez antes de utilizar a máquina de secar roupa *(consulte Manutenção).*

O indicador luminoso limpiar Filtro da Bomba de Calor lembra que é fundamental limpar o Filtro da bomba de Calor periodicametne (recomenda-se, todavia, a limpeza desse filtro após cada ciclo). *(consulte Manutenção).*

Como efectuar uma secagem

PT

Início e escolha do programa

1. Introduza a ficha da máquina de secar roupa na tomada de alimentação eléctrica.

2. Seleccione a roupa em função do tipo de roupa *(consulte Roupa).*

3. Abra a porta e certifique-se de que o filtro está limpo e em posição, e que o recipiente de recolha da água está vazio e posicionado correctamente *(consulte Manutenção).*

4. Carregue a máquina tendo o cuidado de não deixar nenhuma peça de roupa entre a porta e o respectivo vedante. Feche a porta.

5. Carregue no botão ON/OFF para ligar a máquina.

6. Rode o botão de selecção dos Programas até quando o indicador estiver no programa correspondente ao tipo de tecido que se pretende secar, verificando a tabela dos programas *(consulte Programas e opções)* e as indicações para cada tipo de tecido *(consulte Roupa Branca).*
! Atenção: se, depois de ter premido o botão de START/PAUSE, alterar a posição do selector dos programas, a nova posição NÃO altera o programa seleccionado. Para alterar o programa, prima o botão START/PAUSE para colocar o programa em pausa (o indicador luminoso fica laranja intermitente), escolha o novo programa e as respectivas opções. Prima o botão de START/PAUSE para iniciar o novo programa.

7. Escolha "Secagem temporizada" carregando no respectivo botão até que seja alcançado o nível ou o tempo desejado *(consulte Programas e opções).*

8. Se necessário, defina o tempo de retardamento e as outras opções *(consulte Programas e opções).*

9. Se pretender que o aviso acústico se active no fim do programa, prima o botão ALARME .

10. Para iniciar, prima o botão START/PAUSE. No visor, é visualizado o tempo restante estimado.
Durante o programa de secagem, é possível controlar a roupa e retirar as peças que já estão secas, deixando as outras no interior da máquina. Depois de ter voltado a fechar a porta, prima START/PAUSE para recolocar a máquina em funcionamento.

11. Durante os últimos minutos dos programas de secagem, antes do fim do programa, é iniciada a fase final de SECAGEM A FRIO (os tecidos são arrefecidos); é necessário deixar sempre terminar esta fase.

12. Para que saiba que o programa foi concluído, o indicador sonoro irá soar 3 vezes e no visor surge **"End"** (nota: se a opção ALARME estiver seleccionada, o indicador sonoro soa 3 vezes a cada 30 segundos durante 5 minutos). Abra a porta, retire a roupa, limpe o filtro e volte a colocá-lo no respectivo lugar. Esvazie o recipiente de recolha da água e volte a colocá-lo no respectivo lugar *(consulte Manutenção).*

Se a roupa não for removida no final do ciclo, a acção **Anti-dobra automática**, nos programas com esta função, continua a rodar o tambor intermitentemente até 10 horas para minimizar a formação de dobras. Para parar a acção **Anti-dobras**, abra a porta ou prima o botão **ON/OFF**.

13. Desligue a máquina de secar roupa da rede eléctrica.

Anti-dobra automática
Trata-se de uma função automática que oferece um tratamento anti-dobra antes e após o programa de secagem. Ao rodar periodicamente o tambor antes do início do ciclo de secagem, quando é seleccionado o início retardado, evita-se a formação de dobras. Em certos programas (consulte a tabela de programas), o tambor também roda periodicamente no final do ciclo de secagem. Esta acção de cuidado contra as dobras continua até que abra a porta ou prima o botão **ON/OFF**.

Modalidade de Stand by
Esta máquina de secar roupa, em conformidade com as novas normas sobre a economia energética, dispõe de um sistema de desligação automática (stand by) que entra em função aproximadamente 30 minutos depois, no caso de inutilização.
Prima continuamente o botão **ON/OFF** até que a secadora volte a acender.

Programas e opções

INDESIT

PT

Tabela dos programas

	Programa	Carga máx. (kg)	Opções compatíveis	Duração do ciclo
	Energy Saver			É possível controlar a duração dos programas no visor***.
1	**Eco** Algodão	1	Memo - Alarme - Início retardado.	
2	**Eco** Sintéticos	1	Memo - Alarme - Início retardado.	
	Cottons			
3	**Algodão Normal****	Max.	Temperatura alta* - Engomar Fácil - Memo - Alarme - Secagem temporizada - Início retardado.	
4	**Algodão Secagem Extra**	Max.	Temperatura alta* - Memo - Alarme - Secagem temporizada - Início retardado.	
5	**Algodão Engomar fácil**	Max.	Temperatura alta* - Memo - Alarme - Secagem temporizada - Início retardado.	
6	**Expresso 45'**	1	Temperatura alta* - Memo - Alarme - Início retardado.	
	Special Care			
7	**Mistos**	3	Memo - Alarme - Secagem temporizada.	
8	**Delicados**	2	Engomar Fácil - Memo - Alarme - Secagem temporizada - Início retardado.	
9	**Lã**	1	Engomar Fácil - Memo - Alarme.	
10	**Sintéticos**	4	Engomar Fácil - Memo - Alarme - Secagem temporizada - Início retardado.	
	Sport&Leisure			
11	**Sport Shoes****	1 par	Memo - Alarme.	
12	**Desporto**	4	Memo - Alarme - Início retardado.	
13	**Jeans**	3	Engomar Fácil - Memo - Alarme - Início retardado.	
14	**Edredons**	1.5	Memo - Alarme - Início retardado.	
	Extra			
	Passe fácil**	2,5	Memo - Alarme.	
	Arejar tecidos**	-	Memo - Alarme.	

* Nota! Apenas com a Secagem Temporizada seleccionada. ** Este programa não é compatível com a função **Anti-dobra automática.** *** A duração dos programas depende da quantidade de peças, do tipo de tecido, da velocidade de centrifugação selecionada e de qualquer outra função adicional selecionada.**** Algodão Normal ⟨ ⟩ é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia (UE 392/2012). Para atingir a máxima eficiência, selecione a opção de temperatura mais alta (Configuração standard/predefinida inicial).

Programas especiais/Sport/Parciais

Programas Energy Saver
Os programas Energy Saver diminuem o consumo de energia e portanto não apenas ajudam o ambiente, mas reduzem também a conta de energia!!
Os programas Energy Saver estão disponíveis para os vários tipos de tecido.
Foram projectados para garantir excelente desempenho de secagem para pequenas cargas.
Os programas Energy Saver dão excelentes resultados de secagem, graças ao perfeito ajuste da temperatura e a cuidadosa detecção de humidade, que foram optimizados para obter o melhor resultado com cargas de pequenas dimensões.

- **Algodão Normal:** No fim da secagem, as peças podem ser usadas imediatamente após a sua remoção da máquina de secar.
- **Algodão Secagem Extra:** As peças são secadas no máximo nível possível, mesmo acima do nível da opção Algodão Normal.
- **Algodão Engomar fácil:** o nível de secagem das peças permite reduzir a engomagem ao mínimo.

Expresso 45'
Um programa rápido, ideal para secar peças centrifugadas à alta velocidade na lavadora, por exemplo, camisas usadas em uma semana de trabalho.

Mistos
Este é o programa ideal para secar tecidos de algodão e sintéticos juntos.

Delicados
Este programa é utilizado para secar peças delicadas (acrílicos).
Pode ser utilizado para cargas de até 2 kg.
As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas, mas algumas peças podem ficar ligeiramente húmidas. Neste caso, retire a carga e distenda as roupas ou coloque-as do avesso. Em seguida, inicie novamente o programa por um período mais breve.

Programa Lã
Este programa destina-se às peças de roupa que suportam a secagem em tambor, identificadas com o símbolo ☐. Pode ser utilizado para cargas de até**1** kg (cerca de 3 blusões). É aconselhável colocar as peças do avesso antes da secagem. Este programa demora cerca de **1:00** (hrs:mins), mas pode durar mais tempo, dependendo das dimensões e da densidade da carga e da velocidade de centrifugação usada na máquina de lavar roupa. As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas, mas nalgumas peças mais pesadas os rebordos podem ficar ligeiramente húmidos. Deixe-as secar naturalmente para evitar que outro processo de secagem as possa danificar.
! Ao contrário de outros materiais, o mecanismo de encolhimento da lã é irreversível, ou seja, a peça de roupa não recupera as suas dimensões e a sua forma original.
! Este programa não é indicado para peças de roupa acrílica.

Programa Sport Shoes
Este é um programa para secar um par de sapatos desportivos. Os sapatos deve ser lavados e centrifugados a uma velocidade de centrifugação mínima de **400 rotações**.
Devem ser usadas com o específico separador para sapatos fornecido. Se secar os sapatos no tambor, a máquina de secar roupas será danificada. Remova o filtro da sua posição na parte anterior da máquina e posicione o separador.
Coloque dentro os laços dos sapatos e os sapatos com as pontas para baixo e as solas na frente.
Os tempos de secagem variam conforme o formato e o tipo de sapato. Se os sapatos não estiverem completamente secos no fim do programa, faça um novo ciclo.
! Não seque sapatos que contenham gel ou luzes intermitentes. Seque somente sapatos feitos de material sintético ou pano. No fim do programa, remova o separador para calçados e posicione novamente o filtro.

Programa Desporto
Este programa foi estudado para secar com segurança vestuário desportivo como fatos de treino, calções, com o símbolo ☐. Pode ser usado para cargas de até **4** kg. Aconselhamos virar do avesso as peças antes de iniciar a secagem.

Programa Jeans
Este programa destina-se aos jeans de algodão denim. Antes de secar os jeans, volte os bolsos da frente do avesso. Pode ser utilizado para cargas de até **3** kg (cerca de 4 pares).
As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas. Os rebordos e as costuras podem ficar ligeiramente húmidos. Neste caso, tente colocar os jeans do avesso e reactivar o programa por um breve período.
! Utilize este ciclo exclusivamente para as cargas de algodão 100%; não misture peças de cores escuras e claras; não use este programa para peças com bordados e acessórios (elásticos na cintura, broches, etc.); vire do avesso os bolsos.

Edredons
Um ciclo estudado para secar casacos de inverno (ou de neve) e edredons, restituindo-lhes a natural maciez (2 casacos).

Passe Fácil
É um breve programa de 10 minutos que estica as fibras das peças facilitando a sua passagem e a dobragem.
O programa é particularmente indicado para os tecidos de Algodão ou Mistura de algodão.
Para melhores resultados não carregue o tambor além da sua capacidade máxima (os seguintes valores reverem-se ao peso das roupas secas):
Tecido: carga máxima - Algodão e Mistura de algodão: **2,5** kg - Sintéticos: **2** kg - Jeans: **2** kg
Esvazie a máquina de secar roupa imediatamente após o fim do programa. Pendure, dobre ou passe as peças de roupa e, em seguida, coloque-as no armário. Se tal não for possível, repita o programa.
! Este não é um programa de secagem, pelo que não deve ser utilizado com peças ainda molhadas.
O efeito produzido pelo programa varia de tecido para tecido: as características dos tecidos como fibras acrílicas ou Tencel® não consentem obter os mesmos resultados das fibras tradicionais (por ex. algodão).

Arejar tecidos
Programa breve adapto para arejar as fibras e as roupas através da emissão de ar frio. Dura aproximadamente **20** minutos.
! Este não é um programa de secagem, pelo que não deve ser utilizado com peças ainda molhadas.
Pode ser utilizado com cargas de qualquer dimensão mas é mais eficaz com cargas mais pequenas.

Opções

As opções consentem personalizar o programa seleccionado conforme as próprias exigências.

Secagem temporizada
Após ter seleccionado um programa, para inserir a duração da secagem pressione o botão secagem temporizada. Cada vez que pressionar este botão, é apresentada no visor a duração de secagem seleccionada. Com a primeira pressão do botão aparece no visor o valor máximo admitido para o ciclo seleccionado. Cada pressão sucessiva reduz o tempo configurado até o **OFF**.
Se a opção de secagem temporizada não estiver disponível, são emitidos três sinais acústicos.

Início retardado
O início de alguns programas *(consulte Programas e opções)* pode ser retardado até **24** horas. Pressione várias vezes o botão até alcançar o tempo de atraso de desejado. Antes de definir um início retardado, certifique-se de que o recipiente de recolha da água está vazio e que o filtro está limpo. Durante este período, as peças de roupa são rodadas periodicamente para evitar a formação de dobras.

Temperatura alta
Se for seleccionada uma secagem temporizada, ao pressionar este botão selecciona-se uma temperatura alta e o indicador luminoso posicionado acima do botão acende-se. Os programas temporizados têm por configuração uma temperatura alta.

Engomar Fácil
Esta opção, quando seleccionada, fornece ao ciclo escolhido o melhor grau de humidade para facilitar e agilizar a passagem a ferro. Desta forma, é possível obter um nível de secagem adicional *(consulte Programas e opções).*

Memo
Esta opção permite memorizar ou relembrar o ciclo e as respectivas opções anteriormente memorizadas, à excepção do início retardado.
• Para efectuar a memorização, pressione a tecla Memo durante 3 segundos, em pausa ou depois de o ciclo ter iniciado. Depois de seleccionado o ciclo pretendido e as respectivas opções, pode-se proceder à memorização. Ao pressionar prolongadamente a tecla Memo, o LED da opção fica intermitente, tal como o tempo no ecrã, e após os 3 segundos, um sinal sonoro avisa o utilizador de que a memorização foi completada.
• Para relembrar a opção, basta ligar a máquina de secar e pressionar o botão Memo e Início. Tal como nos outros ciclos, é possível modificar as opções e configurações, excepto em caso de incompatibilidade.
Em intervalos de 2 minutos, surgirá no ecrã o número do ciclo relembrado. Caso não tenha sido memorizado qualquer ciclo, um sinal sonoro e visual indicará a ausência do mesmo.
• Para registar um novo programa, basta repetir a operação de memorização.

Alarme
Um sinal acústico avisará do fim do ciclo de secagem para indicar que o programa terminou e que as roupas podem ser retiradas do aparelho.

! Nem todas as opções estão disponíveis para todos os programas *(consulte Programas e opções)*.

Abertura da porta

Se abrir a porta (ou premir o botão START/PAUSE) durante o funcionamento de um programa, a máquina de secar roupa pára com as seguintes consequências.
• O indicador luminoso START/PAUSE pisca de cor laranja.
• Durante o início retardado, o retardamento continua a ser contado. É necessário premir o botão de START/PAUSE para retomar o programa de início retardado. O indicador luminoso “Início retardado” pisca e no visor aparece o tempo faltante para o início do programa seleccionado.
• É necessário premir o botão de START/PAUSE para retomar o programa. Os indicadores luminosos de avanço mostram o estado actual e o indicador luminoso START/PAUSE pára de piscar e fica verde.
• Durante a fase de anti-dobras pós-secagem, o programa termina. Se premir o botão START/PAUSE, é reiniciado um novo programa desde o início.
• Girando o selector de Programas, selecciona-se um novo programa e o indicador luminoso START/PAUSE fica verde intermitente.
É possível utilizar este procedimento para seleccionar o programa Secagem a frio para arrefecer as peças de roupa se se considerar que estão suficientemente secas.
Prima o botão de START/PAUSE para iniciar o novo programa.

Protecção do sistema Bomba de Calor
O sistema com bomba de calor funciona através de um compressor dotado de protecção que intervém após a abertura da porta, ou se houver uma repentina interrupção da corrente eléctrica. Esta protecção impedirá a reinício do compressor por 5 minutos após o fecho da porta e após o reinício do ciclo.

Nota: Em caso de corte de energia, desligue a corrente ou retire a tomada. Quando a energia for restabelecida, ligue a máquina, prima continuamente o botão **ON/OFF** até que a secadora volte a ligar e prima o botão Iniciar/Pausa.

Roupa

PT

Triagem da roupa

- Verifique os símbolos que constam das etiquetas das diversas peças para se certificar de que podem ser submetidas a secagem em tambor.
- Efectue a triagem da roupa consoante o tipo de tecido.
- Esvazie os bolsos e verifique os botões.
- Feche os fechos de correr e outros fechos e ate os cintos e os laços sem apertar demasiado.
- Torça as peças de roupa para eliminar a maior quantidade de água possível.

! Não carregue a máquina de secar roupa com peças de roupa completamente cheias de água.

Dimensões máximas de carga
Não exceda a capacidade máxima do tambor.
Os valores seguintes referem-se ao peso das peças secas:
Fibras naturais: máximo 8 kg
Fibras sintéticas: máximo 4 kg

! Para evitar uma diminuição no desempenho da máquina de secar roupa, não a sobrecarregue.

Etiquetas de manutenção

Verifique as etiquetas das peças de roupa, especialmente quando é a primeira vez que as coloca na máquina de secar roupa. São indicados a seguir os símbolos mais comuns:

Pode colocar-se na máquina de secar.

Não colocar na máquina de secar

Secar a alta temperatura.

Secar a baixa temperatura.

Tempos de secagem

Os tempos são aproximativos e podem variar consoante:

- A quantidade de água retida nas peças após a centrifugação: as toalhas e as peças delicadas retêm muita água.
- Tecidos: as peças de roupa do mesmo tecido, mas com trama e espessura diferentes, podem apresentar tempos de secagem distintos.
- A quantidade de roupa: peças únicas e cargas pequenas podem demorar mais tempo a secar.
- A secagem: se tiver de passar a ferro as peças de roupa, pode retirá-las da máquina quando ainda estão um pouco húmidas. Por seu turno, as peças de roupa que são para secar completamente podem ficar na máquina durante mais tempo.
- A temperatura definida.
- A temperatura da divisão: quanto mais baixa for a temperatura da divisão em que se encontra a máquina de secar roupa, mais tempo será necessário para secar as peças de roupa.
- O volume: algumas peças volumosas requerem uma atenção especial durante o processo de secagem. É aconselhável retirar essas peças, sacudi-las e colocá-las novamente na máquina: esta operação deve ser repetida várias vezes durante o ciclo de secagem.

! Não seque demasiado as peças de roupa.
Todos os tecidos contêm humidade natural que permite conservar a suavidade e a leveza.

Os tempos fornecidos referem-se aos programas automáticos de Secagem armário.
Os pesos referem-se às peças secas.

Tempos de secagem

Algodão - Temperatura Alta								
Tempos de secagem após lavagens de 800-1000 rotações por minuto								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Automática (Horas:Minutos)	1:00-1:30	1:20-1:40	1:40-2:10	2:00-2:20	2:30-3:00	2:30-3:10	2:50-3:20	3:20-4:00
Por tempo (Horas:Minutos)	1:00 o 1:30	1:30	1:30 o 2:00	2:00 o 2:30	2:30	2:30 o 3:00	3:00 o 3:40	3:40

Sintéticos - Baixa Temperatura				
Tempos de secagem após lavagens a velocidades inferiores				
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg
Automática (Horas:Minutos)	0:40 - 0:50	0:50 - 1:00	1:00 - 1:30	1:20 - 2:00
Por tempo (Horas:Minutos)	0:40 o 1:00	0:40 o 1:00	1:00 o 1:30	1:00 o 1:30 o 2:00

Acrílicos - Baixa Temperatura		
Tempos de secagem após lavagens a velocidades inferiores		
	1 kg	2 kg
Automática (Horas:Minutos)	0:40 - 1:20	1:20 - 2:20
Por tempo (Horas:Minutos)	0:40 o 1:00 o 1:30	1:30 o 2:00 o 2:30

Problemas e soluções

INDESIT

PT

Se lhe parecer que a máquina de secar roupa não está a funcionar correctamente, antes de contactar o Centro de Assistência *(consulte Assistência)*, consulte atentamente as seguintes sugestões para a resolução dos problemas.

Problema:	Possíveis causas/ Soluções:
A máquina de secar roupa não arranca.	• A ficha não ficou bem encaixada na tomada eléctrica para que possa fazer contacto. • Ocorreu um corte de corrente. • O fusível está queimado. Tente ligar outro electrodoméstico na mesma tomada. • Se utilizar uma extensão, tente inserir a ficha da máquina de secar roupa directamente na tomada. • A porta não foi fechada correctamente. • O programa não foi definido correctamente *(consulte Como efectuar uma secagem)*. • Não foi pressionado o botão START/PAUSE *(consulte Como efectuar uma secagem)*.
O ciclo de secagem não se inicia.	• Foi definido um tempo de retardamento *(consulte Programas e opções)*. • Foi premido o botão de START/PAUSE; Antes de iniciar a máquina de secar roupa, é necessário aguardar um breve período de atraso. Aguarde o início da secagem, não volte a premir o botão de START/PAUSE: caso contrário, a máquina passa para o modo de pausa e não inicia a secagem.
Os tempos de secagem são longos.	• O filtro não foi limpo *(consulte Manutenção)*. • O recipiente de recolha da água deve ser esvaziado? O indicador luminoso "Esvaziar recipiente" fica intermitente e é apresentada a mensagem **"H2O"** *(consulte Manutenção).* • O filtro da Bomba de calor deve ser limpo *(consulte Manutenção)*. • A temperatura definida não é adequada ao tipo de tecido que se pretende secar *(consulte Programas e opções)*. • Não foi seleccionado o tempo de secagem correcto para esta carga *(consulte Roupa)*. • A grelha de admissão de ar ou os respiradouros da parte posterior estão obstruídos *(consulte Instalação e Manutenção).* • As peças de roupa estão demasiado molhadas *(consulte Roupa)*. • A máquina de secar roupa está sobrecarregada *(consulte Roupa)*.
O indicador luminoso "Esvaziar recipiente" fica intermitente, mas a máquina está a funcionar há pouco tempo.	• É provável que o recipiente de recolha da água não tenha sido esvaziado no início do programa. Não espere pelo sinal de esvaziamento da água. Verifique sempre o recipiente e esvazie-o antes do início de um novo programa de secagem *(consulte Descrição da máquina de secar roupa)*.
O indicador luminoso "Esvaziar recipiente" está aceso, mas o recipiente de recolha da água não está cheio.	• É normal: o indicador luminoso "Esvaziar recipiente" fica intermitente quando o recipiente está cheio. Se o indicador luminoso estiver aceso sem intermitência, indica apenas que o recipiente de recolha deve ser esvaziado *(consulte Descrição da máquina de secar roupa).*
O programa termina e as peças de roupa estão mais húmidas que o previsto.	**!** Por razões de segurança, os programas da máquina de secar roupa têm uma duração máxima de 5 horas. Se um programa automático não tiver detectado a humidade final necessária dentro deste intervalo, a máquina de secar conclui o programa e pára. Verifique os pontos supramencionados e repita o programa. Se as peças de roupa continuarem húmidas, contacte o Centro de Assistência *(consulte Assistência)*.
No visor, é apresentado o código F seguido de um ou dois números, e os indicadores luminosos de opção e o indicador luminoso da pausa ficam intermitentes.	• Se o visor mostrar a letra F seguida por um ou dois algarismos, desligar o aparelho, extrair a ficha, limpar o filtro *(ver manutenção).* Sucessivamente, inserir novamente a ficha de alimentação, ligar o aparelho e iniciar um novo programa de secagem. Se a mensagem persistir, anotar o algarismo e contactar o centro de Assistência *(consulte Assitência)*.
No visor, é apresentada por breves instantes a indicação "dOn" a cada 6 segundos.	• A máquina de secar roupa encontra-se no modo "Demo". Mantenha premidos os botões ON/OFF e START/PAUSE durante 3 segundos. No visor, é apresentada a indicação **"dOn"** durante 3 segundos e a máquina de secar roupa retoma o seu funcionamento normal.
O Tempo restante altera-se durante a secagem.	• O tempo restante é constantemente monitorizado durante o ciclo de secagem e o tempo é alterado para apresentar a melhor estimativa possível. O tempo visualizado pode aumentar durante o ciclo, o que é normal.
A máquina de enxugar é ruidosa nos primeiros minutos de funcionamento.	• Isto é normal, sobretudo se a máquina de enxugar ficou inutilizada por algum tempo. Se o ruído persistir durante todo o ciclo, contacte o centro de assistência técnica.
As luzes do painel de controlo da máquina de secar estão desligadas, apesar de a máquina estar ligada.	A máquina de secar entrou no modo de stand-by para poupar energia. Isto ocorre quando a máquina é deixada acesa ou quando ocorre uma falha de energia. Ocorre após 30 minutos: - se deixar a máquina de secar acesa sem iniciar um programa; - depois de terminar o programa de secagem. Prima continuamente o botão ON/OFF até que a secadora volte a acender.

Assistência

1 9 5 1 2 8 6 9 2 0 0

10/2014 - Xerox Fabriano

PT

Sistema com bomba de calor
Esta máquina de secar roupas é equipada com um sistema com bomba de calor para secar a sua indumentária. Para permitir o seu funcionamento, a bomba de calor utiliza gases com efeito de estufa (gases fluorados) que são contemplados pelo protocolo de Kyoto. Os gases F são contidos numa unidade hermeticamente lacrada. Esta unidade lacrada contém 0,29 kg de gás R134aF que é um agente arrefecedor. Se a unidade estiver danificada, deve ser substituída com uma outra nova. Para maiores informações, contactar o centro de assistência mais próximo.
Nota: Os gases contidos numa unidade lacrada não são perigosos para a saúde, mas se vazarem terão impacto sobre o aquecimento global.

Antes de contactar o Centro de Assistência:
• Siga o guia de resolução de problemas para tentar resolver a avaria pessoalmente *(consulte Problemas e soluções).*
• Caso contrário, desligue a máquina e contacte o Centro de Assistência mais próximo de si.

Dados para comunicar ao Centro de Assistência:
• Nome, endereço e código postal;
• número de telefone;
• tipo de avaria;
• data de aquisição;
• modelo do aparelho (Mod.);
• número de série (S/N) da máquina de secar roupa.
Estas informações encontram-se na etiqueta de dados situada na parte posterior do óculo.

Peças de reposição
Esta máquina de secar roupa é uma máquina complexa. Tentar repará-la pessoalmente ou por pessoal não qualificado pode colocar em risco a integridade física das pessoas, danificar a máquina e anular a garantia que cobre as peças de reposição. Em caso de problemas com o uso desta máquina, contacte sempre um técnico autorizado.
Constitui crime o fato duma pessoa não qualificada efectuar qualquer assistência ou reparo que comporte a danificação da bomba de calor lacrada.

Informações sobre a reciclagem e a eliminação
No âmbito do nosso constante empenhamento em defesa do meio ambiente, reservamo-nos o direito de utilizar componentes reciclados de qualidade para reduzir os custos do cliente e minimizar o desperdício de materiais.
- Eliminação dos materiais de embalagem: siga as normas locais para que a embalagem possa ser reciclada.
- Para reduzir o risco de acidentes com crianças, retire a porta e a ficha, e corte o cabo de alimentação rente ao aparelho. Elimine estes componentes separadamente para ter a certeza de que o electrodoméstico não volta a ser ligado a uma tomada de corrente eléctrica.

Eliminação

A directiva Europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) prevê que os electrodomésticos não devem ser eliminados no normal fluxo dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos que deixaram de ser utilizados devem ser recolhidos separadamente para optimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos à saúde e ao meio ambiente.
O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz está presente em todos os produtos para lembrar o dever de recolha selectiva. Para mais informações sobre o correcto desmantelamento dos electrodomésticos, contacte o serviço público especializado ou os revendedores.

CE

Este electrodoméstico está em conformidade com a seguintes directivas CE:

- 2006/95/CE (Directivas de baixa tensão);
- 2004/108/CE (Compatibilidade electromagnética).

Indesit Company S.p.A.
Viale Aristide Merloni, 47
60044 Fabriano (AN)

Návod na použitie

INDESIT

SUŠIČKA

SK

Slovensky

IDPE G45 A1 ECO

www.indesit.com

! Tento symbol vám pripomína, aby ste si prečítali návod na použitie.

! Majte tento návod vždy po ruke, aby ste si v ňom mohli čokoľvek jednoducho a kedykoľvek prečítať. Tento návod uschovávajte vždy v blízkosti sušičky; v prípade predaja zariadenia alebo jeho postúpenia iným osobám, priložte návod ku zariadeniu, aby ste umožnili aj novým majiteľom oboznámiť sa s upozorneniami a radami ohľadne použitia sušičky.

! Pozorne si prečítajte tento návod: nasledujúce strany obsahujú dôležité informácie o inštalácii a užitočné rady ohľadne činnosti tohto elektrospotrebiča.

Obsah

Inštalácia, 34
Kam nainštalovať sušičku
Vetranie
Pripojenie do elektrickej siete
Vyrovnanie sušičky do vodorovnej polohy
Preliminary information

Upozornenia, 36
Všeobecné bezpečnostné pokyny
Úspora energie a ochrana životného prostredia

Starostlivosť a údržba, 38
Prerušenie elektrického napájania
Čistenie filtra po každom cykle
Kontrola bubna po každom cykle
Vyprázdnenie nádoby na zachytávanie vody po každom cykle
Čistenie Filtra Tepelného čerpadla
Čistenie sušičky

Popis sušičky, 40
Konštrukčné a funkčné diely
Ovládací panel

Postup pre cyklus sušenia, 42
Štart a voľba programu

Programy a funkcie, 43
Tabuľka pracích programov
Špeciálne programy
Funkcie
Otvorenie dverí

Prádlo, 46
Rozdelenie prádla
Visačky
Doby sušenia

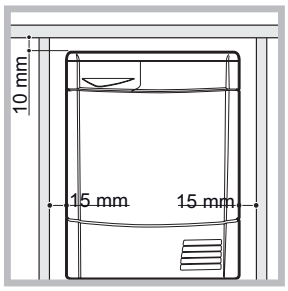
Problémy a ich riešenia, 47

Servisná služba, 48
Náhradné diely
Informácie ohľadne recyklácie a likvidácie

Inštalácia

SK

Kam nainštalovať sušičku



• Plameň môže sušičku poškodiť, a preto musí byť nainštalovaná v dostatočnej vzdialenosti od plynových šporákov, kachlí, radiátorov alebo varných dosiek.
Pre dosiahnutie optimálneho výkonu musí byť sušička nainštalovaná v miestnosti s teplotou prostredia v rozmedzí od 20 do 23 °C. Môže však pracovať v prostredí s teplotou od 14 do 30 °C.Ak má byť elektrospotrebič nainštalovaný pod pracovný stôl, je potrebné nechať priestor 10 mm medzi horným panelom elektrospotrebiča a ostatnými predmetmi, ktoré sa nachádzajú nad ním, a priestor 15 mm medzi bočnými stenami elektrospotrebiča a priľahlými stenami alebo priľahlým zariadením. Týmto spôsobom bude zaručená dostatočná cirkulácia vzduchu.
Zariadenie musí byť nainštalované tak, aby bola jeho zadná stena prisunutá k stene.

Vetranie

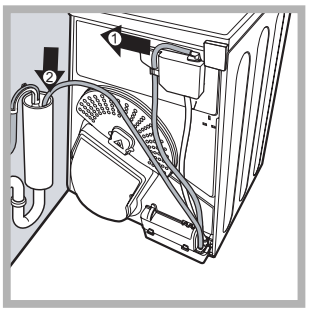
• Keď je sušička v činnosti, musí byť zabezpečené dostatočné vetranie. Umiestnite sušičku do prostredia, ktoré nie je vlhké a v ktorom je zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu. Prúdenie vzduchu okolo sušičky je nevyhnutné pre kondenzovanie vody z pranie; ak je sušička umiestnená v uzatvorenom priestore alebo v kuse nábytku, nepracuje správne.
! Ak je sušička používaná v malej alebo chladnej miestnosti, môže dochádzať k tvorbe kondenzátu.

! Neodporúča sa inštalovať sušičku do skrine; elektrospotrebič nesmie byť nikdy nainštalovaný za dvere zatvárateľné na kľúč, posuvné dvere alebo dvere so závesom na protiľahlej strane k dvierkam sušičky.

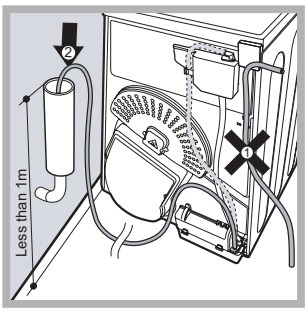
Oderpanie vody

Ak je zariadenie umiestnené v blízkosti vypúšťacej hadice, je možné nechať odtekať kondenzovanú vodu priamo, a v takom prípade nie je potrebné používať nádobu na zachytávanie vody. V takom prípade už nie je potrebné vyprázdniť nádobu na zachytávanie vody po každom cykle.
Pri umiestnení sušičky nad práčku alebo vedľa nej, je možné využívať spoločné odpadové potrubie. Stačí odpojiť rúrku označenú na obrázku **A** a pripojiť ju k odpadovému potrubiu.
Ak sa odpadové potrubie nachádza ďalej ako je dĺžka rúrky, na jeho dosiahnutie je možné zakúpiť rúrku s rovnakým priemerom s potrebnou dĺžkou a pripojiť ju.
Pre inštaláciu novej rúrky stačí nahradiť existujúcu v súlade s obrázkom **B**, po jej zasunutí do toho istého miesta.

! Vypúšťací otvor sa musí nachádzať nižšie ako 1 meter od podlahy.
! Po nainštalovaní sušičky sa uistite, že vypúšťacia rúrke nie je ohnutá ani skrútená.



Obr. A



Obr. B

Pripojenie do elektrickej siete

Pred zasunutím zástrčky do zásuvky sa uistite, že:

- Máte suché ruky.
- Použitá zásuvka musí byť uzemnená.
- Zásuvka musí byť schopná zniesť aj maximálny výkon zariadenia, uvedený na štítku s prevádzkovými údajmi (viď Popis sušičky).
- Napájacie napätie sa musí pohybovať v rozmedzí uvedenom na štítku s prevádzkovými údajmi (viď Popis sušičky).
- Zásuvka musí byť vhodná pre typ zástrčky sušičky. V opačnom prípade zabezpečte výmenu zásuvky alebo zástrčky.

! NEPOUŽÍVAJTE PREDLŽOVACIE KÁBLE.

! Sušička nesmie byť nainštalovaná vo vonkajšom prostredí, a to ani v prípade, keď je chránené. Je veľmi nebezpečné vystaviť tento elektrospotrebič dažďu alebo búrke.

! Po inštalácii sušičky musí napájací kábel zostať po ruke.

! Napájací kábel nesmie byť nikdy ohýbaný alebo stláčaný.

! Ak vymeníte zástrčku za typ vhodný pre vstavané spotrebiče, je potrebné ju zlikvidovať bezpečným spôsobom. NENECHÁVAJTE ju na mieste, kde by mohla byť zastrčená do zásuvky a spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

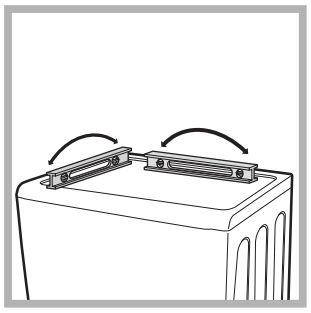
! Napájací kábel elektrického napájania je potrebné pravidelne kontrolovať. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisnou službou alebo iným kvalifikovaným technikom, aby ste predišli úrazu. *(viď Servisná služba).* Nové alebo dlhšie káble sú dodávané autorizovanými predajcami za prídavnú cenu.

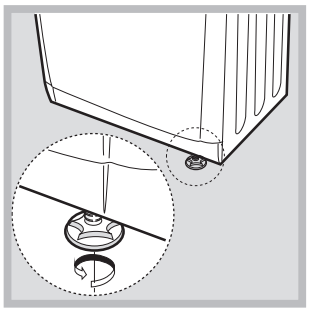
! Výrobca neponesie žiadnu zodpovednosť v prípade nedodržania uvedených pokynov

! V prípade pochybností o vyššie uvedenom sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.

Vyrovnanie sušičky do vodorovnej polohy

Kvôli zaisteniu správnej činnosti musí byť Sušička nainštalovaná vo vodorovnej polohe.
Po inštalácii sušičky do definitívnej polohy skontrolujte, či je vyrovnaná najprv na jednej a potom na druhej strane, a potom vpredu a vzadu.
Ak sa sušička nenachádza vo vodorovnej polohe, je potrebné nastaviť dve predné nožičky do vyššej alebo nižšej polohy, až kým sa nedosiahne vodorovná poloha.





Prípravné informácie

Po nainštalovaní sušičky, ešte pred jej uvedením do činnosti, vyčistite vnútro bubna od nečistôt, ktoré sa v ňom mohli nahromadiť počas prepravy.
UPOZORNENIE: Pred použitím sušičky sa uistite, že ostala vo zvislej polohe najmenej po dobu 6 hodín.

Prírodné vlákna: maximálne 8 kg

Technické parametre - Nariadením 392/2012.	
Značka INDESIT	
Model IDPE G45 A1 ECO (EU)	
Menovitá kapacita bavlneného prádla pre „štandardný program pre bavlnu“ pri plnej náplni - kg	8.0
Táto bubnová sušička pre domácnosť je	Kondenzačná
Trieda energetickej účinnosti na stupnici A+++ (najnižšia spotreba) až D (vysoká spotreba)	A+
Vážená ročná spotreba energie (AEc)* kWh 1)	306.0
Táto bubnová sušička pre domácnosť je	Automatická
Spotreba energie pri plnej náplni; Edry - kWh 2)	2.64
Spotreba energie pri čiastočnej náplni; Edry - kWh 2)	1.34
Príkon: v režime vypnutia (Po) - Watts	0.14
Príkon: v režime ponechania v zapnutom stave (Pl) - Watts	2.39
Doba trvania 'ponechania v zapnutom stave' pre systém riadenia príkonu - v minútach	30
Vážený čas trvania programu (Tt) pri plnej i čiastočnej náplni - v minútach 3)	173
Plná náplň (Tdry) - v minútach	235
Čiastočná náplň (Tdry½) - v minútach	127
Trieda účinnosti kondenzácie , na stupnici od G (najnižšia účinnosť) po A (najvyššia účinnosť)	C
Priemerná kondenzačná účinnosť - %	
vážená (Ct) plná i čiastočná náplň 3)	71
plná náplň (Cdry)	72
čiastočná náplň (Cdry½)	71
Emisie hluku prenášané vzduchom - dB(A) re 1 pW	69.0
1) „Štandardný program pre bavlnu“ pri plnej i čiastočnej náplni a „štandardný program pre bavlnu“ pri čiastočnej náplni sú štandardné programy, na ktoré sa vzťahujú informácie uvedené na štítku a na liste. Tieto programy sú vhodné pre sušenie bavlneného prádla s úrovňou „Odloženie do skrine“ (0 %) a jedná sa o najúčinnejšie programy z hľadiska spotreby energie. Čiastočná náplň odpovedá polovici menovitej náplne.	
2) Ročná spotreba vychádza zo 160 cyklov sušenia pri použití štandardného programu pre bavlnu, pri plnej i čiastočnej náplni a pri spotrebe, odpovedajúcej režimom s nízkym príkonom. Aktuálna spotreba energie počas jedného cyklu bude závisieť na spôsobe použitia spotrebiča.	
3) Priemerné odvážené množstvo z 3 cyklov pri plnej náplni a 4 cyklov pri polovičnej náplni.	
Nariadením 932/2012.	
Syntetika: Spotreba energie pri plnej náplni; kWh	0.92
Syntetika: Plná náplň - v minútach.	90
Syntetika: Neaplikovateľné (N/A)	

Upozornenia

SK

! Spotrebič bol navrhnutý a postavený v súlade s medzinárodnými normami bezpečnosti.
Tieto varovania sú uvedené z bezpečnostných dôvodov a musia sa striktne dodržiavať.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Túto sušičku nesmú používať osoby (vrátane detí starších ako 8 rokov) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom, alebo ak nedostali náležité pokyny o použití zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Táto sušička bola navrhnutá na domáce, nie na profesionálne použitie.
- Nedotýkajte sa spotrebiča, ak ste bosý, ani mokrými rukami alebo nohami.
- Spotrebič odpájajte od siete ťahaním za vidlicu, nie za kábel.
- Po použití sušičku vypnite ho a odpojte od siete. Dvierka musia zostať zatvorené, aby deti nemohli použiť sušičku ako hračku.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa nehrali so sušičkou.
- Operácie údržby a čistenia nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Deti mladšie ako 3 roky musia byť udržiavané v dostatočnej vzdialenosti od sušičky, ak nie sú pod neustálym dohľadom.
- Spotrebič musí byť správne nainštalovaná a musí mať dostatočné vetranie. Pred sacím otvorom vzduchu na prednej strane sušičky nesmú byť nikdy žiadne prekážky (*pozri Inštalácia*).
- Sušičku nikdy nepoužívajte na podlahovej krytine, kde by výška vlasu mohla brániť vstupu vzduchu do sušičky od základne.
- Przed załadowaniem suszarki należy sprawdzić, czy jest pusta.
- Pred vložením náplne skontrolujte, či je sušička prázdna. Zadná strana sušičky sa môže veľmi rozohriať. Nikdy sa jej nedotýkajte počas používania.
- *Nepoužívajte sušičku bez toho, aby boli filter, nádobka na vodu a jednotka tepelného čerpadla pevne uložené v určenej polohe (viď časť Údržba)*
- Sušičku nepreťažujte (maximálne hmotnosti náplne - pozri Bielizeň na pranie).
- Nevkladajte odevy, ktoré sú vlhké tak, že odkvapkávajú. I Starostlivo skontrolujte všetky pokyny na etiketách odevov (pozri Bielizeň na pranie).
- V bubnovej sušičke nesušte veľké, veľmi objemné kusy.
- V bubnovej sušičke nesušte akrylové vlákna pri vysokých teplotách.
- Sušičku nevypínajte, pokiaľ sú ešte vnútri teplé kusy.
- Po každom použití vyčistite filter (*pozri Údržba*).
- Filter toplotne črpalke čistite v rednih intervalih. (*pozri Údržba*).
- V pravidelných intervaloch vyčistite jednotku filtra tepelného čerpadla.
- Nedovoľte, aby sa okolo sušičky hromadili žmolky.
- Nikdy nevyliezajte na sušičku. Mohli by ste ju poškodiť.
- Vždy dodržiavajte elektrotechnické normy a požiadavky (*pozri inštalácia*).
- Vždy nakupujte originálne náhradné diely a príslušenstvo (*pozri Servis*).

Dodržiavajte tieto zásady, aby ste minimalizovali riziko vzniku požiaru v sušičke:

- V sušičke sušte iba také kusy, ktoré boli vyprané pracím prostriedkom a vodou, vypláchané a absolvovali odstreďovanie. Sušenie kusov, ktoré NEBOLI vyprané vodou spôsobuje nebezpečenstvo požiaru.
- Nesušte suché odevy, ktoré boli ošetrené chemickými prípravkami.
- Nesušte v sušičke suché kusy so škvrnami alebo premočené rastlinnými alebo stolovými olejmi, pretože to spôsobuje nebezpečenstvo požiaru. Zaolejované kusy sa môžu spontánne vznietiť, najmä ak sú vystavené účinkom zdrojov tepla, akým je aj bubnová sušička. Tieto kusy sa zohrievajú, čo spôsobuje oxidačnú reakciu s olejom. Oxidáciou vzniká teplo.
  Ak toto teplo nemá kam uniknúť, sušené kusy sa môžu rozohriať tak, že vzbĺknu. Hromadenie, stohovanie alebo skladovanie zaolejovaných kusov môže brániť odvodu tepla a spôsobiť tak požiar. Ak je nevyhnutné, aby boli do sušičky vložené látky s obsahom rastlinného alebo stolového oleja, alebo kusy znečistené prípravkami na starostlivosť o vlasy, mali

by byť najprv vyprané so zvýšenou dávkou pracieho prípravku - nebezpečenstvo sa tak zníži, ale úplne sa neeliminuje. Nemali by sa vyberať zo sušičky a ukladať na kôpky ani stohovať, kým sú horúce.
- V sušičke nesušte suché odevy, ktoré už boli predčistené alebo predprané, namočené alebo znečistené benzínom, rozpúšťadlami na chemické čistenie, ani inými horľavými alebo výbušnými látkami. Vysoko horľavé látky bežne používané v domácnostiach, vrátane stolového oleja, acetónu, denaturovaného liehu, petroleju, odstraňovačov škvŕn, terpentínu a odstraňovačov vosku. Dbajte, aby sa tieto kusy pred sušením v sušičke vyprali v horúcej vode so zvýšenou dávkou pracieho prípravku.
- V sušičke nesušte kusy obsahujúce penovú gumu (známu aj pod názvom penový latex), ani iné materiály so štruktúrou podobnou gume. Gumové penové materiály môžu pri zahriatí spôsobiť požiar samovznietením.
- V sušičke nepoužívajte aviváže ani iné podobné prípravky na eliminovanie účinkov statickej elektriny, ak takýto postup výslovne neodporúča výrobca aviváže.
- V sušičke nesušte spodnú bielizeň s kovovými výstuhami, napr. podprsenky s kovovými výstužnými drôtmi. Kovový výstuž uvoľnená pri sušení môže spôsobiť poškodenie sušičky.
- V sušičke nesušte suché gumové, plastové výrobky, ako sú kúpacie čiapky alebo nepremokavé detské prikrývky, polyetylén alebo papier.
- Vyberte z vreciek všetky predmety, ako sú zapaľovače a zápalky.

! VAROVANIE: Sušičku nikdy nezastavujte pred skončením sušiaceho programu bez toho, že všetky kusy rýchlo vyberiete a rozprestriete tak, aby sa teplo rozptýlilo.

Úspora energie a ochrana životného prostredia

- Kusy bielizne pred sušením vyžmýkajte, aby sa odstránila prebytočná voda (ak predtým použijete práčku, zvoľte odstreďovanie s vysokými otáčkami). Pri sušení tak ušetríte čas a energiu.
- Vždy sušte úplnú náplň - ušetríte energiu: sušenie jednotlivých kusov alebo malej náplne trvá dlhšie.
- Po každom použití vyčistite filter, aby ste obmedzili spotrebu energie (pozri Údržba).

Starostlivosť a údržba

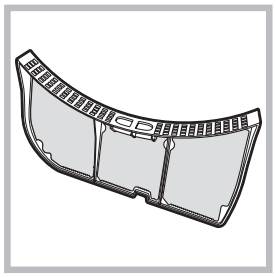
SK

Prerušenie elektrického napájania

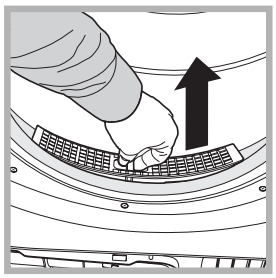
! Keď sušička nie je v činnosti, alebo keď je potrebné ju vyčistiť alebo vykonať údržbu, odpojte ju.

Čistenie filtra po každom cykle

Filter prestavuje základný prvok sušenia: jeho úlohou je zachytiť páperie, ktoré sa vytvára počas sušenia. Po skončení



sušenia vyčistite filter jeho opláchnutím pod tečúcou vodou alebo ho vyčistite vysávačom. Ak je filter upchatý, výrazne to ovplyvní prúdenie vzduchu vo vnútri sušičky: došlo by k predĺženiu dôb sušenia a k zvýšeniu spotreby energie. Okrem toho, by mohlo dôjsť k poškodeniu sušičky.
Filter sa nachádza pred tesnením sušičky (viď obrázok).
Demontáž filtra:



1. Potiahnite smerom nahor plastovú rukovať filtra (viď obrázok).
2. Otvorte filter spustením klipsy.
3. Vyčistite filter od páperia a namontujte ho naspäť. Uistite sa, že je filter vložený až po okraj tesnenia sušičky.

! Nepoužívajte sušičku ak v nej nie je vložený filter.

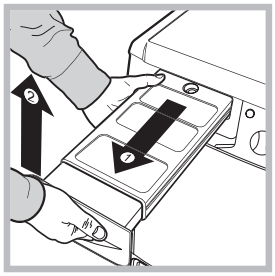
Kontrola bubna po každom cykle

Manuálne pootočte bubon kvôli vybratiu aj najmenších kusov prádla (vreckovky), ktoré by mohli zostať vo vnútri sušičky.

Čistenie bubna

! Na čistenie bubna nepoužívajte abrazívne prostriedky, oceľovú vlnu alebo prostriedky na čistenie nerezovej ocele. Môže sa vytvoriť farebný povlak, ktorý vzniká zmiešaním vody a/alebo čistiacich prostriedkov, ako je aviváž. Tento farebný povlak nemá žiaden vplyv na výkonnosť sušičky.

Vyprázdnenie nádoby na zachytávanie vody po každom cykle



Vytiahnite nádobu a vylejte ju do umývadla alebo do iného vhodného odpadu, a potom ju správne nasaďte späť. Zakaždým skontrolujte nádobu na zachytávanie vody a vyprázdnite ju pre každým zahájením nového programu sušenia.

Ak nádoba na zachytávanie vody nebude vyprázdnená, môže to spôsobiť:
- Vypnutie ohrevu zariadenia (to znamená, že náplň môže byť na konci cyklu sušenia ešte vlhká).
- Kontrolka La spia „Vyliať vodu“ bliká s cieľom upozorniť na to, že nádoba je plná.

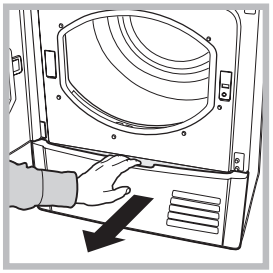
! Kontrolka Vyliať vodu zostane rozsvietená, aby upozorňovala na to, že je potrebné vyprázdniť nádobu na zachytávanie vody na začiatku každého programu.

Naplnenie systému pre zachytávanie vody

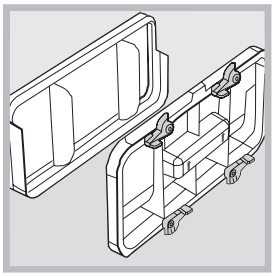
Keď je sušička nová, nádoba na zachytávanie vody nezachytáva, kým nedôjde k naplneniu systému. Táto operácia môže trvať 1 alebo 2 cykly sušenia. Po jeho naplnení bude systém zachytávať vodu počas každého cyklu.

Čistenie Filtra Tepelného čerpadla

• Pravidelne, každých 6 cyklov, vytiahnite Filter tepelného čerpadla a odstráňte prípadné zvyšky páperia z povrchu filtra tak, že ho umyjete pod tečúcou vodou alebo ho vyčistite vysávačom. Odporúča sa však vyčistiť tento filter po každom cykle kvôli optimalizácii účinnosti sušenia.
Demontáž jednotky filtra z tepelného čerpadla:

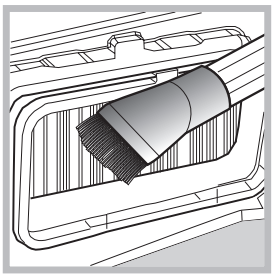


1. Odpojte zástrčku zo zásuvky elektrickej siete a otvorte dvierka.
2. Vytiahnite veko Filtra tepelného čerpadla po pootočení 4 klíps ich pretočením do zvislej polohy a vytiahnite jednotku filtra.



3. Oddeľte dve časti filtra a odstráňte prípadné páperie z vnútorného povrchu sieťky.
UPOZORNENIE: čelná časť kondenzátora je vyrobená s použitím z kovových doštičiek.

Pri jeho čistení, pri demontáži alebo spätnej montáži filtračnej jednotky kvôli jej vyčisteniu, dávajte pozor, aby ste ho nepoškodili a aby ste sa neporezali.



4. Spolu s tepelným čerpadlom je potrebné vždy dôkladne vyčistiť aj usadeniny z kovových dosiek pomocou vlhkej utierky, špongie alebo vysávačom. Nerobte to prstami.

5. Namontujte späť dve časti filtra, vyčistite povrch tesnenia a zasuňte filter do jeho uloženia pootočením 4 klíps do vodorovnej polohy a uistením sa o ich správnom uchytení.

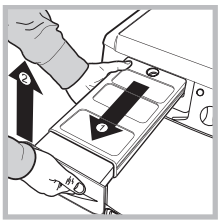
Čistenie sušičky

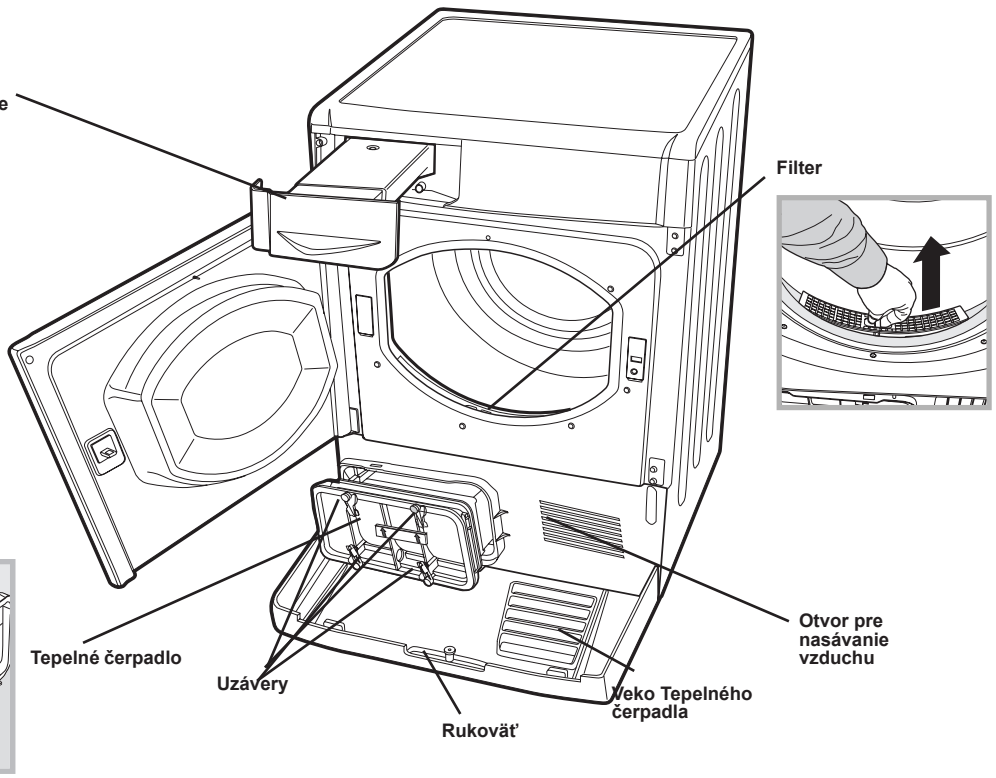
- Vonkajšie kovové, plastové a gumené časti je možné čistiť vlhkou handrou.
- Pravidelne (každých 6 mesiacov) vyčistite vysávačom mriežku čelného otvoru pre nasávanie vzduchu a otvory na vypúšťanie vzduchu na zadnej strane sušičky kvôli odstráneniu prípadných nánosov páperia, chuchvalcov vlny a prachu. Okrem toho príležitostne vysávačom odstráňte nánosy páperia z čelnej strany kondenzátora a z priestorov filtra.

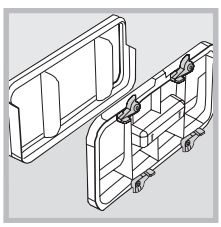
! Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo abrazívne prostriedky.
! Nechajte sušičku pravidelne skontrolovať autorizovanému technickému personálu kvôli zaisteniu bezpečnosti elektrických a mechanických častí (viď Servisná služba).

Rýchle rady

! Nezabudnite vyčistiť filter dvierok a **tepelné čerpadlo** po každom vysušení.
! Nezabudnite vyprázdniť nádobu na zachytávanie vody po každom naplnení.
! Pri postupovaní uvedeným spôsobom dosiahnete maximálnu výkonnosť!



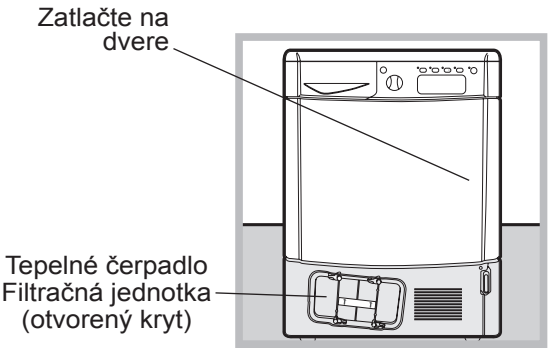




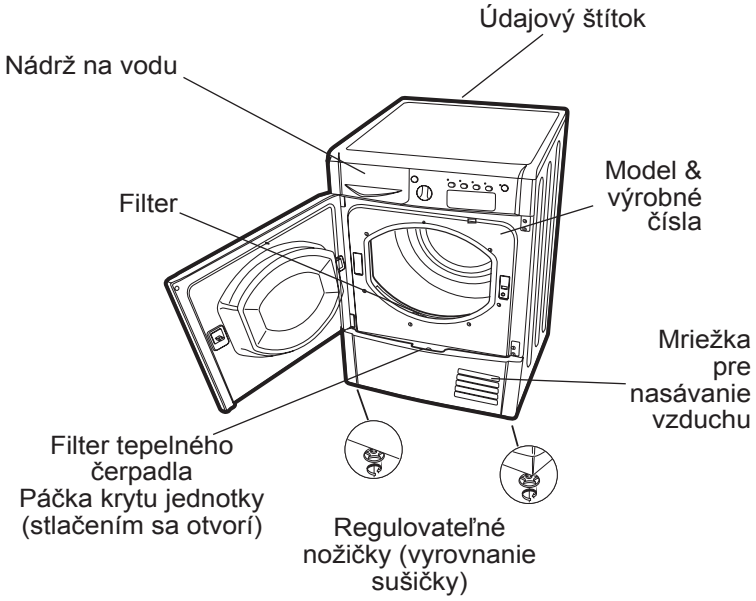
Popis sušičky

SK

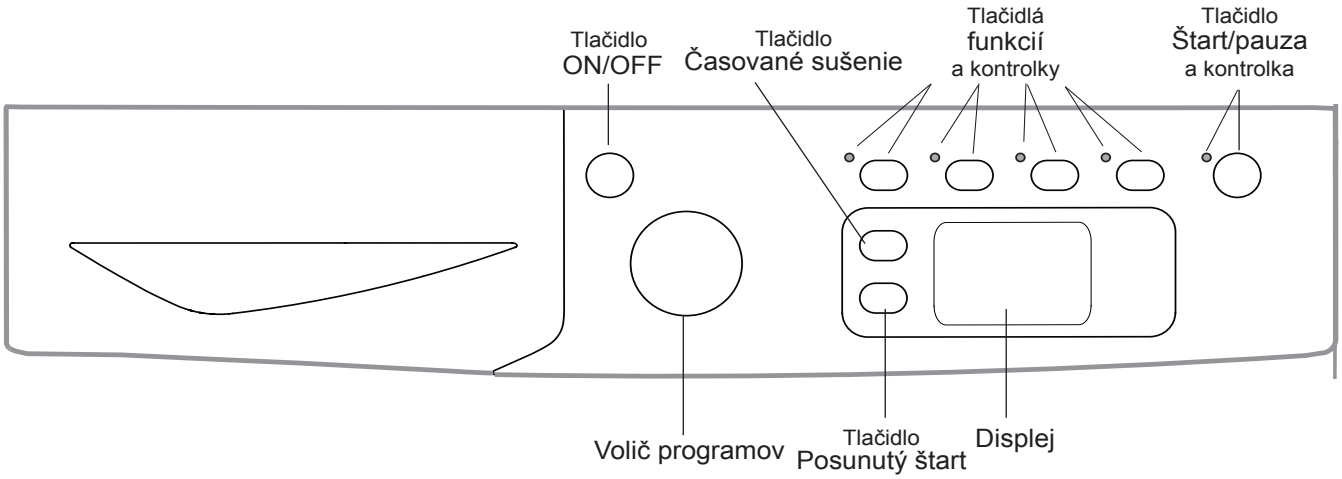
Otvorenie dverí

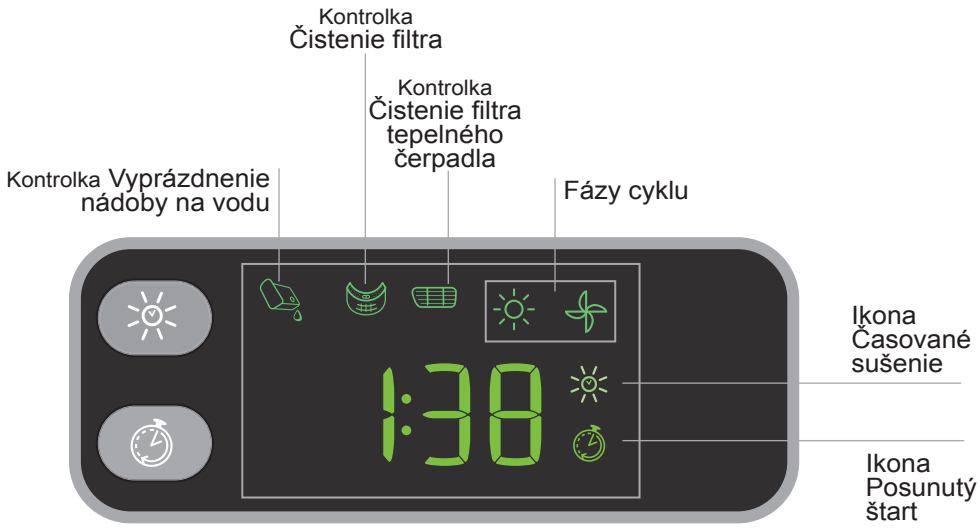


Konštrukné a funkné diely



Ovládací panel





Tlačidlo ON/OFF/Reset
Pri normálnom stlačení tohto tlačidla sa zariadenie zapne respektíve vypne. Pri stlačení tlačidla na 3 sekundy v dobe, keď sušička pracuje, sa zariadenie vypne a bežiaci pracovný cyklus sa zresetuje.

Volič programov
Slúži na voľbu programu: otáčajte voličom, kým ukazovateľ neukazuje na požadovaný program *(viď Štart a voľba programu)*.

Tlačidlá funkcií
Umožňujú zvoliť určité funkcie pre zvolený program. Keď je daná funkcia zvolená, rozsvieti sa príslušná kontrolka *(viď Programy a funkcie)*.

Tlačidlo ŠTART/PAUZA a kontrolka
Keď pomaly bliká zelené svetlo, stlačte tlačidlo pre spustenie programu. Počas trvania pracovného cyklu bude svetlo stále svietiť. Opätovným stlačením sa program preruší (pauza); kontrolka bude blikať oranžovým svetlom. Po ďalšom stlačení tlačidla bude program pokračovať z miesta, v ktorom bol prerušený *(viď Štart a voľba programu)*.

Displej
V časti **A** sa zobrazí zvolená funkcia “Časované sušenie”; ak bol zvolený “Posunutý štart”, bude sa zobrazovať čas, ktorý zostáva do spustenia zvoleného programu.

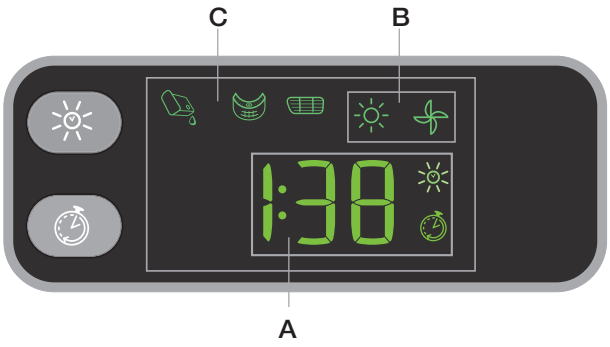
V tejto časti zobrazuje tiež čas trvania zvoleného programu.

V časti **B** sa zobrazuje práve prebiehajúca fáza bežiaceho programu:

ikona “slnko” : Cyklus sušenia

ikona “ventilátor” : Cyklus studeného vzduchu

V časti C sa zobrazujú hlásenia pre údržbu (kontrolka : Vyprázdnenie nádoby na vodu; kontrolka : Čistenie filtra; kontrolka : Čistenie filtra tepelného čerpadla), *viď Svetelné kontrolky.*



Svetelné kontrolky
Svetelné kontrolky poskytujú dôležité informácie. Funkcie kontroliek:

Kontrolka “Vyprázdnenie nádoby na vodu” signalizuje, že je potrebné vyprázdniť nádobu na zachytávanie vody.
Ak sa nádoba počas prebiehania programu naplní, LED sa rozsvieti. Sušička automaticky spustí cyklus fúkania studeného vzduchu a LED START/PAUSE začne blikať oranžovým svetlom. Stlačte tlačidlo START/PAUSE, aby pracovný cyklus pokračoval z miesta, v ktorom bol prerušený.

Aby k takejto udalosti nedošlo, po použití bubnovej sušičky vždy nádobu na zachytávanie vody vyprázdnite *(viď Údržba)*.

Pred každým programom signalizuje kontrolka “Čistenie filtra” zásadnú dôležitosť vyčistenia filtra pred každým naložením zariadenia *(viď Údržba*).

Kontrolka “Čistenie filtra tepelného čerpadla” signalizuje, že vždy po vykonaní 5 pracovných cyklov je nutné vyčistiť filter tepelného čerpadla (akokoľvek, odporúčame Vám čistiť tento filter po každom cykle).

Postup pre cyklus sušenia

SK

Štart a voľba programu

1. Pripojte sušičku k sieťovej zásuvke pre prívod elektrického prúdu.

2. Zvoľte si vhodný program podľa typu prádla *(viď Prádlo)*.

3. Otvorte dvere, skontrolujte, či je filter čistý a pevne uložený, potom skontrolujte, či je vyprázdnená nádoba na zachytávanie vody a či je správne osadená *(viď Údržba)*.

4. Naložte zariadenie tak, aby žiadne prádlo nezostalo v priestore medzi dverami a tesnenie. Zatvorte dvere.

5. Stlačte tlačidlo ON/OFF, čím sa zariadenie zapne.

6. Podľa tabuľky programov a doporučení pre daný druh textílií (viď Prádlo) si zvoľte pomocou voliča programov ten, ktorý je určený pre prádlo pripravené na sušenie *(viď Programy a funkcie).*
! Upozornenie: Ak otáčate voličom programov po stlačení tlačidla START/PAUSE, voľba programu sa NEZMENÍ. Aby bolo možné zvoliť iný program, stlačte tlačidlo START/PAUSE, čím sa aktuálny program preruší (kontrolka bliká oranžovým svetlom), vtedy zvoľte nový program a príslušné funkcie. Stlačením tlačidla START/PAUSE spustite nový program.

7. Funkciu “Časované sušenie” zvolíte tak, že podržíte stlačené príslušné tlačidlo, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas *(viď Programy a funkcie)*.

8. V prípade potreby nastavte čas pre posunutie štartu programu a prípade aj ďalšie funkcie *(viď Programy a funkcie)*.

9. Ak si želáte zapnúť zvukovú signalizáciu, ktorá upozorní na ukončenie programu, stlačte tlačidlo ALARM.

10. Stlačením tlačidla START/PAUSE spustite cyklus sušenia. Na displeji sa bude zobrazovať približný čas, ktorý zostáva do skončenia programu.
Prádlo možno kedykoľvek počas sušenia skontrolovať a suché kusy vybrať, kým ostatné sa zostanú sušiť dlhšie. Po zatvorení dverí stlačte tlačidlo START/PAUSE, aby zariadenie pokračovalo v práci.

11. Záverečné STUDENÉ SUŠENIE (napr. pre ochladenie textílií) sa spúšťa niekoľko minút pred skončením programu sušenia; túto fázu nechajte prejsť vždy celú.

12. Po skončení cyklu sušenia sa na displeji zobrazí nápis END.
3-krát zaznie bzučiak, aby upozornil, že program prebehol do konca. (Poznámka: Ak bola zvolená funkcia ZVUKOVÉ ZNAMENIE, bude bzučiak znieť každých 3-krát každých 30 sekúnd po dobu 5 minút).
Otvorte dvere, vyložte prádlo, potom vyčistte filter a vráťte ho na miesto. Vyprázdnite nádobu na zachytávanie vody a vráťte ju naspäť na miesto *(viď Údržba)*.

Ak prádlo po skončení sušenia nevyberiete, u programov, ktoré majú funkciu Nekrčivosť sa bude bubon automaticky otáčať ďalej ešte 10 hodín, aby sa zabránilo prílišnému pokrčeniu prádla. Funkcia Nekrčivosť sa zastaví, keď otvoríte dvere alebo stlačíte tlačidlo OFF.

13. Odpojte sušičku zo sieťovej zásuvky pre prívod elektrického prúdu.

Automatické nastavenie funkcie Nekrčivosť
Ide o automatickú funkciu, ktorá má zabrániť pokrčeniu prádla pred aj po skončení sušiaceho programu. Pravidelným otáčaním bubna pred naštartovaním cyklu sušenia, ak bol zvolený posunutý štart, sa predchádza krčeniu prádla. Niektoré programy *(viď tabuľku)* majú taktiež pravidelné otáčanie bubna po skončení cyklu sušenia. Tento dobeh bubna, ktorým sa prádlo chráni pred pokrčením, pokračuje až kým sa neotvoria dvere alebo kým nestlačíte tlačidlo **OFF.**

Kľudový režim
V súlade s novými požiadavkami na úsporu energie je táto bubnová sušička vybavená automatickou pohotovostnou funkciou, ktorá sa spúšťa po uplynutí 30 minút bez akejkoľvek aktivity na zariadení. Stlačte a podržte tlačidlo **ON/OFF**, kým sa sušička opäť zapne.

Programy a funkcie

INDESIT

SK

Tabuľka pracích programov

	Programy	Max. náplň (kg)	Možné prídavné funkcie	Trvanie cyklu
	Energy Saver			Čas trvania sušenia možno sledovať na displeji***.
1	Eco Bavlna	1	Memo - Alarm – Posunutý štart.	
2	Eco Syntetika	1	Memo - Alarm – Posunutý štart.	
	Cottons			
3	Bavlna Štandard****	Max.	Silné sušenie* – Rýchle žehlenie – Memo – Alarm – Časované sušenie – Posunutý štart.	
4	Rovno obliecť	Max.	Silné sušenie* – Memo – Alarm – Časované sušenie – Posunutý štart.	
5	Bavlna na zavesenie	Max.	Silné sušenie* – Memo – Alarm – Časované sušenie – Posunutý štart.	
6	Express 45’	1	Silné sušenie* – Memo – Alarm – Delay start.	
	Special Care			
7	Easy Mix	3	Memo - Alarm – Časované sušenie.	
8	Jemné	2	Rýchle žehlenie - Memo - Alarm – Časované sušenie – Posunutý štart.	
9	Vlna**	1	Rýchle žehlenie - Memo - Alarm.	
10	Syntetika	4	Rýchle žehlenie - Memo - Alarm – Časované sušenie – Posunutý štart.	
	Sport&Leisure			
11	Špeciálny program Topánky**	1 pár	Memo - Alarm.	
12	Fitness	4	Memo - Alarm – Posunutý štart.	
13	Jeans	3	Rýchle žehlenie - Memo - Alarm – Posunutý štart.	
14	Bundy	1.5	Memo - Alarm – Posunutý štart.	
	Extra			
	Relax žehlenie**	2.5	Memo - Alarm.	
	Osvieženie**	-	Memo - Alarm.	

Poznámka: * len ak je zvolené Časované sušenie. ** Tento program nie je kompatibilný s automatickou funkciou Nekrčivosť. *** Čas trvania týchto programov bude závisieť od množstva naloženého prádla, od druhu tkanín, od použitej rýchlosti odstreďovania v práčke a od všetkých ďalších zvolených funkcií.**** Bavlna štandard je najúčinnejší program z hľadiska spotreby energie (ES 392/2012). Najvyššiu účinnosť dosiahnete pri zvolení najvyššej teploty (Štandardné/predvolené nastavenie).

Špeciálne programy

Úsporné cykly
Úsporné cykly šetria spotrebu energie, a tým sú zároveň šetrné k životnému prostrediu ale aj k obsahu peňaženky!
Úsporné cykly sú navrhnuté zvlášť pre určité druhy tkanín, takže je tu cyklus pre bavlnu, špeciálny cyklus pre košele a ďalší pre syntetické materiály. Všetky boli zostavené tak, aby zaistili dokonalé usušenie pri malom množstve naloženého prádla.
Úsporné cykly poskytujú najlepšie výsledky pokiaľ ide o sušenie vďaka dokonalej regulácii teploty a presnému sledovaniu vlhkosti, ktorej optimalizácia umožňuje dosahovať najlepšie výsledky pri malom množstve naloženého prádla.

Bavlna štandard: Vysuší Vaše prádlo do takej miery, aby bolo možné odevy po vybratí zo sušičky rovno uložiť.
Rovno obliecť: Vysuší Vaše prádlo maximálne do sucha. Ešte suchšie než Bavlna štandard.
Bavlna na zavesenie: Vysuší Vaše prádlo do takej miery, aby bolo pripravené na dosušenie na sušiaku, čím sa minimalizuje potreba žehlenia.

Express 45’
Tento krátky časovaný program je ideálny na sušenie odevov odstreďovaných vysokou rýchlosťou v práčke, napríklad pracovných košieľ.

Easy Mix
Toto je ideálny program na sušenie bavlny a syntetických materiálov spolu.

Jemné
Je to program na sušenie Vašich zvrškov z chúlostivých materiálov, napr. z akrylových vlákien.
Môže sa používať pri náplni do 2,0 kg.
Odevy sušené na tomto programe sú väčšinou pripravené na použitie, ale niektoré kusy môžu zostať trochu vlhké. V takom prípade vyberte časť naloženého prádla a otočte naruby, potom ešte raz na krátko spusťte program.

Vlna
Toto je program určený špeciálne pre materiály, ktoré znesú sušenie v bubnovej sušičke a majú na visačke príslušný ☐ symbol. Najlepšie je neplniť sušičku na viac než **1** kg (asi 3 svetríky). Odporúčame odevy pred vložením do sušičky obrátiť naruby. Tento program trvá asi **1:00** (hod:min), ale môže trvať aj dlhšie, v závislosti od veľkosti a hustoty náplne a od rýchlosti odstreďovania, ktorá bola použitá po praní. Odevy sušené na tomto programe sú obvykle pripravené priamo na oblečenie, ale niekedy sa môže stať, že okraje ťažších kusov budú vlhké. Nechajte ich dosušiť na vzduchu, ďalšie sušenie v sušičke by ich mohlo poškodiť.
Na rozdiel od iných materiálov, u vlny je zrazenie nevratný proces, čiže odev už nikdy nenadobudne pôvodný tvar a rozmery.
Tento program nie je vhodný na sušenie akrylových vlákien.

Špeciálny program Topánky
Tento program je určený špeciálne na sušenie športových topánok. Topánky je potrebné najskôr vyprať a odstrediť pri rýchlosti najmenej **400 otáčok.**
Pri tomto programe musíte použiť špeciálny stojan na topánky, inak by sa sušička pri sušení topánok v bubne poškodila. Vytiahnite filter z držiaku v prednej časti sušičky a vložte stojan na topánky.
Šnúrky od topánok vložte do vnútra topánok a tie vložte do stojanu tak, aby boli špičky otočené smerom dole a podrážky vpredu.
Čas sušenia je rôzny, záleží od tvaru a typu topánok. Ak topánky po skončení programu nie sú úplne suché, spusťte program ešte raz.
! Nesušte topánky s gélovými vložkami alebo trblietkami. Sušte jedine topánky zo syntetických materiálov alebo plátené či povrazové. Po skončení programu vyberte topánkový stojan a vráťte filter na miesto.

Fitness
Tento program bol vypracovaný na bezpečné sušenie takých odevov ako sú bežecké alebo fitness súpravy, ktoré sú označené príslušným ☐ symbolom. Pri tomto programe možno sušičku naplniť do 4 kg. Odporúčame odevy pred vložením do sušičky obrátiť naruby.

Jeans
Tento program je určený na sušenie riflí a denimu vôbec. Pred vložením do sušičky vyvráťte predné vrecká riflí von.
Nemiešajte tmavý a svetlý denim.
Tento program možno použiť aj na sušenie iných odevov z denimu, napríklad búnd.
Odevy sušené na tomto programe sú väčšinou pripravené na použitie, ale na okrajoch alebo na švoch môžu zostať trochu vlhké. V takom prípade otočte odev naruby a spusťte program na krátko ešte raz.
! Neodporúčame používať tento program na sušenie riflových odevov s elastickými patentmi, pásmi a obrubami.

Bundy
Je to program určený na sušenie vetroviek, ktorým vráti ich prirodzenú ľahkosť (2 bundy).

Relax žehlenie
Krátky 10-minútový program na prevzdušnenie textilných vlákien, aby sa odevy ľahšie žehlili a skladali.
Tento program je zvlášť odporúčaný pre bavlnu alebo zmesovú bavlnu.
Aby bol výsledok optimálny, nikdy sušičku nepreťažujte (nasledujúce hodnoty udávajú hmotnosť suchých odevov):
Textília: maximálna náplň
Bavlna a zmesová bavlna: **2,5** kg
Syntetika: **2** kg
Jeans: **2** kg
Čo najskôr po skončení programu vyprázdnite sušičku; prádlo zaveste, poskladajte alebo vyžehlite a potom uložte do skrine. Ak to nie je možné, zopakujte program.
Keďže toto nie je sušiaci program, nepoužíva sa na prádlo, ktoré je ešte mokré.
Výsledný efekt po použití tohto programu závisí od vlastností daných textílií: napr. u akrylu alebo vlákien Tencel® nedocielime rovnaké výsledky ako u tradičných vlákien (napr. bavlna).

Osvieženie
Krátky program na regeneráciu vlákien a odevov. Trvá približne **20** minút.
! Keďže toto nie je sušiaci program, nepoužíva sa na prádlo, ktoré je ešte mokré.
Možno ho používať s ľubovoľnou hmotnosťou náplne, ale je efektívnejšie nakladať len malé dávky.

Funkcie

Použitie prídavných funkcií umožňuje prispôsobiť zvolený program vlastným potrebám.

Časované sušenie
Po zvolení sušiaceho programu stlačte tlačidlo “Časované sušenie”, aby ste nastavili čas sušenia. Pri každom stlačení tohto tlačidla sa na displeji zobrazí práve nastavená doba sušenia. Pri prvom stlačení sa displeji zobrazí najvyššia prípustná časová hodnota pre trvanie sušenia. Pri každom ďalšom stlačení sa časová hodnota skráti, až kým sa neobjaví **OFF.**
Ak funkcia časovaného sušenia nie je prístupná, zaznie zvukové znamenie *(bzučiak).*

Posunutý štart
Odštartovanie niektorých programov *(viď Programy a funkcie)* možno posunúť na neskôr, najviac o 24 hodín od naprogramovania. Skôr, než zvolíte program s posunutým časom spustenia, skontrolujte, či je nádoba na zachytávanie vody prázdna a či je čistý filter. Po naprogramovaní sa bude bubon v pravidelných intervaloch otáčať, aby sa predišlo pokrčeniu naloženého prádla.

Silné sušenie
Keď je zvolený čas sušenia, stlačením tohto tlačidla sa zapne funkcia sušenia pri vysokej teplote a rozsvieti sa príslušná svetelná kontrolka nad tlačidlom. Časové programy majú predvolené nastavenie na silné čiže horúce sušenie.

Rýchle žehlenie
Táto funkcia zaisťuje počas zvoleného programu optimálnu vlhkosť prádla pre následné žehlenie, ktoré bude rýchlejšie a ľahšie. Pri tejto funkcii sa program zastaví na ideálnom stupni vysušenia prádla určeného na žehlenie, ktoré bude rýchlejšie a ľahšie. *(viď Programy a funkcie).*

Memo
Táto funkcia umožňuje uložiť do pamäte navolený cyklus spolu so všetkými prídavnými funkciami, ktoré ste pre tento cyklus naprogramovali, aby ste v budúcnosti mohli celý takto zostavený program použiť opäť. Nie je možné uložiť do pamäte posunutý štart.

- Stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo MEMO, aby sa cyklus uložil do pamäte. Toto tlačidlo môžete stlačiť vtedy, keď bol daný program spolu so všetkými prídavnými funkciami zvolený, bez ohľadu na to, či už cyklus odštartoval alebo ešte nie. Pri stlačení a podržaní tlačidla MEMO začne blikať príslušná LED ako aj čas zobrazený na displeji; po uplynutí 3 sekúnd zaznie zvukové znamenie, ktoré potvrdí, že všetky nastavenia cyklu boli uložené do pamäte.
- Uložený cyklus sa vyvoláva z pamäte tak, že po zapnutí sušičky stlačíte tlačidlo MEMO a naštartujete cyklus. Ktorúkoľvek z prídavných funkcií možno zmeniť bežným postupom. Každé 2 minúty sa na displeji zobrazí číslo uloženého cyklu. Ak nie je uložený žiadny cyklus, budete pri stlačení tlačidla MEMO počuť zvukové znamenie.
- Uložený program možno prepísať novým programom tak, že zopakujete vyššie uvedený postup.

Alarm
Po skončení cyklu sušenia zaznie zvukové znamenie, ktoré signalizuje, že program skončil a prádlo možno vybrať zo sušičky.
Nie všetky prídavné funkcie sú dostupné pre všetky programy *(viď Programy a funkcie).*

Otvorenie dverí

Ak otvoríte dvere (alebo stlačíte tlačidlo START/PAUSE) kým prebieha program, sušička sa zastaví a môže nastať toto:
- Tlačidlo START/PAUSE bliká oranžovým svetlom.
- Ak je naprogramovaný posunutý štart, odpočítavanie času naďalej pokračuje. Je nutné stlačiť tlačidlo START/PAUSE , aby program “Posunutý štart” začal od začiatku. Kontrolka “Posunutý štart” bliká a na displeji sa zobrazí čas zostávajúci do spustenia zvoleného programu.
- Je nutné stlačiť tlačidlo START/PAUSE , aby program začal od začiatku. Svetelný ukazovateľ udáva bežiacu fázu a kontrolka START/PAUSE prestane blikať a bude svietiť stálym zeleným svetlom.
- V záverečnej fáze, chrániacej prádlo pred pokrčením (anti-crease), program skončí. Stlačením tlačidla START/PAUSE sa aktivuje nový program od začiatku.
- Otáčaním voliča programov zvolíme nový program a rozsvieti sa zelená svetelná kontrolka START/PAUSE. Tento postup možno použiť na voľbu programu STUDENÉ SUŠENIE, aby sa ochladilo prádlo v prípade, že ho už považujete za suché. Stlačením tlačidla START/PAUSE spustite nový program.

Ochrana systému Tepelného Čerpadla

Systém tepelného čerpadla funguje prostredníctvom kompresora vybaveného ochranou, ktorá zasiahne v prípade otvorenia dvierok alebo pri náhlom prerušení napätia. Táto ochrana zabráni opätovnému uvedeniu kompresora do činnosti v priebehu 5 minút po zatvorení dvierok potom, ako bol zahájený cyklus.

Poznámka
V prípade prerušenia dodávky elektrickej energie vypnite napájanie alebo vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete. Po obnovení dodávky elektrickej energie pripojte zástrčku zariadenia do zásuvky elektrickej siete, stlačte tlačidlo ON/OFF a držte ho stlačené, až kým nedôjde k obnoveniu činnosti sušičky. Potom stlačte tlačidlo Štart/Pauza.

45

Prádlo

SK

Rozdelenie prádla

- Skontrolujte symboly uvedené na visačkách jednotlivých kusov prádla a skontrolujte, či prádlo môže byť vystavené bubnovému sušeniu.
- Rozdeľte prádlo podľa druhu tkaniny.
- Vyprázdnite vrecká a skontrolujte gombíky;
- Zatvorte zipsy a háčiky pripnite remene a šnúrky bez toho, aby ste ich stiahli.
- Vyžmýkajte prádlo bez odstránenia čo najväčšieho množstva vody.

! Neplňte sušičku prádlom úplne nasiaknutým vodou.

Maximálne rozmery náplne
Neplňte bubon nad hodnotu maximálnej kapacity.
Nasledujúce hodnoty sa vzťahujú na hmotnosť suchého prádla:
Prírodné vlákna: maximálne 8 kg
Syntetické vlákna: maximálne 4 kg

! Aby sa zabránilo poklesu účinnosti sušičky, nepreťažujte ju.

Visačky

Skontrolujte visačky na prádle, hlavne v prípade prvého vloženia do sušičky. Nižšie sú uvedené najbežnejšie symboly:

- Môže byť vložené do sušičky.
- Nie je možné sušiť v sušičke
- Vysušiť pri vysokej teplote.
- Vysušiť pri nízkej teplote.

Doby sušenia

Uvedené doby sú približné a môžu sa meniť v závislosti na nasledujúcich položkách:

- Množstvo vody zadržiavanej prádlom po odstredení: napr. uteráky a jemné prádlo zadržiava veľa vody.
- Tkaniny: prádlo, ktoré je celé z tej istej tkaniny, ale s rôznym vzorom a hrúbkou, môže vyžadovať rôzne doby sušenia.
- Množstvo prádla: jednotlivé kusy prádlo ako aj malé prádlo môžu vyžadovať dlhší čas na vysušenie.
- Potrebný stupeň vysušenia: ak má byť prádlo žehlené, je možné ho vytiahnuť zo zariadenia, keď je ešte trochu vlhké. Prádlo, ktoré má byť úplne vysušené môže byť v sušičke ponechané dlhšie.
- Nastavená teplota.
- Teplota v miestnosti: čím je nižšia teplota v miestnosti, v ktorej sa nachádza sušička, tým dlhšia doba bude potrebná na vysušenie prádla.
- Objem: niektoré objemné kusy prádla vyžadujú mimoriadnu pozornosť pri procese sušenia. Odporúča sa tieto kusy prádla vytiahnuť, otriasť a znovu vložiť do sušičky: túto operáciu je možné počas cyklu sušenia viackrát zopakovať.

! Nevysušujte prádlo príliš.
Všetky tkaniny obsahujú prirodzenú zvyškovú vlhkosť, ktorá slúži na zachovanie ich jemnosti a priesvitnosti.

V následne uvedenej tabuľke sú uvedené PRIBLIŽNÉ doby sušenia vyjadrené v hodinách:minútach tak, ako sú zobrazené na displeji; zároveň sú uvedené aj v samotných minútach kvôli porovnaniu.
Uvedené doby sa vzťahujú na automatické programy s úrovňou sušenia Na odloženie.
Zároveň sú uvedené aj nastavenia Časovo vymedzeného sušenia kvôli umožneniu najlepšej voľby doby sušenia.
Hmotnosti sa vzťahujú na suché prádlo.

Doby sušenia automaticky

Bavlna - silné sušenie								
Sušenie po praní s odstreďovaním pri 800-1000 ot./min								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Automatika (hod:min)	1:00-1:30	1:20-1:40	1:40-2:10	2:00-2:20	2:30-3:00	2:30-3:10	2:50-3:20	3:20-4:00
Časovanie (hod:min)	1:00 or 1:30	1:30	1:30 or 2:00	2:00 or 2:30	2:30	2:30 or 3:00	3:00 or 3:40	3:40

Syntetika - nízka teplota				
Sušenie po praní a odstreďovaní s nízkymi otáčkami v práčke				
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg
Automatika (hod:min)	0:40 - 0:50	0:50 - 1:00	1:00 - 1:30	1:20 - 2:00
Časovanie (hod:min)	0:40 or 1:00	0:40 or 1:00	1:00 or 1:30	1:00 or 1:30 or 2:00

Akryl - nízka teplota		
Sušenie po praní a odstreďovaní s nízkymi otáčkami v práčke		
	1 kg	2 kg
Automatika (hod:min)	0:40 - 1:20	1:20 - 2:20
Časovanie (hod:min)	0:40 or 1:00 or 1:30	1:30 or 2:00 or 2:30

Problémy a ich riešenia

INDESIT

SK

Ak máte pocit, že sušička nepracuje tak, ako by mala, pozrite si nasledujúcu kapitolu, kde sú uvedené postupy pri riešení niektorých možných problémov; ak sa Vám nepodarí problém vyriešiť, kontaktujte servisné stredisko (viď Servisná služba).

Problém:	Možné príčiny / riešenia:
Sušičku nemožno zapnúť.	• Napájací kábel nie je riadne zasunutý do elektrickej zásuvky, preto chýba kontakt. • Došlo k výpadku dodávky prúdu. • Vypálila sa poistka. Skúste do danej zásuvky pripojiť iný elektrický spotrebič. • Ak používate predlžovačku, skúste, či sa niečo zmení, ak zapojíte sušičku do zásuvky priamo. • Nie sú riadne zatvorené dvere. • Program nie je správne nastavený *(viď Postup pre cyklus sušenia)*. • Nestlačili ste tlačidlo START/PAUSE *(viď Postup pre cyklus sušenia)*.
Cyklus sušenia neštartuje.	• Je nastavený posunutý štart (viď Programy a funkcie). • bolo stlačené tlačidlo START/PAUSE; nasleduje krátke posunutie začiatku sušenia. Počkajte, až sa spustí cyklus sušenia; nestláčajte tlačidlo START/PAUSE, aby sa sušička neprepla do režimu pauzy a sušenie by sa nespustilo.
Príliš dlhé časy sušenia.	• Nie je vyčistený filter *(viď Údržba)*. • Je potrebné vyprázdniť nádobu na zachytávanie vody? Bliká kontrolka "Vyprázdnenie nádoby na vodu" a zobrazí sa hlásenie "**H2O**" *(viď Údržba)*. • Je potrebné vyčistiť filter tepelného čerpadla *(viď Údržba)*. • Nastavený ohrev nie je vhodný pre daný druh textílie, ktorá sa bude sušiť *(viď Programy a funkcie)*. • Bol zvolený nesprávny čas sušenia pre danú náplň *(viď Prádlo)*. • Prádlo je príliš mokré *(viď Prádlo)*. • Mriežka pre nasávanie vzduchu je upchatá (*viď "Inštalácia" a "Starostlivosť a údržba"*). • Sušička je príliš naložená *(viď Prádlo)*.
Kontrolka "Vyprázdnenie nádoby na vodu" bliká ale sušička pracovala príliš krátko.	• Pred spustením programu pravdepodobne nebola vyprázdnená nádoba na zachytávanie vody. Nečakajte na upozornenie na vyprázdnenie nádoby na vodu, ale vždy ju vyprázdnite pred každým spustením sušenia *(viď Opis bubnovej sušičky)*.
Kontrolka "Vyprázdnenie nádoby na vodu" svieti, ale nádoba na zachytávanie vody nie je plná.	• Je to v poriadku: Kontrolka "Vyprázdnenie nádoby na vodu" bliká, keď je nádoba na zachytávanie vody plná. Kontrolka svieti, ale nebliká; ide len o pripomenutie, že sa nádoba musí vyprázdňovať *(viď Opis bubnovej sušičky)*.
Program skončil, ale prádlo nie je dostatočne vysušené.	**!** Z bezpečnostných dôvodov trvajú programy sušenia maximálne 5 hodín. Ak nebol detekovaný žiadny automatický program, sušička sa zastaví pri dosiahnutí požadovanej miery vysušenia prádla. Skontrolujte vyššie uvedené body a program zopakujte; ak bude prádlo naďalej vlhké, kontaktujte servisné stredisko *(viď Servisná služba)*.
Na displeji je zobrazený kód "F", za ktorým nasleduje jedno alebo dve čísla, kontrolka funkcií svieti a kontrolka pauzy bliká.	• Ak displej ukazuje poruchu, vypnite zariadenie a odpojte od prívodu elektriny, potom vyčistte filter aj filter tepelného čerpadla *(viď Údržba)*. Opäť zapojte napájací kábel, zapnite zariadenie a spusťte ďalší program. Ak displej stále ukazuje poruchu, kontaktujte servisné stredisko *(viď Servisná služba*). Ak displej stále ukazuje poruchu, ale s iným číselným označením, poznačte si zobrazené číslo a kontaktujte servisné stredisko *(viď Servisná služba)*.
Na displeji sa každých 6 sekúnd krátko zobrazí "dOn".	• Zariadenie je v režime "Demo". Stlačte tlačidlá ON/OFF a START/PAUSE, a podržte ich stlačené 3 sekundy. Na displeji sa na 3 sekundy zobrazí "**dOn**", následne začne sušička normálne pracovať.
Ukazovateľ "Zostávajúceho času" sa počas sušenia mení.	• Zostávajúci čas sa kontroluje nepretržite počas celého cyklu sušenia a neustále sa aktualizuje, aby ukazovateľ podával reálne predpokladaný údaj. Je bežné, že zobrazený čas počas sušenia narastá.
Počas niekoľkých úvodných minút práce je sušička veľmi hlučná.	• Je to bežný jav, najmä ak sušička nebola dlhší čas používaná. Ak hluk pretrváva počas celého cyklu, kontaktujte servisné stredisko.
Kontrolky na sušičke nesvietia, aj keď je sušička zapnutá.	• Sušička prešla do kľudového režimu z dôvodu šetrenia energie. Toto nastane, ak necháte sušičku dlho zapnutú alebo dôjde k výpadku dodávky prúdu. Stane sa tak po uplynutí 30 minút: - ak necháte sušičku bez spustenia akéhokoľvek programu - po skončení programu sušenia Stlačte tlačidlo On/Off a kontrolky sa opäť rozsvietia.

Servisná služba

1 9 5 1 2 3 3 8 5 0 2

11/2014 - Xerox Fabriano

SK

Systém s Tepelným čerpadlom
Táto sušička je vybavená systémom Kondenzátora pre sušenie prádla. Aby bola umožnená činnosť Kondenzátora, kondenzátor používa plyn so skleníkovým efektom (fluórové plyny), ktorými sa zaoberá protokol z Kyoto.
Plyny F sú obsiahnuté v hermeticky utesnenej jednotke.
Táto utesnená jednotka obsahuje 0,29 kg plynu R134a F, ktorý pôsobí ako chladivo.
Ak dôjde k poškodeniu kondenzačnej jednotky, je potrebné ju vymeniť za novú. Kvôli získaniu podrobnejších informácií sa obráťte na najbližšie stredisko servisnej služby.
Poznámka: Plyny obsiahnuté v utesnenej jednotke nie sú zdraviu škodlivé, ale v prípade ich úniku sa nepriaznivo podieľajú na globálnom otepľovaní.

Skôr ako zatelefonujete do Strediska servisnej služby:
• Skontrolujte zaradenie podľa návodu na riešenie problémov, aby ste zistili, či nemôžete vzniknutý problém vyriešiť vy sami *(viď Problémy a ich riešenia).*
• V opačnom prípade vypnite sušičku a zatelefonujte do najbližšieho Strediska servisnej služby.

Údaje, ktoré je potrebné oznámiť Stredisku servisnej služby:
• Meno, adresu a poštové smerovacie číslo;
• číslo telefónu;
• druh poruchy;
• dátum zakúpenia zariadenia;
• model zariadenia (Mod.);
• výrobné číslo (S/N) sušičky.
Tieto informácie sa nachádzajú na identifikačnom štítku nachádzajúcom sa za dvierkami.

Náhradné diely
Táto sušička je komplikované zariadenie. Pri pokusoch o jej opravu svojpomocne alebo nekvalifikovaným personálom riskujete ohrozenie osôb, poškodenie zariadenia s zrušenie záruky.
V prípade problémov s použitím tohto zariadenia sa vždy obráťte na autorizovaného technika.
Ak ktorákoľvek nekvalifikovaná osoba vykoná servisný zásah alebo opravu, ktorá spôsobí poškodenie utesneného Kondenzátora, bude sa jednať o trestný čin.

Informácie ohľadne recyklácie a likvidácie
S ohľadom na našu neustálu snahu o ochranu životného prostredia si vyhradzujeme právo na používanie recyklovaných komponentov kvôli zníženiu nákladov a kvôli minimalizácii plytvania materiálmi.
- Likvidácia obalových materiálov: Dodržujte miestne predpisy s cieľom umožniť recykláciu obalu.
- Kvôli zníženiu rizika nehôd detí odstráňte dvierka a zástrčku a odrežte napájací kábel čo najbližšie pri zariadení. Zlikvidujte tieto časti oddelene, aby ste sa uistili, že elektrospotrebič už nebude môcť byť pripojený do zásuvky elektrickej siete.

Likvidácia starých elektrospotrebičov

Európska smernica 2012/19/ES o odpade tvorenom elektrickými a elektronickými zariadeniami (RAEE) predpokladá, že elektrospotrebiče nesmú byť likvidované v rámci bežného pevného komunálneho odpadu. Vyradené zariadenia musia byť zozbierané osobitne kvôli opätovnému použitiu materiálov, z ktorých sú vyrobené a aby sa predišlo možnému ublíženiu na zdraví a škodám na životnom prostredí.
Táto sušička využíva utesnené Tepelné čerpadlo obsahujúce fluórové plyny, ktoré je potrebné odobrať a zlikvidovať.
Symbolom je preškrtnutý kôš, uvedený na všetkých výrobkoch, s cieľom upozorniť na povinnosti spojené so separovaným zberom.
Podrobnejšie informácie týkajúce sa správneho spôsobu vyradenia elektrospotrebičov z prevádzky môžu ich držitelia získať od poverenej verejnej inštitúcie alebo na predajcu.

CE

Tento elektrospotrebič je v zhode s nasledujúcimi smernicami EHS:

- 2006/95/EHS (Nízkonapäťové zariadenia);
- 2004/108/EG (Elektromagnetická kompatibilita).

Indesit Company S.p.A.
Viale Aristide Merloni, 47
60044 Fabriano (AN)

Návod k pouití

SUŠIKA

CZ

Česky

IDPE G45 A1 ECO

www.indesit.com

! Tento symbol vám pripomíná potrebu prectení návodu k použití.

! Mějte tento návod vždy po ruce kvůli snadné konzultaci a pro každý případ. Návod uložte v blízkosti sušičky; v případě prodání nebo postoupení zařízení jiným osobám jim nezapomeňte odevzdat tento návod, abyste i novým vlastníkům umožnili seznámit se s upozorněními a radami týkajícími se použití sušičky.

! Pozorně si přečtěte tyto pokyny: Následující strany obsahují důležité informace ohledně instalace a užitečné rady pro činnost tohoto elektrospotřebiče.

Obsah

Instalace, 50
Kam nainstalovat sušičku
Ventilace
Připojení k elektrické síti
Vyrovnání sušičky do vodorovné polohy
Výchozí informace

Upozornění, 52
Základní bezpečnostní pokyny
Úspora energie a ohled na životní prostředí

Péče a údržba, 54
Přerušení elektrického napájení
Vyčištění filtru po každém cyklu
Kontrola bubnu po každém cyklu
Vyprázdnění nádoby na zachycování vody po každém cyklu
Čištění Filtru Kondenzátoru
Čištění sušičky

Popis sušičky, 56
Vlastnosti
Ovládací panel

Jak provádět sušení, 58
Uvedení do činnosti a volba programu

Programy a volitelné funkce, 59
Tabulka programů
Speciální programy
Volitelné funkce
Otevírání dvířek

Prádlo, 62
Rozdělení prádla
Visačky na prádle
Doby sušení

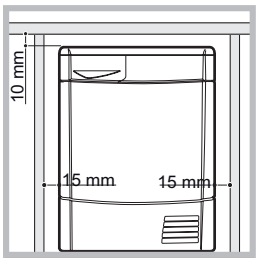
Problémy a jejich řešení, 63

Servisní služba, 64
Náhradní díly
Informace týkající se recyklace a likvidace

Instalace

CZ

Kam nainstalovat sušičku



• Plameny mohou sušičku poškodit, a proto musí být nainstalována v dostatečné vzdálenosti od plynových sporáků, kamen, radiátorů nebo varných desek.
Kvůli dosažení optimální výkonnosti musí být sušička nainstalována v místnosti s teplotou prostředí od 20 do 23 °C. Je však funkční v teplotním rozmezí od 14 do 30 °C. Pokud má být tento elektrospotřebič nainstalován pod pracovní deskou, je třeba nechat 10 mm volného prostoru mezi horním panelem elektrospotřebiče a ostatními předměty, které se nacházejí nad ním, a 15 mm volného prostoru mezi bočními panely elektrospotřebiče a stěnami nebo přilehlým zařízením. Tímto způsobem bude zaručen dostatečný oběh vzduchu.
Zařízení musí být nainstalováno tak, aby byl jeho zadní povrch přisunutý ke stěně

Ventilace

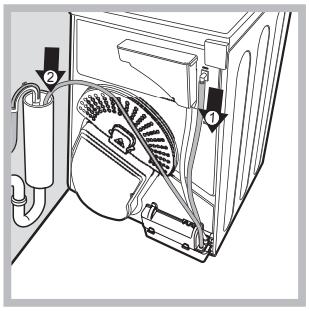
• Když je sušička v činnosti, vyžaduje přítomnost dostatečné ventilace. Ujistěte se, že byla sušička nainstalována do prostředí bez vlhkosti, vybaveného vhodným oběhem vzduchu. Proud vzduchu kolem sušičky je nezbytný pro umožnění kondenzace vody vytvářené během praní; když je sušička umístěna do uzavřeného prostoru nebo dovnitř nábytku, nepracuje správně.
! Při použití sušičky v malé nebo chladné místnosti se může stát, že se vytvoří malé množství kondenzátu.

! Instalace sušičky do skříně se nedoporučuje; tento elektrospotřebič nesmí být nikdy nainstalován za dveře, které se dají zavřít na klíč, za posuvné dveře nebo za dveře se závěsem na opačné straně vůči dvířkům sušičky.

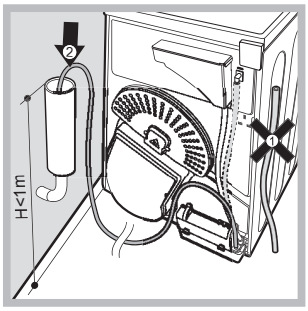
Vypouštní vody

Když je zařízení umístěno v blízkosti vypouštěcího potrubí, je možné odvést zkondenzovanou vodu přímo, bez použití sběrné nádoby na zachytávání vody. V tomto případě nebude potřebné vyprazdňovat nádobu na zachytávání vody po každém cyklu.
V případě umístění sušičky nad nebo vedle pračky může sušička využívat stejné vypouštěcí potrubí. Stačí odpojit trubku uvedenou na obrázku **A** a připojit ji k vypouštěcímu potrubí.
Když se vypouštěcí potrubí nachází dále, než kam může dosáhnout vypouštěcí hadice sušičky, je třeba zakoupit a připojit hadici stejného průměru a potřebné délky.
Při instalaci nové hadice stačí vyměnit existující hadici způsobem znázorněným na obrázku **B** a vložit ji do stejné polohy.

! Hrdlo vypouštěcího potrubí se musí nacházet o 1 m níže než dno sušičky.
! Po instalaci sušičky se ujistěte, že vypouštěcí hadice není ohnutá ani zamotaná.



Obr. A



Obr. B

Připojení k elektrické síti

Před zasunutím zástrčky do zásuvky elektrické sítě proveďte kontrolu podle následujících bodů:

- Ujistěte se, že máte suché ruce.
- Zásuvka musí být vybavena uzemněním.
- Použitá zásuvka musí být schopna vyhovět maximálnímu výkonu tohoto zařízení, uvedenému na štítku s provozními údaji (viz Popis sušičky).
- Napájecí napětí musí být v rozmezí hodnot uvedených na štítku s provozními údaji (viz Popis sušičky).
- Zásuvka musí být kompatibilní s typem zástrčky sušičky. V opačném případě zajistěte výměnu zásuvky nebo zástrčky.

! NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABELY.

! Sušička nesmí být nainstalována do vnějšího prostředí, a to ani v případě, že se jedná o chráněné prostředí. Může být totiž velmi nebezpečné vystavovat tento elektrospotřebič dešti nebo bouřkám.

! Po instalaci sušičky musí elektrický kabel i zástrčka zůstat přístupné.

! Elektrický kabel se nesmí ohýbat ani stlačovat.

! Když je zástrčka, která má být vyměněna, zalisovaná tak, že tvoří s kabelem jeden kus, je třeba ji zlikvidovat bezpečným způsobem. NENECHÁVEJTE ji tam, kde by mohla být zasunuta do zásuvky a způsobit zásah elektrickým proudem.

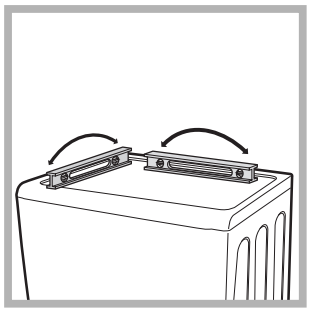
! Napájecí kabel elektrického napájení je třeba pravidelně kontrolovat. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisní službou nebo jiným kvalifikovaným personálem, aby se zabránilo nebezpečí. (viz Servisní služba). Nové nebo delší elektrické kabely lze zakoupit u autorizovaných prodejců.

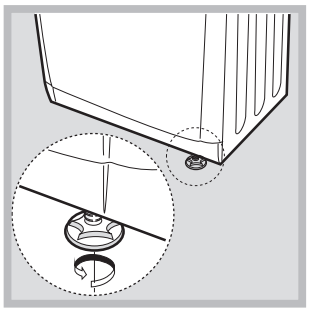
! Výrobce neponese žádnou odpovědnost za nedodržení uvedených pokynů.

! V případě pochybností o výše uvedeném se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

Vyrovnání sušičky do vodorovné polohy

Aby mohla sušička dokonale pracovat, musí být nainstalována ve vodorovné poloze.
Po nainstalování sušičky do definitivní polohy zkontrolujte její vyrovnání do vodorovné polohy, nejdříve z jednoho boku na druhý, a poté vyrovnání mezi její přední a zadní částí. Když se sušička nenachází ve vodorovné poloze, seřiďte její dvě přední nožičky do vyšší nebo nižší polohy, dokud nedosáhnete vyrovnání.





Výchozí informace

Po instalaci sušičky a před jejím uvedením do činnosti vyčistěte vnitřek bubnu a odstraňte špínu, která se v něm mohla nahromadit během přepravy.
UPOZORNĚNÍ: Před použitím vaší sušičky se ujistěte, že zůstala ve svislé poloze nejméně 6 hodin.

Maximální náplň : maximálně **8** kg

Energetický Štítek - Nařízením 392/2012	
Značka INDESIT	
Model IDPE G45 A1 ECO (EU)	
Jmenovitá kapacita bavlněného prádla pro „standardní program pro bavlnu“ při plné náplni - kg	8.0
Tato bubnová sušička pro domácnost je	kondenzační
Třída energetické účinnosti na stupnici A+++ (nejnižší spotreba) až D (vysoká spotreba)	A+
Vážená roční spotřeba energie (AEc)* kWh 1)	306.0
Tato bubnová sušička pro domácnost je	automatická
Spotřeba energie při plné náplni; Edry- kWh 2)	2.64
Spotřeba energie při poloviční náplni; Edry½,- kWh 2)	1.34
Příkon: ve vypnutém stavu (Po) - Watt	0.14
Příkon: v režimu ponechání v zapnutém stavu (Pl) - Watt	2.39
Doba trvání ‘režimu ponechání v zapnutém stavu’ pro systém řízení spotřeby - minuty	30
Program Vážená doba trvání (Tt) při plné i poloviční náplni - minuty 3)	173
Plná náplň (Tdry) - minuty	235
Poloviční náplň (Tdry½) - minuty	127
Třída účinnosti kondenzace na stupnici od G (nejmenší účinnost) do A (nejvyšší účinnost)	C
Průměrná účinnost kondenzace - %	
vážená (Ct) plná i poloviční náplň 3)	71
plná náplň Cdr	72
poloviční náplň Cdry½	71
Emise akustického hluku šířeného vzduchem - dB(A) při 1 pW	69.0
1) „Standardní program pro bavlnu“ při plné i částečné náplni a „standardní program pro bavlnu“ při částečné náplni jsou standardní programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a na listu. Tyto programy jsou vhodné pro sušení bavlněného prádla s úrovní „Odložení do skříně“ (0 %) a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska spotřeby energie. Částečná náplň odpovídá polovině jmenovité náplně. BAVLNA STANDARD	
2) Spotřeba energie za rok na základě 160 sušicích cyklů ve standardním programu pro bavlnu s plnou i poloviční náplní, a spotřeba energie v nízkoenergetických režimech. Skutečná spotřeba energie na jeden cyklus závisí na způsobu použití spotřebiče.	
3) Průměrné odvážené množství ze 3 cyklů při plné náplni a 4 cyklech při poloviční náplni.	
Nařízením 932/2012	
Syntetické: Spotřeba energie při plné náplni; kWh	0.92
Syntetické: Plná náplň - minuty	90
Syntetické: SPoloviční náplň N/A	

Upozornění

CZ

! Tento elektrospotřebič byl navržen a vyroben v souladu s platnými mezinárodními bezpečnostními předpisy. Tato upozornění jsou uváděna z bezpečnostních důvodů a je třeba si je pozorně přečíst.

Základní bezpečnostní pokyny

- Tuto sušičku smí používat osoby (včetně dětí starších 8 let) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí, když jsou pod dohledem nebo když dostanou pokyny týkající se použití zařízení ze strany osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Tato bubnová sušička je určena k používání v domácnostech, nikoliv k profesionálnímu používání.
- Nedotýkejte se spotřebiče bosýma nohama nebo mokrýma rukama či nohama.
- Při odpojování spotřebiče od sítě tahejte za zástrčku, nikoliv za kabel.
- Po použití sušičku vypněte a odpojte od sítě. Nechávejte zavřená dvířka, abyste zajistili, že si s nimi děti nebudou hrát.
- Děti musí mít dozor, aby si nemohly hrát se sušičkou.
- Operace údržby a čištění nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Pokud nejsou děti mladší 3 let pod neustálým dozorem, musí být udržovány v dostatečné vzdálenosti od sušičky.
- Spotřebič musí být správně nainstalován a musí mítzajištěné vhodné větrání. Přívod vzduchu na přední straně sušičky se nesmí nikdy zakrývat (viz Instalace).
- Nikdy nepoužívejte sušičku na koberci, jehož výška vlasu by mohla zabránit vnikání vzduchu do sušičky skrz základnu.
- Před plněním zkontrolujte, zda je sušička prázdná.
- Zadní strana sušičky může být velmi horká.
  Za provozu se jí nikdy nedotýkejte.
- Nepoužívejte sušičku, pokud nejsou filtr, nádoba na vodu a kondenzátor pevně usazené na svých místech (viz Údržba).
- Nepřeplňujte sušičku (viz maximální hmotnosti náplně v oddílu Prádlo).
- Nevkládejte prádlo, ze kterého kape voda.
- Pečlivě zkontrolujte všechny pokyny na štítcích oděvů (viz Prádlo).
- V sušičce nesušte velké, velmi objemné kusy.
- Nesušte tkaniny s akrylátovými vlákny při vysokých teplotách.
- Nevypínejte sušičku, dokud je uvnitř teplé prádlo.
- Po každém použití vyčistěte filtr (viz Údržba).
- Po každém použití vyprázdněte nádobu na vodu (viz Údržba).
- V pravidelných intervalech čistěte filtrační jednotku tepelného čerpadla (viz Údržba).
- Zabraňte hromadění textilního prachu kolem sušičky.
- Nikdy nelezte na sušičku. Mohli byste ji poškodit.
- Vždy dodržujte normy a požadavky týkající se elektrické instalace (viz Instalace).
- l Vždy kupujte originální náhradní díly a příslušenství (viz Servis).

Musí se dodržovat následující pokyny pro minimalizaci nebezpečí požáru v sušičce:

- V sušičce sušte pouze prádlo, které bylo vyprané pracím prostředkem a vodou, vymáchané a odstředěné. Sušení prádla, které NEBYLO prané vodou, představuje nebezpečí požáru.
- Nesušte oděvy ošetřené chemickými výrobky.
- V sušičce nesušte prádlo znečištěné nebo nasáklé rostlinným nebo kuchyňským olejem, mohlo by dojít k požáru. Kusy znečištěné olejem se mohou spontánně vznítit, zejména pokud jsou vystaveny účinkům zdrojů tepla jako v sušičce. Jejich zahřátí vyvolá oxidační reakci s olejem a při oxidaci vzniká teplo. Nemůže-li teplo unikat, kusy se mohou ohřát do takové míry, že vzplanou. Skládání, kupení nebo ukládání kusů znečištěných olejem může zabránit úniku tepla, proto představuje nebezpečí požáru. Pokud se nelze vyhnout sušení tkanin obsahujících rostlinný nebo kuchyňský olej nebo znečištěných kosmetickými výrobky pro péči o vlasy nejprve se musívyprat s použitím většího množství pracího prostředku - tím se nebezpečí zmenší, ale nevyloučí. Kusy by se neměly vyjímat ze sušičky a skládat nebo kupit, dokud jsou horké.
- V sušičce nesušte prádlo, které bylo čištěné nebo prané benzínem, chemickými čisticími prostředky nebo jinými hořlavými či výbušnými látkami,

nebo je těmito látkami nasycené či znečištěné. Mezi vysoce hořlavé látky běžně používané v domácnostech patří kuchyňský olej, aceton, denaturovaný alkohol, petrolej, prostředky na čištění skvrn, terpentýn, vosky a prostředky na odstraňování vosku. Než vložíte takovéto prádlo do sušičky, ujistěte se, že bylo vyprané v horké vodě s větším množstvím pracího prostředku.
- V sušičce nesušte prádlo obsahující molitan (známý také pod označením pěnový latex) nebo podobně strukturované pryžovité materiály. Molitanové materiály se mohou při ohřátí spontánně vznítit a způsobit požár.
- V sušičce se nesmí používat změkčovadla nebo podobné výrobky na eliminaci účinků statické elektřiny, pokud to výslovně nedoporučuje výrobce příslušného výrobku.
- V sušičce nesušte spodní prádlo obsahující kovové výztuhy, např. podprsenky s výztužnými dráty. Kdyby se kovové výztuhy během sušení uvolnily, mohlo by dojít k poškození sušičky.
- V sušičce nesušte pryž, plastové tkaniny jako sprchovací čepice nebo dětské nepromokavé pokrývky, polyethylen ani papír.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače a zápalky.

! VAROVÁNÍ: Nikdy nezastavujte sušičku před dokončením sušicího cyklu, pokud rychle nevyjmete všechny kusy prádla a nerozložíte je tak, aby mohlo uniknout teplo.

Úspora energie a ohled na životní prostředí

- Před sušením prádla jej nejprve dobře vyždímejte, abyste z něj odstranili co nejvíce vody (v případě předešlého použití pračky nastavte použití cyklu odstředění). Tímto způsobem ušetříte energii potřebnou během sušení.
- Používáním vždy zcela naplněné sušičky lze ušetřit energii: Samostatné kusy prádla a malé náplně mohou vyžadovat odlišné doby na vysušení.
- Vyčistěte filtr na konci každého cyklu, abyste udržovali náklady na energetickou spotřebu na co nejnižší úrovni (viz Údržba).

Péče a údržba

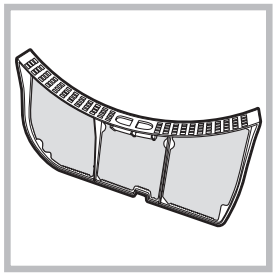
CZ

Přerušení elektrického napájení

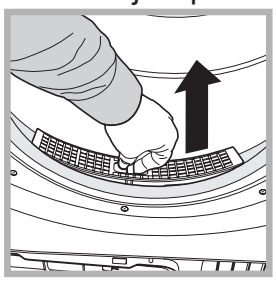
! Odpojte sušičku, když není v činnosti, a také během čištění a provádění údržby.

Vyčištění filtru po každém cyklu

Filtr představuje základní součást sušičky: Jeho úkolem je zachytávat chuchvalce vlny a chmýří, které se vytvářejí během sušení.



Po ukončení sušení proto vyčistěte filtr jeho opláchnutím pod tekoucí vodou nebo jeho vyčištěním vysavačem. V případě, že by došlo k ucpání filtru, proud vzduchu uvnitř sušičky by mohl být výrazně negativně ovlivněn: Došlo by k prodloužení dob sušení a ke zvýšení spotřeby energie. Kromě toho by mohlo dojít k poškození sušičky.



Filtr se nachází vpředu před těsněním sušičky *(viz obrázek)*.
Demontáž filtru:
1. Potáhněte směrem nahoru plastovou rukojeť filtru *(viz obrázek)*.
2. Vyčistěte filtr od chuchvalců vlny a správně jej umístěte zpět. Ujistěte se, že filtr bude vložen tak, aby se nacházel v jedné rovině s těsněním sušičky.
! Nepoužívejte sušičku, aniž byste nejprve vložili filtr zpět do jeho uložení.

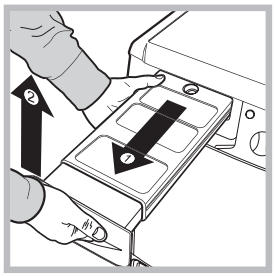
Kontrola bubnu po každém cyklu

Pootočte buben manuálně, abyste z něj vytáhli i nejmenší kusy prádla (kapesníky), které by mohly zůstat v sušičce.

Čištění bubnu

! Pro čištění bubnu nepoužívejte abrazivní prostředky, ocelovou vlnu ani prostředky na čištění nerezavějící oceli. Mohlo by dojít k vytvoření barevného nánosu na bubnu z nerezavějící oceli, a to následkem kombinace vody a/nebo čisticích prostředků, jako např. aviváže. Tento barevný nános nemá žádný vliv na výkonnost sušičky.

Vyprázdnění nádoby na zachytávání vody po každém cyklu



Vytáhněte nádobu ze sušičky a vyprázdněte ji do umývadla nebo jiného vhodného vypouštěcího zařízení, a poté ji správně umístěte zpět. Pokaždé zkontrolujte sběrnou nádobu a vyprázdněte ji před zahájením nového programu sušení.

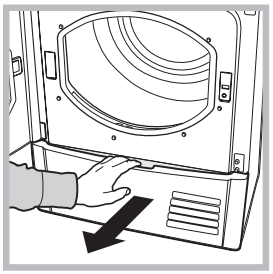
Nevyprázdnění nádoby na zachytávání vody by mohlo způsobit:
- Zastavení ohřevu zařízení (to znamená, že na konci cyklu sušení by náplň sušičky mohla být ještě vlhká).
- LED „Vyprázdnit nádobku“ se rozsvítí s cílem upozornit vás na její naplnění.

Naplnění systému pro zachytávání vody
V případě nové sušičky nebude sběrná nádoba na zachytávání vody zachytávat vodu, dokud nedojde k naplnění systému. Tato operace může vyžadovat 1 nebo 2 cykly sušení. Systém bude po naplnění zachytávat vodu během každého cyklu.

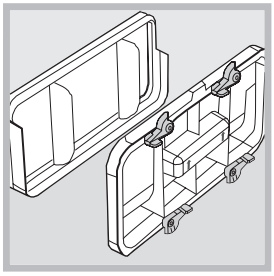
Čištění Filtru Kondenzátoru

Čištění Filtru Kondenzátoru
• Pravidelně, každých 5 cyklů, vytáhněte Filtr Kondenzátoru a vyčistět jej odstraněním případných zbytků chmýří z povrchu filtru jeho umytím pod tekoucí vodou nebo vysátím vysavačem.
V každém případě se však doporučuje vyčistit tento filtr po každém cyklu kvůli optimalizaci výkonnosti sušičky.

Způsob demontáže jednotky Filtru Kondenzátoru.

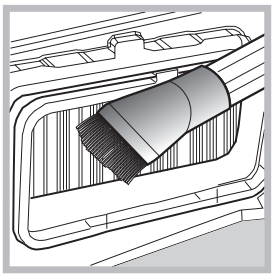


1. Odpojte zástrčku ze zásuvky elektrické sítě a otevřete dvířka.
2. Vytáhněte víko Filtru Kondenzátoru otočením 4 klips do jejich svislé polohy a vytáhnutím jednotky filtru.
3. Oddělte obě části filtru a odstraňte případné chmýří z vnitřního povrchu síťky.



UPOZORNĚNÍ: Čelní část kondenzátoru je tvořena tenkými kovovými deskami.

Proto při jejím čištění a demontáži nebo zpětné montáži filtrační jednotky za účelem čištění dávejte pozor, aby nedošlo k jejímu poškození a abyste se nepořezali.



4. Spolu s tepelným čerpadlem je zapotřebí vždy důkladně vyčistit i osad z kovových desek pomocí navlhčené utěrky, houby nebo vysavačem. Nedělejte to prsty.

5. Proveďte zpětnou montáž obou částí filtru, vyčistěte povrch těsnění a vložte filtr do jeho uložení pootočením 4 klips do vodorovné polohy; ujistěte se o jejich správném uchycení.

Čištění sušičky

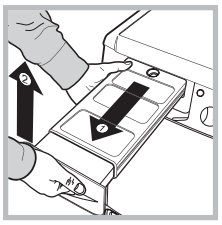
- Vnější kovové a plastové součásti a součásti z gumy se mohou čistit vlhkým hadrem.
- Pravidelně (každých 6 měsíců) vyčistěte vysavačem mřížku čelního otvoru pro nasávání vzduchu a vypouštěcí otvory na zadní straně sušičky za účelem odstranění nahromaděného chmýří, chuchvalců vlny a prachu. Kromě toho odstraňte nahromaděné chmýří z čelní části kondenzátoru a z prostor filtru s občasným použitím vysavače.

! Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní látky.

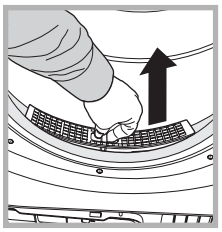
! Nechte pravidelně zkontrolovat sušičku autorizovaným technickým personálem kvůli zajištění bezpečnosti elektrických a mechanických součástí *(viz Servisní služba)*.

Rychlé rady

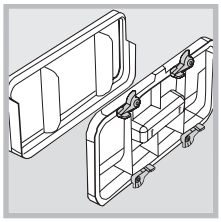
! Nezapomeňte vyčistitfiltrdvířek **tepelné čerpadlo** pokaždém sušení.
! Nezapomeňtevyprázdnitnádobu na zachycování vodypokaždém naplnění.
! Když budete postupovat uvedeným způsobem, dosáhnete maximální výkonnosti!

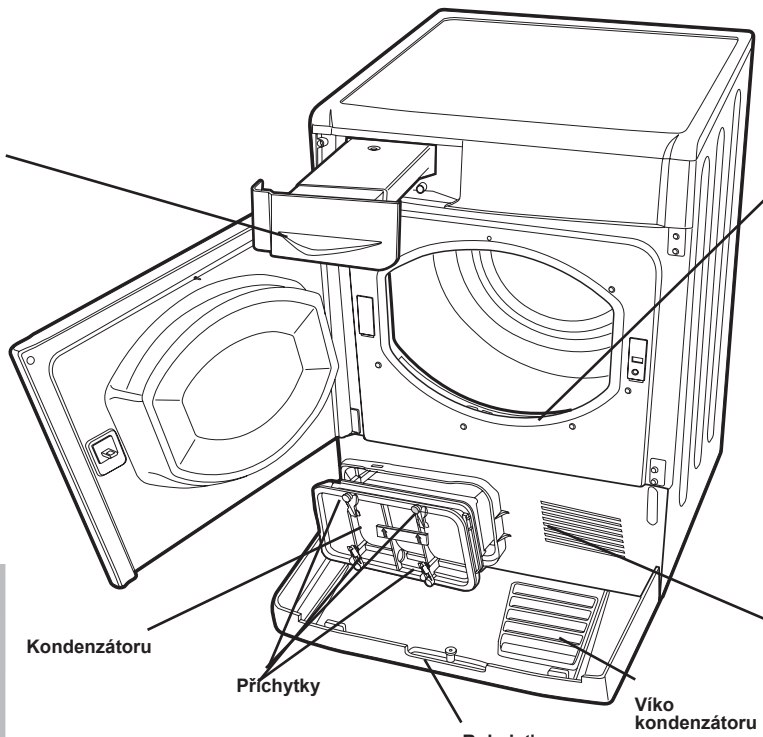


Nádoba na zachytávání vody



Filtr





Kondenzátoru

Přichytky

Rukojeť

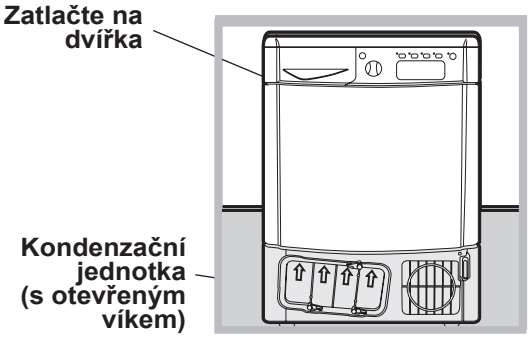
Víko kondenzátoru

Otvory pro nasávání vzduchu

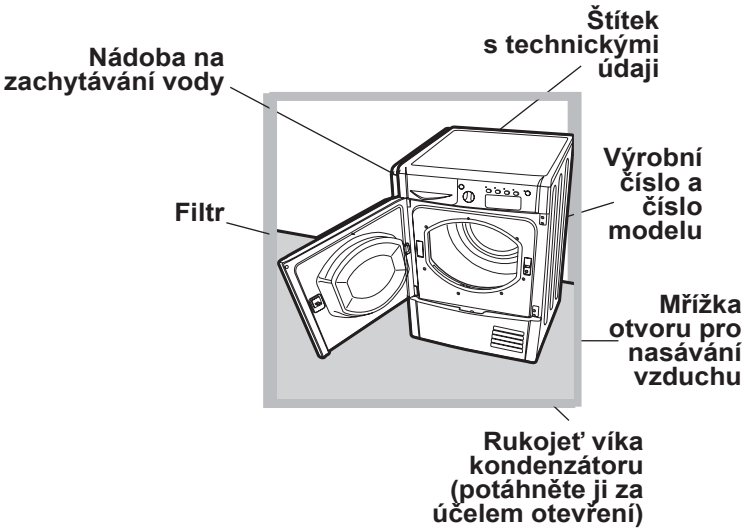
Popis sušičky

CZ

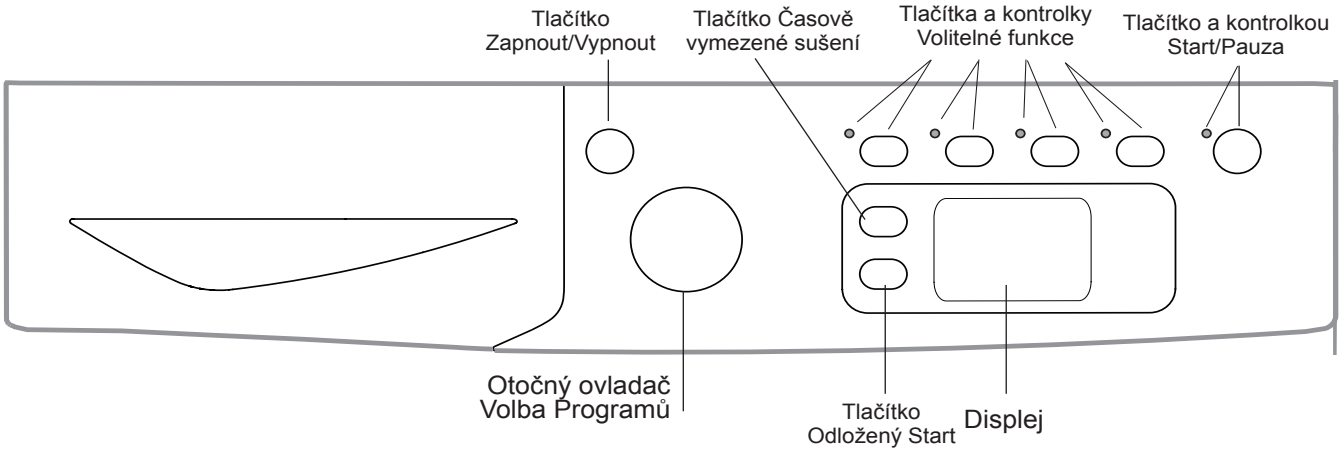
Otevírání dvířek



Vlastnosti



Ovládací panel



Tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT/Vynulovat
Běžné stisknutí tlačítka slouží k zapnutí nebo vypnutí zařízení. Stisknutí tlačítka během činnosti sušičky na dobu přibližně 3 sekund způsobí zastavení cyklu a vypnutí zařízení.

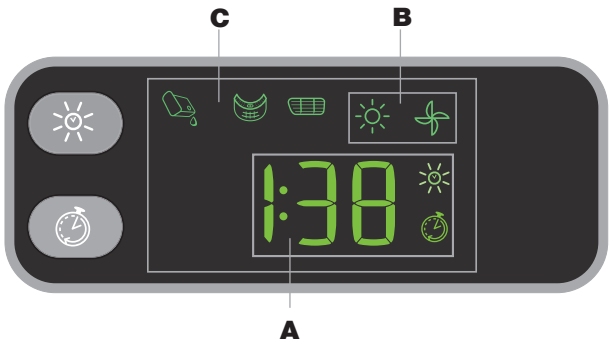
Otočný ovladač Volba Programů
Otáčejte jím, dokud indikátor nebude nasměrován na požadovaný program (viz Uvedení do činnosti a volba programu).

Tlačítka volitelných funkcí
Umožňují volbu volitelných funkcí z těch, které jsou k dispozici pro zvolený program. Rozsvícení příslušné kontrolky poukazuje na provedenou volbu dané volitelné funkce (viz Programy a volitelné funkce).

Tlačítko a kontrolkou START/PAUZA
Když zelená kontrolka pomalu bliká, stiskněte tlačítko za účelem zahájení programu. Po zahájení cyklu zůstane kontrolka rozsvícena stálým světlem. Přerušení programu se provádí opětovným stisknutím tlačítka; barva kontrolky se změní na oranžovou a začne znovu blikat. Opětovné zahájení programu z bodu, ve kterém byl přerušen, se provádí opětovným stisknutím tlačítka (Uvedení do činnosti a volba programů).

Displej
V části A bude zobrazena nastavená hodnota „Časově vymezené sušení"; v případě nastavení funkce „Odložený start" bude zobrazena doba zbývající do zahájení zvoleného programu. V této části se zobrazuje také doba trvání zvoleného programu. V části B je zobrazována probíhající fáze programu:

Asciugatura Ikona slunce: Sušení
Ikona ventilátoru: Cyklus studeného vzduchu
V části C se nacházejí kontrolky údržby (Kontrolka vyprázdnění nádobky, Kontrolka vyčištění filtru, Kontrolka vyčištění kondenzátoru) - viz Kontrolky.



Kontrolky
Kontrolky jsou zdrojem důležitých informací. Informují nás o následujících skutečnostech:

Kontrolka "Vyprázdnit nádobku" poukazuje na potřebu vyprázdnění nádoby na zachycování vody.
Po naplnění nádoby v průběhu programu dojde k rozsvícení LED. Sušička automaticky zahájí cyklus studeného vzduchu a LED START/PAUZA bude blikat jantarovým světlem. Opětovné zahájení programu z bodu, ve kterém byl přerušen, se provádí stisknutím tlačítka START/PAUZA. Abyste se vyhnuli uvedenému postupu, vyprázdněte nádobu na zachycování vody při každém použití sušičky (viz Údržba).

Kontrolka vyčištění filtru připomíná před každým programem, že je mimořádně důležité vyčistit filtr před každým použitím sušičky (viz Údržba).
Kontrolka vyčištění kondenzátoru připomíná, že je nezbytné pravidelně vyčistit kondenzátor (viz Údržba).

Jak provádt sušení

CZ

Uvedení do činnosti a volba programu

1. Zasuňte zástrčku sušičky do zásuvky elektrického napájení.

2. Zvolte program podle druhu prádla (viz Prádlo).

3. Otevřete dvířka a ujistěte se, že je filtr čistý, že se nachází v předepsané poloze a že je nádoba na zachycování vody prázdná a správně umístěná (viz Údržba).

4. Naplňte zařízení a dbejte přitom, aby se žádný kus prádla nedostal mezi dvířka a příslušné těsnění. Zavřete dvířka.

5. Opětovným stisknutím tlačítka ZAPNOUT/VYPNOUT (ON/OFF) uveďte zařízení do činnosti.

6. Otáčejte otočným ovladačem Volba programů, dokud indikátor nebude nasměrován na program odpovídající druhu tkaniny určené k sušení, zkontrolujte tabulku programů (viz Programy a volitelné funkce) a pokyny pro každý druh tkaniny (viz Prádlo).
! Upozornění: Když po stisknutí tlačítka START/PAUZA (START/PAUSE) dojde ke změně polohy otočného ovladače volby programů, jeho nová poloha NEZMĚNÍ zvolený program. Pro provedení změny programu je třeba znovu stisknout tlačítko START/PAUZA za účelem přerušení programu (kontrolka bude blikat oranžovým světlem) a zvolit nový program a příslušné volitelné funkce. Zahajte nový program stisknutím tlačítka START/PAUZA.

7. Stisknutím příslušného tlačítka zvolte „Časově vymezené sušení“, dokud nebude dosaženo požadované úrovně nebo požadované doby (viz Programy a volitelné funkce).

8. Dle potřeby nastavte dobu odložení startu a další volitelné funkce (viz Programy a volitelné funkce).

9. Pokud si přejete, aby bylo ukončení programu signalizováno akustickým hlásičem, stiskněte tlačítko ALARM .

10. Zahajte sušení opětovným stisknutím tlačítka START/PAUZA. Na displeji se zobrazí přibližná zbývající doba.
Během programu sušení je možné kontrolovat prádlo a vytáhnout již vysušené kusy prádla a ponechat sušit zbývající. Po opětovném zavření dvířek bude zařízení znovu uvedeno do činnosti po stisknutí tlačítka START/PAUZA.

11. Během posledních minut programů sušení bude ještě před ukončením programu zahájena závěrečná fáze SUŠENÍ ZASTUDENA (slouží k ochlazení tkanin); tuto fázi je vždy třeba nechat kompletně ukončit.

12. *Když je program ukončen, akustický hlásič vydá 3krát zvukový signál a na displeji se zobrazí nápis „End“ (poznámka: když byla zvolena volitelná funkce ALARM, akustický hlásič vydá 3krát zvukový signál, každých 30 sekund po dobu 5 minut). Otevřete dvířka, vytáhněte prádlo, vyčistěte filtr a vložte jej zpět do jeho uložení. Vyprázdněte nádobu na zachycování vody a znovu ji vraťte do předepsané polohy (viz Údržba).*

Jestlie prádlo ihned ze sušiky nevyjmete, automaticky se spustí fáze proti zmakání (je-li kompatibilní) a prádlo se bude v bubnu obas otáet po dobu 10 hodin, nebo dokud neotevete dvee sušiky.

13. Odpojte sušičku z elektrické sítě.

Automatická fáze proti zmačkání před a po sušení (Automatic pre-post Anti Crease)

Tato funkce není volitelná. Jedná se o fázi, bhem které se automaticky spustí pée proti zmakání ped a po sušení. Stídavým otáením bubnu se pedejte zmakání prádla jak v pípad volby odloeného startu, tak v pípad ukonení kompatibilních program (viz tabulka program). Fáze se zastaví v pípad otevení dvei nebo stisknutí tlaítka **OFF**.

Pohotovostní režim

Za účelem shody s novými předpisy souvisejícími s energetickou úsporou je tato pračka vybavena systémem automatického vypnutí (přechodu do pohotovostního režimu – standby), který je aktivován po uplynutí 30 minut bez použití pračky. Držte stisknuto tlačítko **ZAPNOUT/VYPNOUT (ON/OFF)** , dokud nedojde k obnovení činnosti sušičky.

Programy a volitelné funkce

Tabulka program

	Program	Max. náplň (kg)	Kompatibilní volitelné funkce	Doba trvání cyklu
	Energy Saver			Je možné kontrolovat dobu trvání program na displeji***.
1	Eco Bavlna	1	Memo - Alarm - Odložený start.	
2	Eco Syntetické	1	Memo - Alarm - Odložený start.	
	Bavlna			
3	Bavlna Standard	Max.	Vysoká teplota* - Snadné žehlení - Memo - Alarm - Časově vymezené sušení - Odložený start.	
4	Bavlna Extra	Max.	Vysoká teplota* - Memo - Alarm - Časově vymezené sušení - Odložený start.	
5	Bavlna k zavěšení	Max.	Vysoká teplota* - Memo - Alarm - Časově vymezené sušení - Odložený start.	
6	Rychelé Sušení 45’	1	Vysoká teplota* - Memo - Alarm - Odložený start.	
	Speciální			
8	Easy Mix	3	Memo - Alarm - Časově vymezené sušení.	
9	Hedvábí	2	Snadné žehlení - Memo - Alarm - Časově vymezené sušení - Odložený start.	
10	Vlna**	1	Snadné žehlení - Memo - Alarm.	
11	Syntetické	4	Snadné žehlení - Memo - Alarm - Časově vymezené sušení - Odložený start.	
	Sport&Volný čas			
12	Sport Shoes**	1 pár	Memo - Alarm.	
13	Sport Light	4	Memo - Alarm - Odložený start.	
14	Džíny	3	Snadné žehlení - Memo - Alarm - Odložený start.	
15	Down Jackets	1.5	Memo - Alarm - Odložený start.	
	Extra			
	Snadné žehlení**	2,5	Memo - Alarm.	
	Osvěžení**	-	Memo - Alarm.	

Poznámka: * Pouze s vybranými doba sušení. ** Tento program není kompatibilní s automatickým máchání. *** Délka tchto program me záviset na naplnní sušiky, typu textilií, zvolené rychlosti dímání a zvolených monostech. **** ⟨ Standardní program pro bavlnu je nejvýhodnější z hlediska spotoby energie (EÚ 392/2012). Nejvyšší úinnosti se dosáhne, kdy zvolíte nejvyšší teplotu. (Poátení stap-

Speciální programy

Programy Energy Saver (ECO)
Programy Energy Saver (ECO) zajišťují úsporu energie, díky čemuž nejenom pomáhají chránit životní prostředí, ale i snižují náklady na energii!
Programy Energy Saver (ECO) jsou vhodné pro různé typy tkanin; jeden je určený pro bavlnu, druhý pro košile a třetí pro syntetiku. Tyto programy zajišťují dokonalé sušení menšího množství prádla.
Programy Energy Saver (ECO) poskytují vynikající výsledky sušení díky dokonalému nastavení teploty a přesnému zaznamenání vlhkosti, optimalizovaných pro dosažení co nejlepších výsledků s menší náplní prádla.

- **Bavlna Standard:** umouje sušit prádlo a pímo ho uloit do skín
- **Bavlna Extra:** umouje dosáhnout maximálního stupn sušení. Vtší stupe sušení vzhledem k programu Bavlna Standard.
- **Bavlna k zavšení:** stupe sušení umoující povsit odvy nevyadující si ehlení pímo na ramínko.

Rychelé Sušení 45’
Rychlý program ideální pro sušení oděvů vyždímaných v pračce při v ysoké rychlosti, například košilí nošených během jednoho pracovního týdne.

Easy Mix
Tento program je ideální pro sušení bavlněných a syntetických textilií současně, se stupněm sušení usnadňujícím žehlení.

Program Hedvábí
- Jedná se o program pro sušení vaše jemné oděvy, např akrylové.
- Lze jej použít pro náplně až do **2,0** kg.
- Náplně prádla vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené k oblečení, ale některé kusy prádla s těžkými okraji by mohly být ještě mírně vlhké. V takovém případě zkuste vytáhnout náplň, rozprostřít jednotlivé kusy prádla a znovu na krátkou dobu uvést program do činnosti.

Program Vlna
Jedná se o program určený pro prádlo, které snáší sušení v bubnu a je označeno symbolem ☐. Lze jej použít pro náplně až do 1 kg (přibližně 3 svetry). Doporučujeme obrátit prádlo před sušením naruby. Tento program trvá přibližně 1:00 (Hodiny:Minuty), ale může trvat i déle, v závislosti na rozměrech a hustotě náplně a rychlosti odstřeďování, která byla použita v pračce. Náplně prádla vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené k oblečení, ale některé kusy prádla s těžkými okraji by mohly být ještě mírně vlhké. Nechte je dosušit přirozeným způsobem, protože další proces sušení by je mohl poškodit.
! Na rozdíl od ostatních materiálů je mechanismus smrštění vlny trvalý, to znamená, že u daného kusu prádla již nedojde k obnovení původních rozměrů a původního tvaru.
! Tento program není určen pro prádlo z akrylu.

Program Sport Shoes
Tento program se používá pro vysušení jednoho páru sportovní obuvi. Obuv musí být vyprána a odstředěna rychlostí minimálně **400 otáček**.
Tento program se používá s příslušným dodaným stojanem na obuv. V případě vysušení obuvi v bubnu dojde k poškození sušičky. Odmontujte filtr z jeho polohy ve přední části sušičky a umístěte stojan do předepsané polohy.
Navlečte šňůrky do obuvi a uložte ji špičkami obrácenými směrem dolů a podrážkami dopředu.
Doby sušení závisí na tvaru a druhu obuvi. Když obuv není na konci programu úplně vysušená, spusťte program znovu.
! Nesušte v sušičce obuv, která uvnitř obsahuje gel nebo blikající světla. Sušte pouze obuv ze syntetického materiálu nebo z plátna. Po ukončení programu vyjměte stojan na obuv a vraťte filtr do původní polohy.

Program Sport Light
Tento program slouží k bezpečnému vysušení oblečení, jako jsou tepláky a šortky, které je označeno symbolem ☐. Ideální pro prádlo, které nevyžaduje úplné vysušení nebo které se musí následně žehlit. Lze jej použít pro náplně až do **4** kg. Před sušením doporučujeme obrátit oděvy naruby.

Program Džíny
Jedná se o program pro džíny bavlněné džínoviny. Před sušení jeans kapsy svržení. Nemíchejte tmavé a světlé barevné předměty. To může být také použit pro jiné vůdců ze stejného materiálu, jako jsou bundy / vesty. Hlavy sušené s nastavením Extra sušení jsou obvykle připraveny k nošení, a to i v případě, že švy a hrany mohou být mírně vlhké. V tomto případě zkuste džíny a spusťte program na krátkou dobu.
! Není vhodné používat tento program s džíny s gumičkami, knoflíky nebo výšivky.

Down Jackets
Cyklus určený pro sušení péřových bund, které tak získávají svoji původní jemnost (2 bundy).

Snadné žehlení
Jedná se o krátký program trvající 0:10 (Hodiny:Minuty), který uvolní vlákna v prádle tak, aby usnadnil jeho žehlení a skládání.
Jedná se o program mimořádně vhodný pro tkaniny z bavlny nebo smíšené bavlny.
Pro dosažení optimálních výsledků nenaplňujte buben nad jeho maximální kapacitu (následující hodnoty se vztahují na hmotnost suchého prádla):
Tkanina: maximální náplň
Bavlna a Smíšená bavlna: **2,5** kg
Syntetické prádlo: **2** kg
Džíny: **2** kg
Vyprázdněte sušičku ihned po skončení programu; prádlo pověste, poskládejte nebo vyžehlete a poté je uložte do skříně. Dle potřeby zopakujte daný program.
! Nejedná se o program sušení, a proto se nepoužívá s dosud mokrým prádlem.
Efekt produkovaný programem se u jednotlivých látek mění: Vlastnosti látek, jako jsou akrylová vlákna nebo Tencel®, neumožňují dosáhnout stejných výsledků jako u tradičních vláken (např. bavlna).

Osvěžení
Krátký program vhodný pro osvěžení vláken a oděvů prostřednictvím emise studeného vzduchu. Trvá přibližně 20 minut.
! Nejedná se o program sušení, a proto se nepoužívá s dosud mokrým prádlem.

Volitelné funkce

Volitelné funkce umožňují přizpůsobit zvolený program vlastním potřebám.

Časově vymezené sušení
Po provedení volby programu stiskněte za účelem nastavení doby sušení tlačítko časově vymezeného sušení. Každé stisknutí tlačítka způsobí zobrazení zvolené doby trvání sušení. Při prvním stisknutí tlačítka se na displeji zobrazí maximální hodnota pro zvolený cyklus. Každé další stisknutí sníží nastavenou dobu až po VYPNUTÍ (OFF).
Když volitelná funkce časově vymezeného sušení není k dispozici, budou vydány tři akustické signály.

Odložený start
Zahájení některých programů (viz Programy a volitelné funkce) může být opožděno až o **24** hodin. Víckrát stiskněte tlačítko až po dosažení požadované doby odložení. Před nastavením odloženého startu se ujistěte, že nádoba na zachycování vody je prázdná a filtr je čistý.
Během této doby se bude prádlo v bubnu občas otáčet, aby se nezmačkalo.

Vysoká teplota
Při volbě časově vymezeného sušení můžete stisknutím tohoto tlačítka zvolit vysokou teplotu; při její volbě se rozsvítí kontrolka nad tlačítkem. Časově vymezené programy mají přednastavenou vysoká teplotu.

Snadné žehlení
Jestliže zvolíte tuto funkci, prádlo získá ideální vlhkost, která umožňuje rychlejší a snadnější žehlení. Tímto způsobem je možné dosáhnout přídavného stupně sušení (*viz Programy a funkce*).

MEMO
Tato funkce umožňuje uložit nebo vyvolat cyklus a příslušné funkce nastavené v předchozí fázi, s výjimkou odloženého startu.
• Pro uložení volby stiskněte na 3 sekundy tlačítko Memo - během pauzy nebo po spuštění cyklu. Po zvolení cyklu a příslušných funkcí můžete přistoupit k jejich uložení. Při delším stisknutí tlačítka Memo bude blikat světelná kontrolka tlačítka, stejně jak čas zobrazený na displeji. Po uplynutí 3 sekund bude uživatel pomocí akustické signalizace upozorněn na uložení volby.
• Pro vyvolání uložené funkce stačí spustit sušičku a stisknout tlačítko Memo a Start. Stejně jako u jakéhokoliv jiného cyklu je možné změnit nastavené funkce a možnosti, jestliže to není nekompatibilní.
Ve dvouminutových intervalech se na displeji bude zobrazovat číslo vyvolaného cyklu. Jestliže jste neuložili žádný cyklus, vizuální a akustická signalizace upozorní na tento stav.
• Pro uložení nového programu stačí zopakovat ukládací operaci.

Alarm
Na konci cyklu sušení bude aktivován akustický signál upozorňující na ukončení programu a na možnost vyložení vysušeného prádla.

! Ne všechny volitelné funkce jsou k dispozici pro všechny programy (viz Programy a volitelné funkce).

Otevírání dvířek

Otevřením dvířek (nebo stisknutím tlačítka START/PAUZA-START/PAUSE) během činnosti programu dojde k zastavení činnosti sušičky s níže uvedenými následky:
• Kontrolka START/PAUZA bude blikat oranžovou barvou.
• Během doby odložení při použití odloženého startu se bude doba zbývající do startu i nadále odpočítávat. Obnovení programu odloženého startu lze provést stisknutím tlačítka START/PAUZA. Kontrolka „Odložený start“ bliká a na displeji bude zobrazena doba zbývající do zahájení zvoleného programu.
•Obnovení programu lze provést stisknutím tlačítka START/PAUZA. Kontrolky průběhu programu poukazují na aktuální fázi a kontrolka START/PAUZA přestane blikat a rozsvítí se stálým zeleným světlem.
• K ukončení programu dojde během fáze závěrečného zabránění krčení. Stisknutím tlačítka START/PAUZA dojde k zahájení nového programu od začátku.
• Otáčením otočného ovladače Volba programů dojde k volbě nového programu a kontrolka START/PAUZA bude blikat zelenou barvou. Tento postup je možné použít pro volbu programu Sušení zastudena pro ochlazení prádla, když jej již považujete za dostatečně vysušené.
Nový program můžete zahájit stisknutím tlačítka START/PAUZA.

Ochrana tepelného čerpadla
Systém s tepelným erpadlem funguje prostednictvím kompresoru s pojistkou, která zasáhne v pípad otevení dveí nebo výpadku energie. Tato pojistka znemoní spuštní kompresoru po dobu 5 minut od zavení dveí nebo obnovení cyklu.

Poznámka: V případě přerušení elektrického napájení odpojte napájení nebo vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrické sítě. Po obnovení elektrického napájení připojte sušičku, stiskněte a držte stisknuto tlačítko **ZAPNOUT/VYPN - OUT ON/OFF**, dokud nedojde k obnovení činnosti sušičky, a poté stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Prádlo

CZ

Rozdělení prádla

- Zkontrolujte symboly na visačkách jednotlivých kusů prádla, abyste se přesvědčili, zda jsou vhodné pro bubnové sušení.
- Rozdělte prádlo podle druhu tkaniny.
- Vyprázdněte kapsy a zkontrolujte knoflíky.
- Zavřete zipsy, zahákněte háčky a zavažte tkaničky, aniž byste je příliš utahovali.
- Vyždímejte prádlo, abyste odstranili co největší množství vody.

! Neplňte sušičku úplně mokrým prádlem.

Maximální náplň
Nenaplňujte buben nad maximální kapacitu.
Uvedené hodnoty se vztahují na hmotnost suchého prádla:
Přírodní vlákna: maximálně 8 kg
Syntetická vlákna: maximálně 4kg

! Abyste předešli poklesu výkonnosti sušičky, nepřetěžujte ji.

Visačky na prádle

Zkontrolujte visačky na prádle, zejména při jeho prvním vložení do sušičky. Níže uvádíme nejpoužívanější symboly:

	Může se sušit v sušičce.
	Nesušit v sušičce
	Sušit při vysoké teplotě.
	Sušit při nízké teplotě.

Doby sušení

Uvedené doby jsou pouze přibližné a mění se v závislosti na:

- Množství zadržované vody v prádle po odstředění: Ručníky a choulostivé prádlo zadržují velké množství vody.
- Tkaninách Prádlo ze stejného druhu tkaniny, ale se vzorem nebo odlišnou tloušťkou, se může vyznačovat odlišnou dobou sušení.
- Množství prádla: Samostatné kusy prádla a malé náplně mohou vyžadovat odlišné doby na vysušení.
- Sušení: Když se má prádlo žehlit, lze jej vytáhnout ze zařízení i v ještě trochu vlhkém stavu. Prádlo, které musí být dokonale suché, se musí v sušičce ponechat déle.
- Nastavené teplotě.
- Teplotě v místnosti: Čím nižší je teplota v místnosti, tím více času bude třeba na vysušení prádla.
- Objemu: Některé objemné druhy prádla vyžadují mimořádnou péči během procesu sušení. Doporučuje se vytáhnout toto prádlo, protřepat je a znovu vložit do sušičky: Tento úkon je třeba během cyklu sušení víckrát zopakovat.

! Nesušte prádlo příliš.
Všechny tkaniny obsahují přirozenou vlhkost, která je potřebná pro zachování jemnosti a vzdušnosti.

V níže uvedené tabulce se nacházejí PŘIBLIŽNÉ hodnoty dob sušení, vyjádřené v hodinách:
Uvedené doby se vztahují na automatické programy Sušení prádla určeného k uložení do skříně.
Jsou uvedena také nastavení sušení a příslušná doba kvůli lepší volbě nejvhodnější volitelné funkce.
Uvedené hmotnosti se vztahují na suché prádlo.

Doby sušení

Bavlna - Vysoká Teplota								
Doba sušení po odsteování pi 800-1000 otákách za minutu								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Automatické (Hodiny:Minuty)	1:00-1:30	1:20-1:40	1:40-2:10	2:00-2:20	2:30-3:00	2:30-3:10	2:50-3:20	3:20-4:00
Časově vymezené (Hodiny:Minuty)	1:00 or 1:30	1:30	1:30 or 2:00	2:00 or 2:30	2:30	2:30 or 3:00	3:00 or 3:40	3:40

Syntetické prádlo - Nízká Teplota				
Doby sušení po odsteování pi nízkých otákách				
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg
Automatické (Hodiny:Minuty)	0:40 - 0:50	0:50 - 1:00	1:00 - 1:30	1:20 - 2:00
Časově vymezené (Hodiny:Minuty)	0:40 or 1:00	0:40 or 1:00	1:00 or 1:30	1:00 or 1:30 or 2:00

Akrylové prádlo - Nízká Teplota		
Doby sušení po odsteování pi nízkých otákách		
	1 kg	2 kg
Automatické (Hodiny:Minuty)	0:40 - 1:20	1:20 - 2:20
Časově vymezené (Hodiny:Minuty)	0:40 or 1:00 or 1:30	1:30 or 2:00 or 2:30

Poruchy a jejich odstraování

V případě, že máte pocit, že sušička nefunguje správně, si dříve, než se obrátíte na Servisní středisko (viz Servisní služba), pozorně přečtěte následující rady pro řešení problémů.

CZ

Problém:	Možné příčiny / Řešení:
Nedochází k uvedení sušičky do činnosti.	• Zástrčka není zastrčena do elektrické zásuvky ve stěně zcela na doraz, a proto není zabezpečen řádný kontakt. • Došlo k přerušení dodávky elektrického proudu. • Došlo k vypálení pojistky. Zkuste připojit jiný elektrospotřebič ke stejné zásuvce. • Pokud používáte prodlužovací kabel, zkuste zasunout zástrčku sušičky přímo do zásuvky. • Dvířka nebyla řádně zavřená. • Program nebyl správně nastaven (*viz Jak provádět sušení*). • Nebylo stisknuto tlačítko START/PAUZA (*viz Jak provádět sušení*).
Nedochází k zahájení cyklu sušení.	• Byl nastaven odložený start (*viz Programy a volitelné funkce*). • Bylo stisknuto tlačítko START/PAUZA; před uvedením sušičky do činnosti je třeba vyčkat na krátké opoždění. Vyčkejte na zahájení sušení a netiskněte znovu tlačítko START/PAUZA: V opačném případě sušička přejde do režimu pauzy a nedojde k zahájení sušení.
Doby sušení jsou příliš dlouhé.	• Nebyl vyčištěn filtr (*viz Údržba*). • Není třeba vyprázdnit nádobu na zachycování vody? Bliká kontrolka „Vyprázdnit nádobku“ a bude zobrazeno hlášení „**H2O**“ (*viz Údržba*). • Je třeba vyčistit filtr Kondenzátoru (*viz Údržba*). • Nastavená teplota není vhodná pro druh tkaniny určené k sušení (*viz Programy a volitelné funkce*). • Nebyla zvolena správná doba sušení pro danou náplň (*viz Prádlo*). • Prádlo je příliš mokré (*viz Prádlo*). • Sušička je přetížena (*viz Prádlo*).
Kontrolka „Vyprázdnit nádobku“ bliká, ale sušička je v činnosti pouze krátce.	• Nádoba na zachycování vody pravděpodobně nebyla vyprázdněna při zahájení programu. Nečekejte na signál vyprázdnění vody, ale zkontrolujte nádobu a vyprázdněte ji při každém zahájení nového programu sušení (*viz Popis sušičky*).
Kontrolka „Vyprázdnit nádobku“ je rozsvícena, ale nádoba na zachycování vody ještě není plná.	• Jedná se o běžný jev: Kontrolka „Vyprázdnit nádobku“ bliká, když je nádoba plná. Když je kontrolka rozsvícená, pouze připomíná potřebu vyprázdnění sběrné nádoby (*viz Popis sušičky*).
Program byl dokončen, ale prádlo je vlhčí, než se předpokládalo.	**!** Z bezpečnostních důvodů trvají programy sušičky maximálně 5 hodin. Když automatický program nezaznamenal požadovaný výsledný stupeň vlhkosti před uplynutím tohoto časového intervalu, sušička dokončí daný program a zastaví svou činnost. Zkontrolujte výše uvedené body a zopakujte program; když je prádlo ještě vlhké, obraťte se na Servisní středisko (*viz Servisní služba*).
Na displeji je zobrazen kód F, za kterým následuje jedna nebo dvě číslice, a kontrolky volitelných funkcí a kontrolka přerušení blikají.	• Jestliže je na displeji zobrazen kód F, za kterým následuje jedna nebo dvě číslice, vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, vyčistěte filtr (*viz Údržba*) Následně znovu zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky, zapněte sušičku a spusťte nový program sušení. Pokud je hlášení zobrazeno i nyní, zapište si číselný kód a obraťte se na Servisní středisko (*viz Servisní služba*).
Na displeji je krátce zobrazeno „dOn“ každých 6 sekund.	• Sušička se nachází v režimu „Demo“ (předváděcí režim). Držte stisknutá tlačítka ZAPNOUT/VYPNOUT a START/PAUZA po dobu 3 sekund. Na displeji se zobrazí “**dOn**” na dobu 3 sekund a poté dojde k obnovení běžné činnosti sušičky.
Zbývající doba se mění během sušení.	• Zbývající doba do konce cyklu sušení se bude neustále kontrolovat a aktualizovat, aby byl odhad co nejpřesnější. Zobrazená doba se během cyklu může zvýšit; jedná se o zcela běžný jev.
Sušička je hlučná během prvních minut činnosti.	• Je to běžné zejména poté, co sušička nebyla delší dobu používána. Když hluk pokračuje i během celého cyklu, obraťte se na středisko servisní služby.
Sušička je zapnuta, ale kontrolky na ovládacím panelu nesvítí.	Sušička přešla do pohotovostního režimu kvůli šetření elektrickou energií. Dochází k tomu poté, co sušička zůstane zapnuta, ale není v činnosti z důvodu přerušení dodávky elektrického proudu. K přechodu do pohotovostního režimu dojde po uplynutí 30 minut: - když je sušička zapnuta, ale nedojde k zahájení žádného programu; - po ukončení programu sušení. Držte stisknuto tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT - ON/OFF, dokud nedojde k obnovení činnosti sušičky.

Servisní sluba

1 9 5 1 2 8 6 9 2 0 1

11/2014 - Xerox Fabriano

Kondenzátor systém.
Toto sušení je vybavena kondenzátorem na suché oblečení. Chcete-li povolit provoz, kondenzátor pomocí emise skleníkových plynů (fluorovaných plyny), které se vztahuje Kjótský protokol. Fluorovaných plyny jsou obsaženy v hermeticky uzavřené jednotky. Tato uzavřená jednotka obsahuje 0,29 kg na R134a plynu, F, která působí jako chladivo.
Pokud je kondenzační jednotka je poškozen, musí být nahrazen novým kondenzační jednotky. Pro více informací prosím kontaktujte nejbližší servisní středisko.
Poznámka: plyn obsažený v uzavřené jednotce a nejsou nebezpečné pro zdraví, ale pokud vyjde, bude mít vliv na globální oteplování.

Dříve, než se obrátíte na středisko servisní služby:

• Postupujte dle pokynů pro odstraňování poruch a zkontrolujte, zda můžete odstranit poruchu sami (viz Problémy a jejich řešení).
• V opačném případě vypněte sušičku a obraťte se na nejbližší středisko servisní služby.

Středisku servisní služby oznamte tyto údaje:

• Jméno, adresu a PSČ;
• číslo telefonu;
• druh poruchy;
• datum zakoupení;
• model zařízení (Mod.);
• výrobní číslo (S/N) sušičky.
Tyto informace jsou uvedeny na identifikačním štítku připevněném za dvířky.

Náhradní díly

Tato sušička je konstrukčně složité zařízení. Pokoušet se ji opravit nebo svěřit její opravu nekvalifikovanému personálu může způsobit riziko ohrožení osob, poškození zařízení a zrušení záruky na náhradní díly.
V případě problémů s použitím tohoto zařízení se vždy obraťte na autorizovaného technika. Náhradní díly byly navrženy speciálně pro tento elektrospotřebič, a proto se nesmí používat k jiným účelům.

Informace týkající se recyklace a likvidace
V rámci našeho neustálého úsilí o ochranu životního prostředí si vyhrazujeme právo používat kvalitní recyklované součásti za účelem snížení nákladů pro zákazníka a minimalizace plýtvání materiály.
- Likvidace obalových materiálů: Dodržujte místní předpisy s cílem umožnit správnou recyklaci obalu.
- Pro snížení rizika nehod dětí odstraňte dvířka a odstřihněte napájecí kabel těsně u jeho výstupu ze zařízení. Tyto části zlikvidujte odděleně, abyste se ujistili, že elektrospotřebič již nebude moci být znovu připojen do zásuvky elektrické sítě.

Vyřazení starých elektrospotřebičů z činnosti

Evropská směrnice 2012/19/ES o odpadu tvořeném elektrickými a elektronickými zařízeními (RAEE) předpokládá, že elektrospotřebiče nesmí být likvidovány v rámci běžného pevného městského odpadu. Vyřazená zařízení musí být sesbírána zvlášť, aby se zvýšilo množství recyklovaných a znovupoužitých materiálů, ze kterých jsou tato zařízení složena, a aby se zabránilo možným ublížením na zdraví a škodám na životním prostředí.
Symbolem je přeškrtnutý koš, uvedený na všech výrobcích s cílem připomenout povinnosti spojené se separovaným sběrem.
Podrobnější informace týkající se správného způsobu vyřazení elektrospotřebičů z provozu mohou jejich držitelé získat tak, že se obrátí na navrženou veřejnou instituci nebo na prodejce.

CE

Tento elektrospotebi je ve shod s následujícími smrnicemi ES:

- 2006/95/ES (Zaízení pro nízké naptí);
- 2004/108/ES (Elektromagnetická kompatibilita).

Indesit Company S.p.A.
Viale Aristide Merloni, 47
60044 Fabriano (AN)